Montréal ▼

Montréal 3255,28 -24,48
VARIATION DU JOUR: -0,75% AN: 6,76%

Toronto ▼

Toronto 6327,01 -24,05
VARIATION DU JOUR: -0,38% AN: 3,07%

New York ▼

New York 7691,77 -92,92
VARIATION DU JOUR: -1,19% AN: 12,57%

S&P 500	750,74		-207,18
VARIATION DU JOUR:	-21,63%		AN: -3,28%
Nasdaq	1547,07		-1,11
VARIATION DU JOUR:	-0,07%		AN: 14,68%
Dollar CAN	69,65	cents US	-0,15
VARIATION DU JOUR:	-0,21%		AN: -6,62%
Dollar US	1,436	$CAN	0,003
VARIATION DU JOUR:	0,22%		AN: 7,09%
Or	285,90	$US	4,00
VARIATION DU JOUR:	1,42%		AN: -19,62%
Pétrole	14,91	$US	0,00
VARIATION DU JOUR:	0,00%		AN: -34,86%

Entreprises
Corby verse de généreux dividendes
page C 3

Cartes de crédit : une certaine souplesse

MARIE-CLAUDE LORTIE

Conscientes des difficultés de paiement et des besoins financiers extraordinaires que pourraient rencontrer leurs clients sinistrés détenteurs de cartes de crédit, les banques et les caisses ont décidé d'être « compréhensives ».

Qu'on ne se fasse pas d'illusion, personne n'aura de congé d'intérêts tous azimuts. Mais voici ce qu'elles proposent.

☐ La Banque CIBC est la seule à avoir une politique générale de congé d'intérêts, destinée à tous ses clients sinistrés détenteurs de cartes Visa. La banque offre en effet à ces clients un délai supplémentaire de cinq jours — qui s'ajoute à la période de base de 21 jours — avant qu'elle ne commence à calculer leurs intérêts. En outre, CIBC Visa diminue les paiements minimum requis.

☐ La Banque Laurentienne offre à ses clients sinistrés détenteurs de cartes Visa des avances de fonds de 500 $ sans intérêts pour 21 jours. Ces avances peuvent être demandées par téléphone. En outre, a expliqué la porte-parole de la banque, Marie-Josée Gagnon, la banque est particulièrement « sensible et ouverte » aux demandes d'augmentation de marge de crédit. Pour ce qui est des difficultés de paiement, les cas seront traités « un par un ». On fera preuve de « tolérance » et de « bon jugement », mais vaut mieux appeler avant que la banque n'appelle.

☐ À la Banque de Montréal, la politique est simple : les clients doivent payer leur compte normalement, explique James McIntyre, directeur principal du centre de service et vente Master Card. Les ordinateurs vont se charger de calculer les intérêts comme d'habitude. Toutefois, précise M. McIntyre, les clients peuvent appeler le service Master Card (1-800-263-2263) et « on sera très réceptifs » aux doléances de chaque cas particulier. En outre, la banque ouvre la porte aux augmentations de limites de crédit. On répond à 90 % des demandes sur-le-champ et 85 % d'entre elles sont acceptées.

☐ À la Banque Nationale, les demandes d'avance de fonds faites par les clients sinistrés détenteurs de cartes Master Card sont traitées comme des achats, donc avec congé d'intérêt pour 21 jours, affirme Jocelin Dumas, porte-parole. Les clients sinistrés, dit-il, peuvent aussi obtenir le report de leurs versements. Mais pour les détails, vaut mieux appeler le service Master Card de la banque. On traitera les demandes au cas par cas et on promet de faire preuve de « flexibilité ».

☐ À la Banque Royale, on n'a pas encore décidé quelles mesures spéciales seront prises pour accommoder les clients sinistrés détenteurs de cartes Visa, la rigidité du système informatique rendant difficile l'élaboration de scénarios extraordinaires, explique Raymond Chouinard, porte-parole de la banque. Il promet qu'on en saura plus aujourd'hui.

☐ À la Banque Scotia, les sinistrés détenteurs de cartes Visa ont reçu la permission d'attendre au mois de février avant de faire leurs paiements de janvier, donc la facture du temps de Fêtes... Pour les délais de plus d'un mois, « il faudra en parler avec sa succursale », explique Guy Bisaillon, premier vice-président de la Banque Scotia. La banque étudie aussi la possibilité de faire des avances de fonds avec congé d'intérêts. Mais ce n'est pas encore décidé.

☐ Du côté des caisses populaires Desjardins, on a décidé d'augmenter presque automatiquement de 30 % les marges de crédit des clients sinistrés détenteurs de cartes Visa. Les caisses leur accordent aussi des avances de fonds sans intérêts pour 21 jours, selon les montants d'avance qui leur serait permis normalement. Pour ce qui est des paiements de factures, « on va gérer ça au fur et à mesure de façon conciliante », explique André Chapleau, porte-parole de Desjardins.

Le courant revient, les ordinateurs sautent

IBM a dû faire venir des renforts de Vancouver

CHARLES GRANDMONT

Si la panne d'électricité a permis de mesurer notre dépendance envers la technologie moderne, le retour du courant souligne de façon criante la grande fragilité de la quincaillerie informatique qui fait tourner l'économie.

Devant l'ampleur des pannes d'ordinateurs, IBM Canada a appelé du renfort d'aussi loin que Vancouver pour faire face au flot d'appels au secours provenant des entreprises. Les plus touchées sont celles de petite et moyenne taille, où les systèmes informatiques n'ont pas du tout apprécié l'hibernation aussi subite que prolongée.

« Nous avons environ 40 % d'appels de plus qu'à la normale », a indiqué le directeur du service après-vente d'IBM pour le Québec, Jacques Gauthier.

« Le secteur le plus occupé est celui des systèmes de moyenne puissance qu'on retrouve dans les PME. Les entreprises sont désireuses de reprendre leurs activités et n'attendent pas que leurs appareils soient réchauffés avant de les allumer. Il faut être sûr qu'il n'y a plus de condensation sur les circuits car sinon, ça va briser. »

La brusque poussée de tension qui se produit quand le courant revient bousille aussi bon nombre d'ordinateurs qui n'avaient pas été débranchés. IBM avait prévu le coup et commandé en début de semaine un surplus de blocs d'alimentation pour répondre à l'inévitable hausse de la demande.

« Actuellement, avec une centaine d'appels par jour, la situation est maîtrisée, mais on prévoit qu'en fin de semaine, quand les entreprises vont vouloir se préparer à recevoir leurs employés pour lundi, les problèmes vont débouler », a dit M. Gauthier.

Une dizaine de guichets bancaires automatiques ont également été terrassés par le froid intense. Dans leur cas, c'est davantage la mécanique délicate qui s'est enrayée. Dans l'ensemble, les ordinateurs des banques ont tenu le coup, les directives de remise en marche ayant été largement diffusées au sein des succursales.

Hospitalité québécoise

Depuis le début de la semaine, 25 techniciens d'IBM d'un peu partout au Canada sont venus prêter main forte à leur quelque 150 collègues québécois. Une quarantaine d'employés ne peuvent toujours pas se présenter au boulot en raison de la panne d'électricité.

La compagnie avait fait venir des matelas pneumatiques et des sacs de couchage de Toronto pour les héberger à son centre de service de Saint-Laurent. Après maints appels auprès d'hôtels bondés, ils ont toutefois trouvé refuge au Château Mirabel.

« Les gens sont très accueillants, a constaté Duncan Furniss, arrivé de Vancouver mardi. Je ne parle presque pas français, mais je n'ai qu'à me souvenir de trois lettres, IBM, pour que les clients me comprennent quand je vais le voir. »

M. Furniss n'est pas trop saisi par le temps pourri qui fait rage ici. Il a passé le temps des fêtes dans la famille de sa femme... originaire de White Horse, au Yukon.

À ses côtés, son collègue torontois, Stan Brudzy, savoure chaque moment de son séjour à Montréal. Le sourire aux lèvres, il dit que les nuits de Montréal ont tout ce qu'il faut pour le divertir quand il finit de travailler vers 19 h.

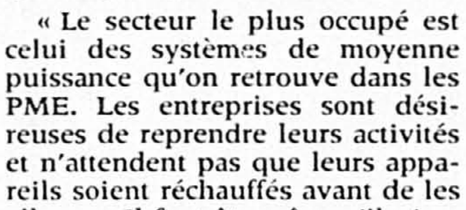
« Ça change de la routine de venir aider dans des zones sinistrées, a-t-il souligné. La dernière fois que j'ai fait ça, c'était il y a deux ans à la Barbade après une tornade. Je savais que le temps serait moins agréable à Montréal, mais ça me fait tout de même plaisir de venir. »

IBM a mis sur pied une ligne 1-800 pour conseiller ses clients sur la façon de remettre en marche leur système informatique. On se renseigne au 1-800-426-7378.

Par ailleurs, l'usine de Bromont reprendra progressivement ses activités à compter d'aujourd'hui grâce à des génératrices commandées spécialement pour l'occasion.

DOSSIER

Du jamais vu !



Lisa Binsse

Même dans l'État de New York, qui en a vu d'autres, la tempête de pluie verglaçante qui glace le sud du Québec, le nord de l'État de New York et une partie de la Nouvelle-Angleterre et de l'Ontario est sans conteste la pire jamais vue ! Par sa sévérité, son étendue et sa durée.

Rien n'aurait pu être fait pour la prévenir ou pour amenuiser les dégâts au réseau électrique hydroquébécois ou aux autres réseaux.

« Personne dans nos installations du nord de l'État ne se rappelle une tempête aussi importante, affirme en entrevue à *La Presse* Maura McGillicuddy, porte-parole du New York Power Authority. Rien n'aurait pu être fait pour éviter les dommages dus à l'accumulation de lourde glace sur nos lignes de transport. À notre connaissance, il n'existe pas de technologie de déglaçage pour ces fils à très haute tension. »

« On n'a jamais fait face à cela, dit Louis Champagne, président du Syndicat professionnel des ingénieurs d'Hydro-Québec. Le taux de destruction du réseau dépasse largement ce qu'une armée ennemie aurait eu besoin de faire pour détruire les installations d'Hydro. »

Il n'y a pas de précédent pour ce type de tempête. M. Elias Channoum, un des principaux spécialistes en transport d'énergie d'Hydro-Québec, rappelle que le verglas qui a frappé la région de Lanaudière l'an dernier ne dépassait pas 30 millimètres (mm), une charge supportable pour le réseau de transport qui a été conçu pour accepter une charge de 45mm. La tempête a laissé 60mm et plus. En 1961, l'épaisseur de la glace ne dépassait pas 40mm.

« On a des détecteurs de verglas. On a une équipe dédiée à ces phénomènes climatiques, dit-il. Toutefois, on n'a eu aucune indication qu'on pouvait avoir des charges aussi importantes, aussi vite. »

PHOTO ARMAND TROTTIER, *La Presse*

Une scène démoralisante qui n'avait jamais été observée auparavant au Québec.

Si Hydro peut se prémunir et protéger son réseau contre le givre des nuages, un phénomène que la société d'État connaît bien notamment dans la région de Sept-Iles, elle ne peut pas se prémunir contre la pluie verglaçante, ajoute M. Channoum. « On sait que le verglas c'est notre ennemi au Québec. » Cela fait 27 ans qu'il conçoit des lignes de transport et jamais dans la documentation « a-t-on vu une tempête de pluie verglaçante s'étendre sur une si grande distance. »

Outre l'étendue, a aussi nuit à Hydro la durée de la tempête qui en fait est la succession de trois tempêtes. Du déglaçage préventif? Il s'en faisait dès le début, mais avec autant de verglas, il était difficile d'atteindre les équipements, et l'ensemble du réseau était glacé.

Et, le réseau de distribution? Si le réseau de transport a flanché, répond M. Channoum, le réseau de distribution n'avait aucune chance.

La priorité pour Hydro est d'abord de reconstruire le réseau pour alimenter ses clients. Après, ce sera le temps du post-mortem. Il faudra alors étudier ce qui se fait ailleurs en technologie de déglaçage, notamment au Manitoba, et voir si cette technologie se transpose au Québec, note M. Champagne. « Il faudra revoir toutes nos façons de faire et soumettre les coûts aux Québécois. »

Seule Hydro dispose au Canada de lignes de transport de 735 kiloVolts (kV). Dans les autres provinces, ce sont des lignes de 500 kV. Selon les dernières données de l'Association canadienne de l'électricité, les lignes de 735 kV sont dix fois plus fiables que les autres.

La dernière panne majeure que le Québec ait connue remonte à 1989. Causée par un orage magnétique solaire, elle a laissé la province sans électricité pendant environ 24 heures. Depuis, les pannes majeures de quelques heures sont souvent du délestage requis après un bris d'équipement qui met en péril tout le réseau.

La situation actuelle est complètement différente.

Hydro a connu ses années noires au chapitre des pannes, à la fin des années 80. Depuis 1989, Hydro a investi environ deux milliards de dollars pour améliorer tout son réseau, soit le transport, la distribution et la répartition (la liaison entre le transport et la distribution) et l'entretien du réseau. L'indice de continuité est passé de 6,6 heures par client, par année, en 1991 pour atteindre 3,2 heures en 1996. Cet indice détermine le nombre d'heures moyen pendant lequel le courant est interrompu chez un abonné sur une base annuelle.

ECONO-FLASHES

Contrat d'Hydro International au Pérou

■ Le gouvernement péruvien a confirmé hier l'adjudication à un consortium dirigé par Hydro-Québec International d'un contrat de construction et d'exploitation d'une ligne d'interconnexion d'une valeur de 180 millions US. Il s'agit d'une importante percée commerciale pour HQI en Amérique latine dans la construction et l'exploitation d'une ligne de transport d'électricité de 220 Kv de 660 kilomètres de longueur. La prise de participation et les investissements des partenaires du consortium se répartissent comme suit : HQI, 50 % ou 36 millions, Fonds de solidarité de la FTQ, 30 % 22 millions, ETECEN (société nationale péruvienne de transport d'électricité), 15 % ou 11 millions, Grana y Montero (entrepreneur péruvien), 5 % ou 3,6 millions. La Société d'énergie de la Baie James agira comme maître d'oeuvre dans la réalisation du projet. Elle s'est associée à Grana y Montero, le plus important entrepreneur du Pérou. Les retombées économiques pour la SEBJ se traduisent par l'ajout d'un volume d'affaires de plus de 120 millions US à son carnet de commandes. TransEnergie, la division transport d'Hydro-Québec, pourra profiter d'un contrat d'exploitation de la ligne d'interconnexion pendant 30 ans, ce qui représente un volume d'affaires d'environ quatre millions par an, soit un total de 120 millions US pour la période. Globalement, les retombées économiques au Québec sont estimées à 150 millions US. Les travaux s'étendront sur une période de 30 mois et devraient débuter à la fin de 1998.

MAAX prend de l'expansion aux États-Unis

■ Le plus important producteur d'accessoires de salles de bain au Canada, la firme beauceronne Maax, élargit ses activités aux États-Unis. La compagnie a conclu un accord en vue de l'acquisition de la firme KSD Industries, un fabricant de portes de douches et d'armoires à pharmacie de Southampton, en Pennsylvanie. Le prix d'achat n'a pas été révélé. La transaction, entièrement comptant, sera parachevée à la fin de février et reste sujette à l'approbation des organismes de réglementation. Maax affirme que KSD, qui compte 123 employés, devrait engendrer des ventes de 31 millions US pour l'exercice financier se terminant le 28 février.Après l'annonce de la transaction, le cours du titre de Maax a grimpé de 50 cents pour atteindre 12,50 $ hier à la Bourse de Toronto.

Theratechnologies : brevet élargi

■ Theratechnologies a obtenu, du US Patent Office de Washington, un avis d'acceptation concernant les applications de son procédé d'épuration ex vivo par photodynamie, lui accordant ainsi une protection plus étendue de ce traitement de la leucémie myéloide chronique, du sarcome, du carcinome, de la leucémie aiguë et du lymphome. Selon les statistiques, la leucémie myéloide chronique représente, à elle seule, 10 000 nouveaux cas par année au Canada, aux États-Unis, en Europe et au Japon. Les autres indications que pourrait viser cette plate-forme technologique touchent plus de 200 000 personnes chaque année dans ces pays. Theratechnologies avait déjà annoncé, le 6 janvier dernier, qu'elle avait déposé une demande d'autorisation auprès de Santé Canada afin d'entreprendre en 1998 les essais cliniques chez des sujets atteints de leucémie myéloïde chronique.

MetroNet prolonge son offre d'échange

■ MetroNet Communications prolonge la date d'expiration de son offre d'échange de billets de premier rang d'une valeur nominale de 1000 $ US portant intérêt de 12 % à l'échéance de 2007 pour ses billets de premier rang d'une valeur nominale de 1000 $ US portant intérêt de 12 % à l'échéance de 2007, numéros CUSIP C5447AA2 et 59169YAA6 L'offre d'échange, dont l'expiration initialement prévue était fixée il y a deux jours, a été prolongée au 16 février. À la fermeture des affaires mercredi, des offres d'environ 249,56 millions US en capital nominal des billets privés avaient été reçues. L'offre d'échange se rattache à un capital nominal de 250 millions US sur billets de premier rang portant 12 % d'intérêt à l'échéance de 2007 qui ont été émis le 25 juillet 1997.

Convention d'achat entre Tembec et Repap

■ Les Entreprises Repap ont signé une convention d'achat d'actions avec AV Cell, coentreprise formée par Tembec et Aditya Birla Group, de l'Inde, portant sur la vente de toutes les actions de Alcell Forest Products, filiale de Repap, propriétaire de l'usine de pâte magnéfite située à Atholville, au Nouveau-Brunswick. Cette usine est arrêtée depuis 1996. Parallèlement à la vente de Alcell, Repap a convenu de régler un emprunt bancaire garanti par le Nouveau-Brunswick de 37 millions, assorti d'un recours auprès de Repap, au moyen d'un paiement au comptant de 12 millions. Le solde de 25 millions sera acquitté avec un billet à ordre à 6,75 % de cinq millions échéant dans quinze ans remis à la province par Repap et le transfert d'actions de classe B de AV Cell pour un montant de 10 millions, qui feront parties intégrantes du prix d'achat. Cette vente permet à Repap de terminer le dessaisissement de ses éléments d'actif secondaires tout en réduisant la dette et les coûts du holding, qui constituent des objectifs prioritaires de notre nouvelle direction et du conseil d'administration. Le titre de Tembec a été l'un des cinq titres les plus négociés hier sur le marché canadien, en baisse de 45 cents à 6,66 $.

Trafic d'Air Canada en décembre

■ Air Canada a enregistré le mois dernier une hausse de 6,5 % de ses passagers-milles payants par rapport au même mois de 1996. Le trafic a atteint 1655 millions de PMP en décembre dernier à comparer aux 1554 millions de PMP en décembre 1996. Pour le mois, la capacité totale a augmenté de 11 % par rapport à décembre 1996. Le nombre total de sièges-milles offerts le mois dernier s'élevait à 2614 millions contre 2356 millions en décembre 1996. À l'échelle du réseau, le coefficient d'occupation a atteint 63,3 % en décembre 1997 contre 66 % en décembre 1996. Le trafic fret à l'échelle du réseau a grimpé de 11,4 % en décembre et s'établit à 78 millions de tonnes-milles payantes.

GTC acquiert Prescom

■ Le groupe d'édition et d'impression Transcontinental GTC a fait l'acquisition de Prescom, une imprimerie de Québec spécialisée dans les brochures, pochettes, affiches, dépliants et enveloppes. La clientèle de Prescom se trouve aux trois quarts dans la région de Québec. Prescom fera fusion avec une division de GTC, formant ainsi Litho Acme-Prescom. Prescom emploie une quarantaine de personnes et ses revenus ont dépassé 5,5 millions l'an dernier.

Une boulangerie à l'assaut du marché russe

■ La Boulangerie Saint-Méthode part à l'assaut du marché russe la semaine prochaine, à la suite d'une analyse des besoins des distributeurs moscovites réalisée par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec. La Russie importe plus de 50 % de ses besoins alimentaires et pour des villes comme Moscou et St-Petersbourg, cette proportion s'élève à 70 %.

Dons des banques aux sinistrés

■ Le Groupe Financier Banque Royale contribue un don de 200 000 $ à la campagne nationale Opération verglas lancée par la Croix-Rouge. La CIBC a également fait don de 200 000 $ aux sinistrés, tandis que le Groupe Banque Scotia a versé 200 000 $ à l'Association canadienne des banques alimentaires pour épauler le secours aux sinistrés de l'est de l'Ontario, du Québec et des provinces atlantiques. La CIBC a aussi versé 200 000 $ aux diverses sociétés qui s'occupent des sinistrés.

La C de C propose un programme de financement

■ Pour permettre aux entreprises qui pourraient être à court de liquidités ou se retrouver en défaut de paiement auprès des institutions financières en raison de la panne prolongée d'électricité, la Chambre de commerce du Québec demande à la SDI et aux institutions financières de mettre en place un programme spécial de financement leur permettant de redémarrer leurs activités. Les entreprises pourraient obtenir des marges de crédit additionnelles dont les risques pourraient être partagés entre la SDI et l'institution prêteuse concernée.

Pierre Bellemare

Bombardier veut du courant et offre des génératrices

LAURIER CLOUTIER

Bombardier traverse une période critique pour ses Sea-Doo. Elle doit absolument produire des modèles 98 pour les foires nautiques qui débutent mais doit obtenir le feu vert d'Hydro-Québec.

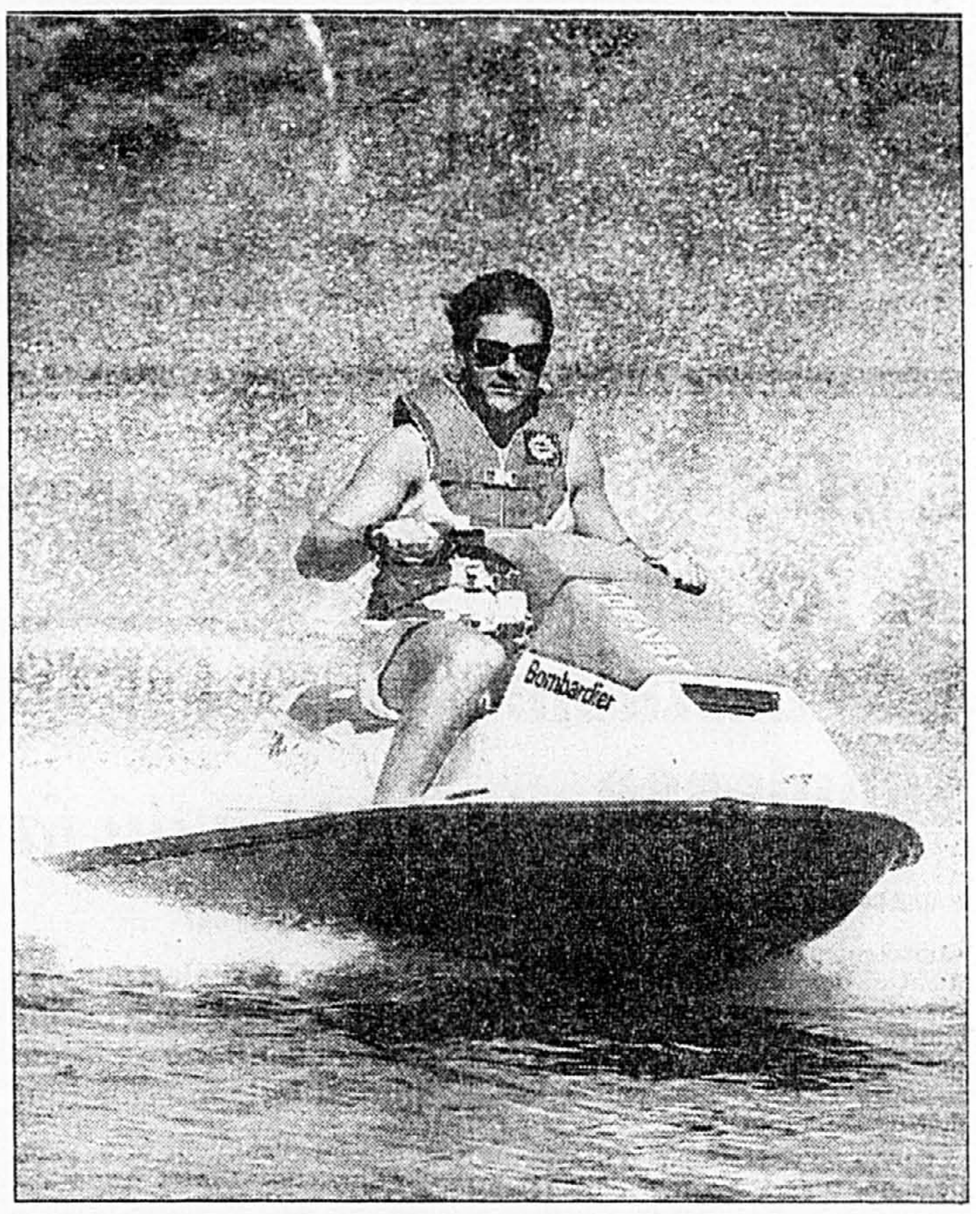


PHOTO CP

Bombardier souhaite reprendre la production de ses Sea-Doo à temps pour les foires nautiques.

En outre, Bombardier dispose de moyens pour aider à la relance de la Montérégie.

Pierre Beaudoin, président de Bombardier Produits de consommation motorisés, tente de coordonner toute sa capacité de production et d'aide avec Hydro-Québec, pour une stratégie optimale.

L'usine de Valcourt n'a jamais manqué d'électricité. Mais lundi, gérant au mieux la crise, Hydro lui a d'abord demandé de réduire sa consommation, de 4000 (autant que le casino) à 1200 kiloWatts, puis de fermer jusqu'à mercredi soir. Hydro-Québec a alors changé de plan, lui demandant d'attendre sept jours avant de lui fournir une nouvelle date d'alimentation.

Avec ses grosses génératrices, l'usine de Valcourt et la plupart de ses 30 fournisseurs pourraient être complètement autonomes. Bombardier vient en outre d'acheter 60 génératrices résidentielles Honda, d'ouvrir son club de golf (hébergement, repas chauds) et fournit du bois à Valcourt et Richmond.

Plus de 3000 employés de l'usine de Valcourt et des fournisseurs doivent par ailleurs travailler. Bombardier vient d'avancer 300 $ à 1500 d'entre eux.

Les foires nautiques américaines se tiennent du premier janvier à la fin de février. Bombardier n'a pu encore produire les modèles Sea-Doo les plus prisés. Des 15 grandes foires, celle de New York prend fin mais celles de Chicago et Toronto sont en cours. Prochains, les salons régionaux des petites villes américaines sont « les plus critiques », dit Pierre Beaudoin. Bombardier a fabriqué certains modèles 98 l'automne dernier et au début de janvier mais avait entre-temps cessé en raison de ses surplus de 97.

Bombardier doit compter en particulier sur neuf de ses fournisseurs, touchés par les pannes — à Drummondville, Warwick, Granby, Marieville — dont Camoplast, à Rockston et Princeville.

Avec les maires, Pierre Beaudoin veut coordonner 60 navettes de génératrices pour chauffer les maisons, aujourd'hui. La Fondation Bombardier financerait l'opération. Bombardier a déjà de grosses génératrices pour ses fournisseurs et compte bien mettre la main sur d'autres. Par ses contacts, elle a trouvé des génératrices à grande capacité pour les centres d'hébergement.

Dès qu'Hydro lui donne une date de réalimentation, M. Beaudoin planifie la relance de l'usine de Valcourt et de ses fournisseurs avec des génératrices, et aide la Montérégie, avec d'autres.

Autre possibilité, Bombardier s'alimente auprès de la société d'État et consacre toutes ses génératrices à la région. Bombardier « ne peut supporter tout le monde » mais devrait rattraper son retard d'ici la fin de février grâce à la production en week-end, à temps double et demi.

Le marché obligataire canadien devient attrayant

MAURICE JANNARD

Le marché obligataire canadien a procuré un rendement de 9 % l'an dernier et les perspectives pour cette année sont intéressantes.

« Compte tenu de la faiblesse de l'inflation au Canada et du risque lié au marché boursier, le marché obligataire canadien présente un attrait certain », prévoit la maison de courtage Lévesque Beaubien Geoffrion.

Économiste principal dans cette firme, M. Robert Normand, estime qu'au début de janvier il aurait été pensable d'atteindre un rendement de 7 % pour l'ensemble de l'année.

« On a eu un rallye spectaculaire sur les obligations américaines qui nous a fait gagné déjà 2 % de notre objectif », précise celui-ci.

Le rendement d'ici la fin de l'année dans les obligations canadiennes devrait dépasser quand même l'intérêt sur le coupon, soit 5,25 % environ.

« Cela peut paraître faible, mais c'est un score intéressant compte tenu du rendement des autres classes d'actifs. »

L'inflation demeurera faible, ce qui pourrait amener la Réserve fédérale à baisser les taux directeurs en deuxième moitié de l'année.

Un phénomène qui est attribuable au ralentissement économique mondial causé par les problèmes financiers de l'Asie, ce qui provoque aussi une diminution du prix des matières premières.

Economiste principal et stratège financier au Mouvement Desjardins, M. François Dupuis, trouve exceptionnel que les obligations américaines à 30 ans se situent à 5,75 % déjà.

« On pourrait voir de l'amélioration encore et voir les obligations canadiennes et américaines à 5,50 % », dit-il. « Mais, en bas de ça, c'est un peu difficile. »

La baisse des taux d'intérêt à long terme se fera sur une période de 6 à 12 mois. Vers la fin de l'année, les taux remonteront pour se situer dans une fourchette de 6 à 6,25 pour cent.

Compte tenu de la surévaluation des titres boursiers aux États-Unis, M. Dupuis prévoit une progression d'environ 7 % des indices boursiers américains en 1998.

Les perspectives canadiennes sont moins emballantes.

« Sur les marchés boursiers, la progression pourrait être plus difficile au Canada en raison des difficultés prévisibles du secteur des ressources. Nous prévoyons une croissance de seulement 5 % pour l'ensemble de l'année prochaine. »

C'est dans ce contexte également que le marché obligataire devient intéressant.

« Les taux d'intérêt réels des obligations à long terme s'élèvent toujours à 4 % et plus, ce qui demeure élevé étant donné que le gouvernement fédéral et la plupart des provinces ont repris la voie de l'équilibre budgétaire », souligne Lévesque Beaubien Geoffrion.

L'inconnue demeure évidemment le comportement prochain de la Banque du Canada, mais les économistes de cette maison s'attendent à une certaine stabilité pour les prochains mois.

Dans le secteur public, les gouvernements fédéral et provinciaux continuent d'améliorer leur situation financière.

Le refinancement des dettes passées sera élevé, note M. Normand. En revanche, les nouveaux besoins financiers seront nuls du fait que les gouvernements sont en situation de surplus de trésorerie dans l'ensemble canadien.

Affaires 700

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

EXCELLENTES OPPORTUNITÉS !!
Emplacements de tabagies et cafés disponibles.
Nouveaux et établis à Montréal, Rive-Sud, Québec, etc.
Tabagie GATEWAY
(514) 737-3883

LA CARTE EXTRA
Recherche distributeurs(trices) pour toutes régions du Québec. Profits très intéressants. 514-849-5629; 1-800-540-0055.

714 FRANCHISES

RESTAURANTS PIK-NIK
Excellent choix de restaurants. Pour inf.: 739-7939

717 SERVICES SPÉCIALISÉS

VOTRE entreprise a des problèmes? Tél. 344-3221

Donnez !
ÉPILEPSIE CANADA
ou à l'association de l'épilepsie de votre région
(514) 845-7855
1 800 860-5499

800 Avis

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Serge LACHANCE, en son vivant domicilié au 85, av. de la Naudière à Boisdes-Filions, province de Québec, J6Z 4R2, survenu le 14 février 1997, un inventaire des biens du défunt a été fait par liquidateur successoral, Nathalie GAGNÉ, le 30 septembre 1997, devant Me Michel Lapointe notaire, pratiquant au 510, rue Collard ouest à Alma, province de Québec, G8B 1N2, conformément à la Loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Michel Lapointe notaire, sise au 510, rue Collard Ouest à Alma, province de Québec, G8B 1N2.
Donné ce 6 octobre 1997.
Me Michel Lapointe notaire

950 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

AVIS est par les présentes donné que la Corporation (9047-7704 Québec Inc.), constituée en vertu des dispositions de la *Loi sur les compagnies du Québec*, ayant son siège social et faisant affaires en la ville de Montréal, Québec, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution en vertu des dispositions de l'article 28 de la *Loi sur les compagnies du Québec*.
Montréal, le vendredi 16 janvier 1998
Paquette Gadler
Société en nom collectif
Procureurs de la Corporation

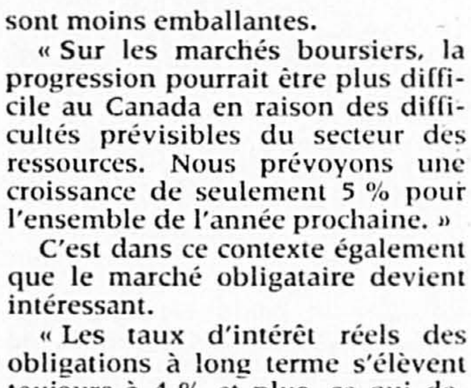
950 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

PRENEZ AVIS que la compagnie Cité Électronique Inc., demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
DAVIES, WARD & BECK, Procureurs de la compagnie.

PRENEZ AVIS que la compagnie Produits Électroniques En Gros Ltée, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
DAVIES, WARD & BECK, Procureurs de la compagnie

PRENEZ AVIS que Camelia-Georgeta Serpeseanu, domiciliée au 668 De Gaspé, # 217, Ile des Soeurs, Verdun, Qc, H3E 1H9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Camelia Sharpe.

AVIS
La Presse se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.



Redonnez vie
avec un vieux véhicule - auto, moto, camion, motoneige, ou même autobus - qui ne marche plus. Donnez-le à la Fondation canadienne du rein.
Remorquage gratuit, reçu d'impôt.
Vous permettrez ainsi à des gens de redémarrer dans la vie.
Appelez sans frais au numéro
AUTO-REIN: 1 888 2AUTO-REIN
1 888 228-8673
LA FONDATION CANADIENNE DU REIN
Les dons en argent sont aussi bienvenus.

Bell vend des immeubles à TrizecHahn : 750 millions

Presse Canadienne

Bell Canada a vendu à la société immobilière TrizecHahn un ensemble d'immeubles, dont quatre au Québec, afin de réduire sa dette et de se concentrer davantage à l'avenir « sur ses activités stratégiques ».

La transaction, annoncée hier, est évaluée à plus de 750 millions $.

En vertu de cette entente, Bell Canada vendra 13 immeubles à bureaux et un bâtiment industriel, qui couvrent une superficie totale d'environ six millions de pieds carrés.

Aucun déménagement n'étant prévu, Bell Canada passera donc du statut de propriétaire à locataire dans ces immeubles à bureaux, parmi lesquels on compte, au Québec, la Tour Bell au centre-ville de Montréal, un autre édifice situé également à Montréal, un à Dorval et un dernier à Hull.

Les autres immeubles qui ont fait l'objet de la transaction sont situés en Ontario, la plupart à Toronto. La Place Bell, à Ottawa, et Bell Trinity Square, à Toronto, sont du nombre.

La transaction devrait permettre à Bell Canada de mettre davantage l'accent sur ses activités stratégiques, donc celles qui sont « plus liées à la fourniture de services, aux technologies de l'information et aux services de télécommunications, plus particulièrement », a indiqué hier le porte-parole de Bell Canada, Daniel Hansen.

Pour Bell Canada, il s'agit simplement, selon lui, d'une décision d'affaires qui « améliorera la marge de manoeuvre de l'entreprise » au chapitre des activités d'exploitation.

Bell Canada, qui est présente au Québec et en Ontario, demeurera propriétaire de tous les édifices reliés directement à son réseau, soit au total quelque 30 000 bâtiments dans ces deux provinces, qui abritent notamment les centraux téléphoniques.

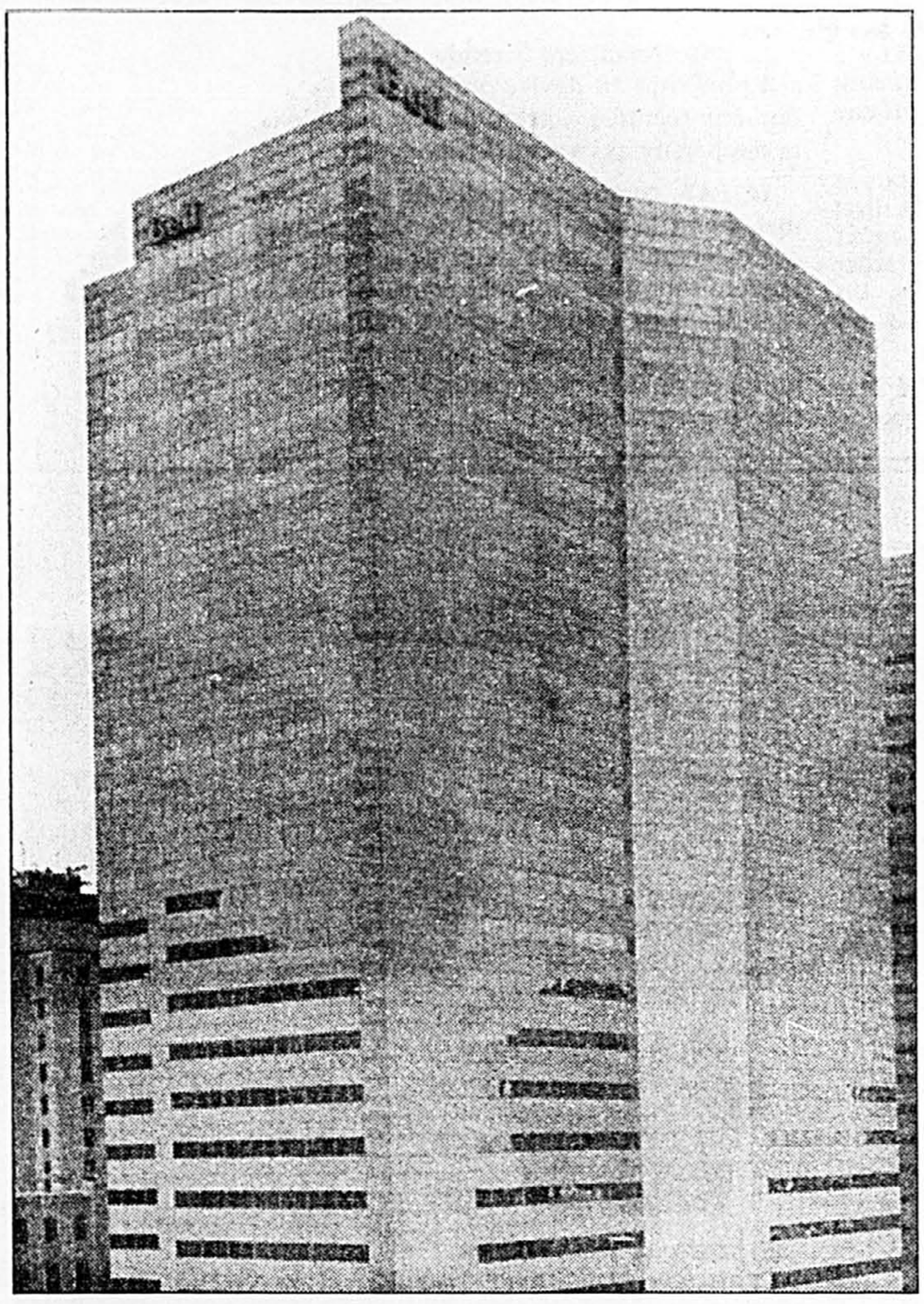
S'étant ainsi départi des « éléments non essentiels de son actif immobilier », Bell Canada pourra utiliser le produit de la vente « pour réduire sa dette courante et répondre aux besoins généraux de l'entreprise », peut-on lire dans un communiqué.

Quant au nouveau propriétaire des lieux, TrizecHahn, il s'est dit très heureux de la transaction.

« Nous sommes enthousiastes d'avoir une compagnie de l'envergure de Bell Canada devenir notre plus important locataire », a déclaré le président de l'entreprise, Greg Wilkins, par voie de communiqué.

En incluant la transaction conclue hier avec Bell Canada, TrizecHahn aura acquis depuis un an des biens immobiliers commerciaux d'une valeur totale de 2,1 milliards $, au Canada et aux États-Unis.

Les investisseurs ont réservé un bon accueil à la transaction, les actions de TrizecHahn ayant connu une hausse hier à la Bourse de Toronto. L'action de la société immobilière a gagné 85 cents, passant à 33,20 $, alors que plus de 204 000 actions ont été échangées.



L'un des édifices vendus par Bell, la Tour Bell, à Montréal.

Le président Suharto signe le programme de réformes du FMI

Agence France-Presse
JAKARTA

Le président Suharto, souriant et dialoguant avec la presse, a donné après avoir signé le programme de réformes, des détails de ce plan de sauvetage de l'économie indonésienne.

M. Camdessus a souligné qu'il était « rare qu'un chef d'État signe un tel document et, que le président Suharto l'ait fait, indique qu'il donne au plan de réformes le plus fort des appuis possibles ».

Voici les principaux éléments de ces réformes, qui apparaissent à première vue satisfaire les demandes de la communauté internationale, telles qu'elles ressortent des déclarations faites en direct par le chef de l'État indonésien : le budget 1998 sera révisé : il prend en compte un taux d'accroissement du produit national brut de ZERO, et un taux de change de la roupie par rapport au dollar de 5000.

Le taux d'inflation pris en compte est de 20 %.

« Ce sera un budget véritablement réaliste et si nécessaire nous aurons un budget en déficit », a déclaré le président.

Le gouvernement indonésien est tenu par la loi de présenter un budget en équilibre.

Les données du budget précédent, dont l'irréalisme avait provoqué la descente aux enfers de la roupie (jusqu'à 11 000 pour un dollar) était un taux de 4000 roupies pour un dollar, un accroissement du PNB de 4 et une inflation de 9 %.

Les subventions de l'État aux produits pétroliers seront « diminuées ». La remise en cause de ces subventions entraînera une hausse des transports et de l'énergie.

Les privilèges en matière de taxation et de droits de douane accordés à la « voiture nationale » sont abolis.

Cette mesure, demandée par les États Unis, l'Europe et le Japon, permettait à l'un des fils du président Suharto, Hutomo Mandala Putra, dit Tommy, d'importer et de vendre en Indonésie des véhicules construits en Corée à un prix d'environ 60 pour cent inférieur aux automobiles montées sur place.

Le monopole du commerce des clous de girofles, dont l'Indonésie est le premier producteur et consommateur mondial, également accordé à Tommy est supprimé.

L'État cesse de financer la construction d'un appareil de transport à réaction pour lequel la compagnie de M. Bacharuddin Habibie, ministre d'État à la recherche et a la technologie, un intime du président Suharto, sera « autorisé » à rechercher des financements à l'étranger.

Le président Suharto, dont l'apparence et le comportement contredisaient les rumeurs récentes faisant état de sa mauvaise santé, a également indiqué que le document contenait divers accords passés entre le FMI et les autorités indonésiennes détaillant les étapes que le gouvernement devait franchir pour surmonter aussi bien « les présentes difficultés » que la « crise de confiance ».

Les réactions

Une prudence marquée de scepticisme a accueilli la spectaculaire signature hier par le président Suharto d'un programme de réformes économiques de grande ampleur qui comporte des mesures d'assainissements et d'austérité jusqu'alors rejetées par le pouvoir indonésien.

Ainsi, la roupie indonésienne en hausse depuis deux jours est retombée en fin de journée repassant en dessous de 8000 pour 1 dollar.

Et la Bourse de Jakarta a perdu à la clôture hier un peu plus de 3 %, mettant fin à quatre jours de hausse née de l'optimisme de l'anticipation de l'accord avec le Fonds Monétaire International.

Jovial et alerte alors qu'on le disait malade et éprouvé, le président Suharto a signé la lettre d'intention en direct devant les caméras de la télévision indonésienne, le directeur du Fonds Monétaire International à ses côtés.

M. Michel Camdessus, personnellement impliqué dans les ultimes retouches du plan, était le dernier en date des émissaires internationaux venus à Jakarta marteler le message de la rigueur et du respect des engagements passés aux dirigeants d'un pays au bord de la catastrophe économique.

La faillite de l'Indonésie croulant sous 133 milliards de dettes menace en effet non seulement la stabilité d'un pays de plus de 200 millions d'habitants mais aussi les économies déjà chancelantes de la région.

Devant les caméras, le président Suharto est revenu sur le budget, jugé irréaliste et non conforme aux accords passés par Jakarta pour bénéficier des quelques 40 milliards de dollars d'aide, qu'il avait présenté lui-même la semaine dernière devant son parlement réuni en séance spéciale.

Le doyen des chefs d'État asiatiques en exercice est ainsi revenu sur le taux de croissance prévu : jamais descendu au dessous de 7 % depuis presque 30 ans, ce taux ne sera pas, l'année prochaine, de 4 % comme il l'avait dit mais de zéro.

Au lieu d'être en dessous de 10 %, l'inflation annoncée est de 20 % et la valeur de la roupie par rapport au dollar de 5,000...

Le président Suharto a aussi énuméré les mesures, détaillées séparément dans l'épais document que constitue le programme, qui pénaliseront directement ses intérêts financiers et ceux de sa famille.

Tous les projets d'infrastructure, dans leur ensemble contrôlés par sa famille, ses proches où ses amis politiques sont également suspendus à l'exception de ceux « d'importance vitale pour le pays ».

L'ensemble de la population de cet immense pays-archipel de plus de 200 millions d'habitants sera également touché par les mesures d'austérité, telles que la fin des subventions des carburants et de l'électricité.

« C'est bien. C'est un pas dans la bonne direction mais ce n'est peut-être pas suffisant », a déclaré à l'AFP un diplomate d'un grand pays européen.

« Le FMI voulait un excédent budgétaire de 1 %. Un déficit est annoncé, comment sera-t-il financé ?», s'est interrogé ce diplomate chargé du dossier des questions macro-économiques indonésiennes.

Corby verse de généreux dividendes aux actionnaires

JACQUES BENOIT

Fait exceptionnel, Corby aura versé à ses actionnaires au cours de l'exercice 1997-98, sous la forme de dividendes extraordinaires, l'équivalent d'environ le quart du cours de son titre, soit 16,50 $ par action.

Les actionnaires, qui ont touché un tel dividende de 4 $ en novembre, en recevront en effet un deuxième, cette fois au montant de 12,50 $, le 27 février. Total, 16,50 $, comme ce fut d'ailleurs déjà le cas en 1994.

Autre bonne nouvelle pour les actionnaires : le dividende courant, qui était de 1,40 $ par action par année, vient d'être porté à 2 $ pour l'exercice en cours.

Résultat, les actions de catégorie B de Corby ont bondi hier, instantanément, de 10 $ à 68,50 $!

« Le versement de ces deux dividendes est conforme à la politique de Corby qui consiste depuis longtemps à remettre aux actionnaires l'excédent des bénéfices, a déclaré hier à ce sujet son PDG Mme Krystyna Hoeg, à l'occasion de l'assemblée générale annuelle, qui s'est tenue à Toronto. Nous estimons que c'est votre compagnie, et votre argent »,

À ce niveau (2 $ par action), le seul dividende courant équivaut à environ 50 % du bénéfice de Corby, a-t-elle précisé.

Au premier trimestre, son bénéfice a atteint 7,5 millions, pour des revenus de 24,9 millions, contre 8,8 millions au même trimestre l'an passé pour un chiffre d'affaires très légèrement supérieur à 25,1 millions.

Toutefois, sans les frais de déménagement de son siège social à Toronto (il emploie une quarantaine de cadres), de 1,6 million — délocalisation qui sera chose faite à l'été —, le bénéfice se serait élevé à 9,1 millions, a-t-elle plaidé.

Pourquoi quitter Montréal ?

Question de stratégie, et aussi parce que l'Ontario compte pour 50 % du volume des ventes de Corby (comparativement à 7 % en ce qui regarde le Québec, où les spiritueux se vendent mal) et 50 % de son bénéfice, a répondu Mme Koeg dans une interview à *La Presse* hier après-midi depuis Toronto.

Après avoir fait un certain nombre d'acquisitions, Corby, a-t-elle expliqué en substance, entend maintenant jouer à fond les cartes qu'elle a déjà dans son jeu, c'est-à-dire exploiter ses marques pleinement.

Corby, dont l'actionnaire majoritaire (50,7 %) est Hiram Walker, elle-même filiale du grand groupe anglais Allied Domecq, est l'un des chefs de file du marché canadien des spiritueux, sa part de marché étant de 26,5 % et cinq des 10 spiritueux les plus vendus étant à elle.En régression pendant de nombreuses années, les ventes de ces produits ont augmenté d'environ 2 % en 1997, et devraient hausser à peu près dans la même mesure cette année, à son dire.

Les produits qui ont la cote : les spiritueux incolores, principalement la vodka, dont les ventes représentent 10 % du marché global. Une nouveauté : désireuse d'entrer dans des créneaux très spécialisés, Corby commercialise maintenant, en Ontario seulement pour l'instant, des whiskies canadiens de haut de gamme qu'elle produit en petites quantités, lesquels devraient, selon son PDG, revitaliser ce créneau.

NAV CANADA

AVIS D'ASSEMBLÉE ANNUELLE DES MEMBRES DE NAV CANADA LE JEUDI 16 AVRIL 1998

PRENEZ AVIS que l'assemblée annuelle des membres de NAV CANADA aura lieu le jeudi 16 avril 1998 à 16 h au Palais des congrès du Toronto métropolitain, 255, rue Front Ouest, Toronto (Ontario). Les questions suivantes sont inscrites à l'ordre du jour :

1. Présentation des états financiers de NAV CANADA pour l'exercice financier se terminant le 31 août 1997 et du rapport des vérificateurs s'y rattachant ;
2. Nomination des vérificateurs de NAV CANADA pour l'exercice financier se terminant le 31 août 1998 ;
3. Dépôt par le Conseil d'administration du Rapport annuel de NAV CANADA pour l'exercice financier se terminant le 31 août 1997, y inclus les rapports concernant les questions visées à l'article IX(c) des règlements de NAV CANADA ;
4. Élection des membres du Comité consultatif pour l'année qui suit ; et
5. Toute autre question dont peuvent traiter les membres de NAV CANADA selon la loi applicable.

Les membres avec droit de vote ont le droit de voter par procuration. Les membres associés peuvent voter par procuration pour l'élection des membres du Comité concultatif.

DATÉ à Ottawa, ce 16e jour de janvier 1998.

Par décision du Conseil d'administration
Louis R. Comeau, *président du Conseil*

2593091

CLUB PC ENTREPÔT
MMX intel inside pentium
En affaires depuis 1983
Pentium 200 MHz MMX 16 Mo
999$
Pentium 233 MHz MMX 16 Mo
1199$
Pentium II 233 MHz 32 Mo
1399$
Fabriqué au Québec
Ordinateur Pentium 166 MHz
EN SPÉCIAL CETTE SEMAINE
À partir de 579 $
Aussi disponible: Pentium II 300 MHz, prêts étudiant, mise-à-jour d'ordinateurs NOTEBOOK À PARTIR DE 1099$
2047 Autoroute 440 Ouest, Laval
Côté Nord entre la 15 et Le Corbusier
990-2088
Ouvert dès 9h30
Cartes de crédit acceptées
2586213

Pour une CONSULTATION *gratuite* chaque dimanche dans La Presse
ne manquez pas le cahier
Santé

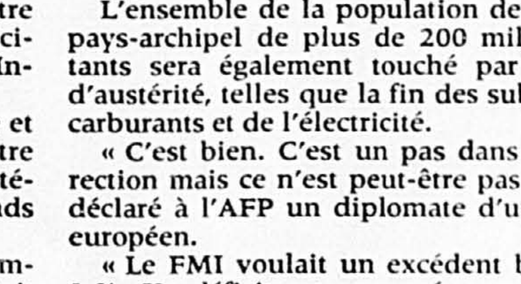
AVIS AUX ACTIONNAIRES DE PARAGON PETROLEUM CORP.

Avis est par les présentes donné aux détenteurs inscrits d'actions ordinaires de **Paragon Petroleum Corp.** que les pannes d'électricité survenues dans la région de Montréal ont entraîné des retards dans la préparation de la version française des documents relatifs à l'offre publique d'achat lancée par Northrock Resources Ltd. Le 12 janvier 1998 à l'égard de leurs actions de Paragon. Ces documents leur seront postés d'ici quelques jours.

NORTHROCK RESOURCES LTD.

2586975

Le spécialiste de la copie couleur



• Photocopie couleur laser • Photocopie noir & blanc
• Service de Risograph • Imprimerie

FRANCHISES DISPONIBLES
(514) 683-4000
1 800 960-POST

POSTNET
CENTRES D'AFFAIRES ET DE COMMUNICATIONS

Dollard-des-Ormeaux Tél.: (514) 685-7678
Rosemère Tél.: (514) 971-1211
Boucherville Tél.: (514) 449-7199
Gatineau Tél.: (819) 568-5188
Charlesbourg Tél.: (418) 627-1793
Vimont, Laval Tél.: (514) 967-7678
St-Lambert Tél.: (514) 465-1012
Beloeil Tél.: (514) 446-8086
Sainte-Foy Tél.: (418) 657-2483

2586561

Philippines Airlines revoit ses achats à la baisse

Associated Press
MANILLE

La crise financière qui frappe l'Asie du Sud-Est contraint Philippines Airlines (PAL) à revoir à la baisse ses achats de quatre Boeing et onze Airbus dont la livraison était prévue en 1998.

Des responsables de la compagnie sous le couvert de l'anonymat se sont refusé à dire, hier, si PAL envisage d'annuler purement et simplement ces commandes, de les retarder ou de réduire le nombre d'appareils. Un communiqué devrait être publié dans les tout prochains jours.

Ces mêmes responsables ont précisé hier que Philippines Airlines étudiait l'impact de la baisse du peso sur sa capacité à payer ses commandes mais aussi sur le coefficient de remplissage de ses vols.

La crise financière a rendu chaque appareil plus cher en devise philippine et « tout doit être réétudié », selon un responsable de la compagnie qui a requis l'anonymat.

La PAL, compagnie nationale philippine, mais aussi la plus importante flotte d'Asie, avait entamé un ambitieux programme de modernisation de sa flotte en 1996 dont le coût avait été estimé à quatre milliards de dollars (24 milliards de dollars) dont 3,2 milliards de dollars consacrés à l'achat de 36 nouveaux appareils.

Les devises

(PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis par la Banque de Montréal, jeudi. Ils sont en devise canadienne. Les taux sont nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x-Taux mensuel.

Afrique du Sud	rand	$ 0,3020
Allemagne	mark	$ 0,7833
Arabie saoudite	riyal	$ 0,3975
Australie	dollar	$ 0,9721
Autriche	schilling	$ 0,1151
Bahreïn	dinar	$ 3,0105
Barbade	dollar	$ 0,7489
Belgique	franc	$ 0,03909
Bermudes	dollar	$ 1,4532
Brésil	real	$ 1,3192
Bulgarie	lev	$ 0,00081
Caraïbes	dollar	$ 0,5561
Chili	peso	$ 0,00327
Chine	renminbi	$ 0,1795
Chypre	livre	$ 2,7589
Colombie	peso	$ 0,001121
Corée	won	$ 0,000923
Danemark	couronne	$ 0,2137
É.A.U.	dirham	$ 0,4023
Égypte	livre	$ 0,4339
Espagne	peseta	$ 0,00964
États-Unis	dollar	$ 1,4357
Monnaie Europ	ECU (US)	$ 1,6014
Fidji	dollar	$ 0,9673
Finlande	mark	$ 0,2688
France	franc	$ 0,2740
Grèce	drachme	$ 0,005267
Guyane	dollar	$ 0,010369
Hong Kong	dollar	$ 0,1913
Hongrie	forint	$ 0,00714
Inde	roupie	$ 0,0377
Indonésie	rupiah	$ 0,000228
Irlande	livre	$ 2,0297
Israël	shekel	$ 0,4128
Italie	lire	$ 0,000829
Jamaïque	dollar	$ 0,0447
Japon	yen	$ 0,01106
Kenya	shilling	$ 0,0250
Koweït	dinar	$ 4,8988
Liban	livre	$ 0,000968
Malaisie	ringgitt	$ 0,3486
Mexique	peso	$ 0,1867
Norvège	couronne	$ 0,1966
N.-Zélande	dollar	$ 0,8630
Pakistan	roupie	$ 0,0348
Pays-Bas	florin	$ 0,7205
Philippines	peso	$ 0,0359
Pologne	zloty	$ 0,4170
Portugal	escudo	$ 0,008025
Rép dominicaine	peso	$ 0,1002
Rép tchèque	couronne	$ 0,0413
Roumanie	leu	$ 0,000176
Royaume-Uni	livre	$ 2,3409
Russie	rouble	$ 0,000246
Singapour	dollar	$ 0,8350
Slovaquie	couronne	$ 0,0421
Slovénie	tolar	$ 0,008603
Suède	couronne	$ 0,1849
Suisse	franc	$ 0,9957
Taïwan	dollar	$ 0,0436
Tanzanie	shilling	$ 0,00247
Thaïlande	baht	$ 0,0287
Trinité-Tobago	dollar	$ 0,2411
Turquie	livre	$ 0,00000694
Ukraine	hryvna	$ 0,7744
Venezuela	bolivar	$ 0,00292

Les cotes sont en devises canadiennes.

Les titres au comptoir
(DE TORONTO)

TORONTO (PC) — 15 janvier les actions transigées sur titres inscrits au comptoir fournies par l'Association des courtiers en valeurs mobilières du Canada sous l'autorité de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario. Le volume comprend les transactions pour clients et les échanges entre courtiers.

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
Active C	6000	1.20	0.80	0.80	-0.40
Afton Food	7500	0.10	0.09	0.10	+0.01
Akroken G	33000	0.13	0.12	0.13	-0.02
Ambrex M	13500	0.05	0.05	0.05	
Am Teles	39700	3.35	3.20	3.30	
Asquith	20000	0.16	0.15	0.15	+0.01
Banro Res	700	3.95	3.80	3.95	-0.10
Beverly G	31650	1.80	1.75	1.80	
Black Mtn	26700	2.66	2.61	2.66	+0.03
Black Perl	58000	0.23	0.20	0.22	-0.01
Brownston	7000	0.22	0.22	0.22	-0.04
CME Tele	16815	5.00	4.00	5.00	-1.00
Cable Sat	1000	2.05	2.05	2.05	+0.05
Campbel	50000	0.57	0.57	0.57	-0.02
Canuc res	59500	0.22	0.20	0.20	-0.05
Castello	20000	0.15	0.15	0.15	-0.02
Champion g	2000	2.10	1.80	1.80	+0.15
Channel I	555000	0.07	0.06	0.06	
Columbi M	10000	0.40	0.40	0.40	-0.05
Combined L	1000	3.00	3.00	3.00	+0.25
Complex	2000	0.20	0.20	0.20	
Conex C	880000	0.16	0.15	0.15	
Control Ad	3575	1.30	1.25	1.30	-0.10
Corntone	500	0.07	0.07	0.07	+0.01
Cross can i	50000	0.04	0.04	0.04	-0.01
Cryptlog	17209	21.00	20.00	21.00	+0.50
Diversal	13000	0.50	0.50	0.50	
Divrsnet	23200	2.40	2.10	2.40	+0.10
Dura Prod	164342	3.80	3.55	3.70	+0.10
EWMC In	11300	0.75	0.69	0.75	+0.15
Eloro res	30000	0.45	0.45	0.45	+0.04
Enghouse	44009	9.50	9.37	9.37	-0.12
Enginmg P	35000	5.62	5.25	5.25	-0.25
Ft Capitl A	1518	0.15	0.15	0.00	-0.15
Findore	114400	1.45	1.35	1.45	+0.05
Flying Disc	31800	0.20	0.20	0.20	-0.02
Forest Hill	5000	0.95	0.95	0.95	+0.02
Forsys C	23900	0.80	0.50	0.80	
Franco W A	690	27.50	27.50	27.50	+0.50
GHP Expl	19700	2.15	2.05	2.15	
Galavu En	17000	0.60	0.60	0.60	
Gene Scrn	6000	0.75	0.75	0.75	-0.05
Genoil I	9433	0.17	0.14	0.14	-0.04
Gibraltr S	500	0.50	0.50	0.50	-0.10
Glasmstr	40000	0.20	0.18	0.20	
Goldmint	5700	1.40	1.40	1.40	
Grnit clb A	250	3.50	3.50	3.50	
Greenlight	10000	0.22	0.22	0.22	
Guyana	2500	0.85	0.85	0.85	+0.05
High nth	3000	0.10	0.10	0.10	-0.03
Ibi Corp	167000	0.09	0.08	0.09	
IVP Tech	1700	1.00	1.00	1.00	
Imp Plast	77600	1.10	1.05	1.10	
Innomat S	44000	0.12	0.12	0.12	
Inov Tech	75000	0.04	0.04	0.04	
I Telpresnc	55000	0.25	0.23	0.23	-0.02
Internet L	32425	2.50	2.35	2.35	-0.10
Janna Sys	10583	1.25	1.25	1.25	
Java Gld	22000	0.43	0.41	0.41	-0.02
Jetcom Inc	17700	0.45	0.35	0.45	+0.05
Jubilee	7500	0.74	0.74	0.74	-0.05
KPI Intl	30000	1.16	1.16	1.16	-0.04
KWG res	45150	0.12	0.10	0.12	
Kafus Cap	3000	4.85	4.85	4.85	
Kelnick	7000	0.85	0.65	0.85	+0.05
King Prod	19900	1.05	1.00	1.00	-0.05
Krystal Bd	30500	1.30	1.20	1.20	-0.20
Langis Slv	500	0.20	0.20	0.20	
Lasermed	5000	0.90	0.90	0.90	
Leisure C	3600	1.55	1.50	1.50	
Lenox Ply	13500	1.15	1.05	1.05	-0.05
Library a	400	1.00	1.00	1.00	
Lignex Inc	21700	0.07	0.07	0.07	-0.01
Lyndex E	179000	0.20	0.15	0.15	-0.03
Mantur	67600	0.18	0.17	0.18	+0.01
Med res intl	83307	0.09	0.08	0.09	
Merch perf	7500	1.10	1.10	1.10	+0.10
Meridian	51950	0.47	0.40	0.47	+0.01
Milstrem	296900	0.87	0.70	0.80	+0.08
Monywrth	500	4.20	4.20	4.20	
Mustang	30000	0.30	0.25	0.25	-0.10
Nsi Comm	1000	0.10	0.10	0.10	
Navitrak	18000	0.00	0.00	0.00	
Noble hs	52000	0.14	0.12	0.12	-0.02
N Amer D	1000	0.75	0.75	0.75	-0.05
Nthamptn	19900	0.75	0.71	0.72	+0.01
Nthfld A	20000	1.01	1.01	1.01	
Nthwst ex	1910	0.35	0.35	0.35	
N Growth	8600	2.25	1.80	1.90	+0.40
Nucanol	15000	1.25	1.20	1.20	-0.05
Olympic	475	0.31	0.31	0.31	
Optimal A	1400	10.00	10.00	10.00	
Oro Res	53000	0.13	0.11	0.11	
Oroperu	6100	0.65	0.65	0.65	+0.05
Outer Edge	10000	0.25	0.25	0.25	-0.05
P Pac Strat	7000	0.42	0.42	0.42	+0.02
Prtnr Jet	77431	2.50	2.20	2.30	+0.05
Peninsula	2000	1.50	1.50	1.50	+0.10
Perlite	60000	0.25	0.25	0.25	
Phrmex I	208000	0.28	0.24	0.24	-0.01
Platexco	50	3.70	3.70	3.70	-0.05
Points N	167	3.25	3.25	3.25	
Polyphalt	500	0.65	0.65	0.65	
Prospec	1000	0.20	0.20	0.20	
Quadra r	30000	0.22	0.22	0.22	
Radiant E	21797	1.80	1.70	1.80	
Reclamatn	53660	60	0.08	0.05	0.08	+0.03
Romios G	2000	0.90	0.90	0.90	-0.05
Rux Res	5000	0.13	0.13	0.13	+0.03
St Gene	20100	0.10	0.09	0.10	+0.02
Slvrstr mnrl	5000	0.20	0.20	0.20	
Sirit Tech	13000	1.05	1.00	1.05	+0.05
Sthn Reef	1000	1.21	1.21	1.21	+0.02
Stmfrd Intl	139000	1.55	1.40	1.40	-0.05
Stef Intl	50000	0.08	0.08	0.08	
Stratic E	11020	2.05	2.00	2.00	
Tnk Resrcs	143900	0.85	0.75	0.80	+0.02
Trspacific	20500	0.02	0.02	0.02	
Ungava M	2000	0.15	0.15	0.15	
Verena Mn	5300	0.20	0.20	0.20	
Vertigo 3d	200000	0.06	0.05	0.06	+0.01
Virtek Visn	18000	1.00	0.95	0.95	-0.05
Win Gamin	154564	3.35	2.95	3.05	-0.10
Waseco R	15000	0.21	0.20	0.21	+0.01
Westhope C	25314	2.26	2.18	2.26	
World Heart	910	7.25	7.00	7.25	+0.25
World wid	82350	1.27	1.27	1.27	
Ztest El	27500	1.10	1.00	1.10	+0.15

Les métaux

MARCHÉ DE LONDRES PRIX EN DOLLARS US PAR TONNE MÉTRIQUE

FERMETURE

CUIVRE (catégorie-A-)

comptant	1687,5-1688,5
3 mois	1714-1715
15 mois	1795-1805
ventes	non disp.

ÉTAIN

comptant	5155-5165
3 mois	5190-5195
15 mois	5315-5325
ventes	non disp.

PLOMB

comptant	525-526
3 mois	528-529
15 mois	540-545
ventes	non disp.

ZINC (qualité supérieure)

comptant	11102-1103
3 mois	1125-1126
15 mois	1175-1180
ventes	non disp.

ALUMINIUM

comptant	1479,5-1480,5
3 mois	1506-1507
15 mois	1558-1563
Ventes	non disp.

NICKEL (dollars)

comptant	5515-5525
3 mois	5610-5615
15 mois	5835-5855
ventes	non disp.

Options sur l'indice S & P 100 à Chicago

PRIX DE LEVÉE
ACHATS

Prix	Jan.	Fév.	Mars
420	31.500	36.500	—
425	27.625	33.250	—
430	20.750	29.750	34.250
435	15.750	25	—
440	11	19.625	25
445	6.375	16.125	—
450	2.625	13	21.625
455	.687	10	16.875
460	.125	7.375	14.375
465	.062	5.375	11.750
470	.062	3.750	9.250
475	.062	2.375	7.500
480	—	1.625	5.875
485	—	1	—
490	—	.625	2.750
495	—	.375	2
500	—	.312	—
505	—	.187	1
510	—	.062	—

VENTES

Prix	Jan.	Fév.	Mars
380	.062	1.437	n/d
390	—	1.750	4
400	—	2.625	5
410	.062	3.375	6.375
415	.062	3.875	6.625
420	.062	4.500	8
425	.062	5.375	8.250
430	.187	6.500	10
435	.250	7.375	10.750
440	.687	8.250	12.250
445	1.437	9.750	13
450	2.625	12.125	16.250
455	5.750	14	17
460	10.250	16.250	—
465	12	18.375	—
470	18.250	21	23.500
475	25.500	23.500	—
505	51.750	—	—

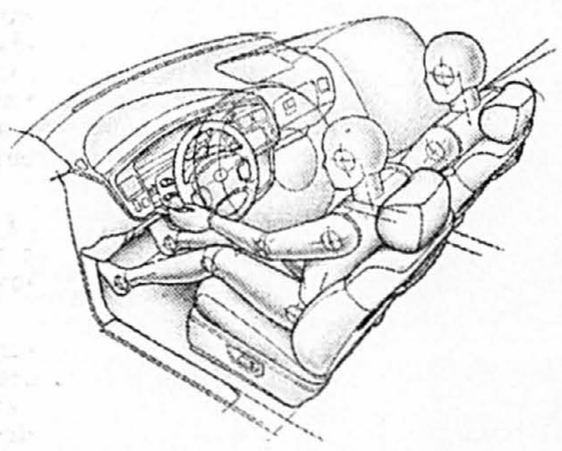
Vol. total, options d'achats: 86.613
Int. en cours, options d'achats: 330.739
Vol. total, options de ventes: 88.430
Int. en cours, options de ventes: 273.620
Index: Haut: 454.21; Bas: 450.73
Fermeture: 450.68, Baisse: 3.11

Le pétrole

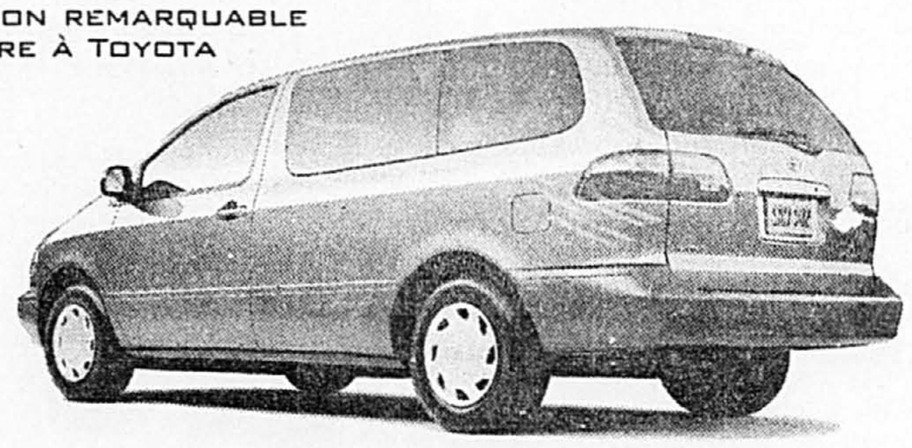
NEW YORK (AP) Prix par baril en $ US

	Jeudi	Mercredi
Saudi Arabian light	13.26	13.26
North Sea Brent	14.91	14.91
West Texas Intermediate	16.43	16.45

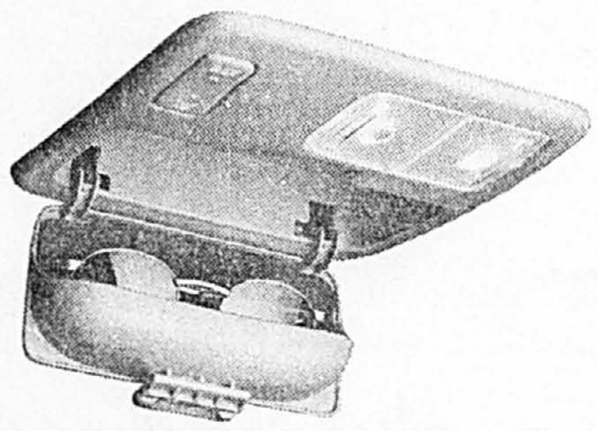
COUSSIN GONFLABLE À FORCE RÉDUITE CÔTÉS CONDUCTEUR ET PASSAGER



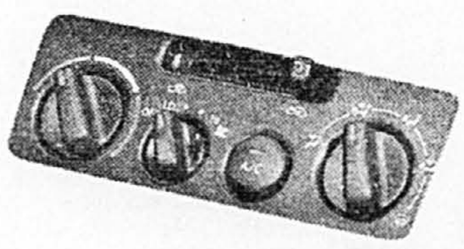
FINITION REMARQUABLE PROPRE À TOYOTA



SIÈGES À DOSSIERS RABATTABLES FORMANT TABLE



RANGEMENT POUR LUNETTES DE SOLEIL AU PLAFOND

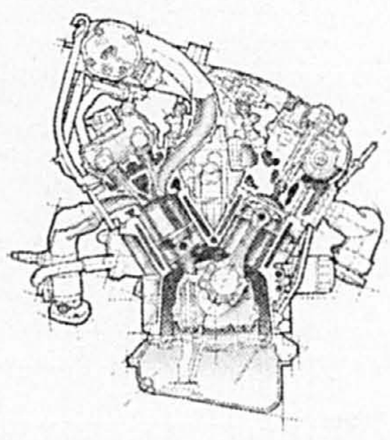


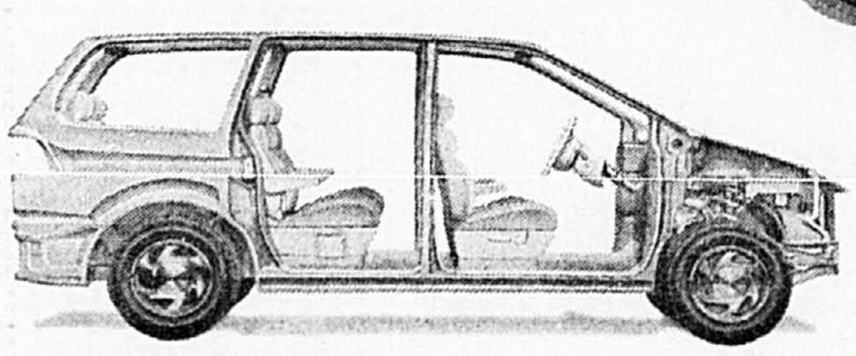
CLIMATISEUR DE SÉRIE

BÉBÉ se sent bien À BORD.

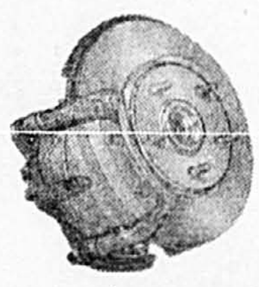
SYSTÈME TÉMOIN DE BASSE PRESSION DES PNEUS

MOTEUR V6 DE 194 CH DE SÉRIE





CAGE PROTECTRICE RENFORCÉE EN ACIER



SYSTÈME ABS DE SÉRIE

BIEN ÉQUIPÉE, À COMPTER DE

25 628 $*

4,8 % TAUX OFFERT EN CE MOMENT
MAXIMUM DE 60 MOIS

LE CLIMATISEUR, LE MOTEUR V6 DE 194 CH, LE SYSTÈME ABS, LES NOUVEAUX COUSSINS GONFLABLES À FORCE RÉDUITE... TOUT CE QUE VOUS VOYEZ ICI FAIT PARTIE DE L'ÉQUIPEMENT DE SÉRIE DE LA SIENNA. EN PLUS, ELLE PRÉSENTE UN AVANTAGE UNIQUE QU'AUCUNE AUTRE MINI-FOURGONNETTE, PEU IMPORTE SON PRIX, N'EST EN MESURE DE VOUS OFFRIR : LA QUALITÉ LÉGENDAIRE DE TOYOTA. BÉBÉ NE SERA PAS LE SEUL À SE SENTIR BIEN À BORD!

SIENNA
LA QUALITÉ, C'EST LA LIBERTÉ

TOYOTA
www.toyota.ca 1 888 TOYOTA-8

CRÉDIT TOYOTA

Votre concessionnaire Toyota est fier de commanditer les Jeux olympiques spéciaux.

Plans de financement de Crédit Toyota. Approbation du crédit requise. Offre s'appliquant aux modèles Toyota Sienna CE 1998 neufs, livrés au plus tard le 31 mars 1998. Exemple : 20 000 $ à un taux de 4,8 % par année = mensualités de 375,59 $ pendant 60 mois. Frais d'emprunt de 2 535,40 $. Coût total du prêt : 22 535,40 $. * P.D.S.F. de la Sienna CE 1998 de Toyota (GF19CS-A). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Transport, préparation, immatriculation, assurances et taxes en sus. Voyez votre concessionnaire Toyota participant pour tous les détails.

-2588526

LA BOURSE EN BREF

MONTRÉAL

Volume:
Jeudi 12 143 000
Mercredi 8 834 000

Indices de Montréal:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
Marché(XXM)	3260,97	3241,43	3255,28	−24,48
Marché bancaire(XCB)			5805,21	−160,13
Mines et Métaux			2064,00	+27,73
ydrocarbures			2353,91	+1,82
Produits forestiers			2154,85	−7,37
Biens d'équipements			3232,21	−55,90
Services publics			3624,23	+5,54

Faits saillants:

	Jeudi	Mercredi
Actions trans.	396	404
Gains	158	196
Pertes	162	135
Inchangées	76	73
Hauts 98	7	6
Bas 98	13	9

Valeurs les plus actives:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Boliden Repts	1 060 200	2,30	+0,05
Tembec A	940 438	7,70	−0,50
Groupe Videotron	529 100	13,00	+0,55
Macm.Bloedel	444 200	14,50	+0,25
Manitoba Tel.	301 132	17,75	+0,60

Juniors / Mines et pétroles:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Troymin Res.	139,500	0,80	+0,05
JAG Mines	121 015	0,31	−0,14
Central Asia Gold	100 940	0,10	+0,02
Mispec Res.	83 000	0,39	+0,06
Expl. Mirandor	77 500	0,25	stable

NEW YORK

Volume:
Jeudi 568 040 650
Mercredi 591 629 248

Indices Dow Jones:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
Industrielles	7803,57	7651,66	7691,77	−92,92
20 Transports	3271,14	3197,25	3226,95	−0,46
15 Serv. pub.	267,22	263,26	264,47	−1,78
65 Compos	2583,54	2532,63	2549,27	−19,23

Faits saillants:

	Jeudi	Mercredi
Actions trans.	3 446	3 448
Hauts	1 322	1 884
Pertes	1 596	1 061
Inchangées	528	503
Hauts 98	116	137
Bas 98	52	37

Valeurs les plus actives:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Compaq Comp.	9 447 500	58 1/16	−3/16
IBM Corp.	6 322 700	104 9/16	+1 15/16
Unisys Cp	5 828 300	15⅜	−11/16
Micron Tech.	5 725 800	31 9/16	+7/16
CBS Corp.	5 646 300	30 9/16	+15/16
Boeing Co	5 409 100	44¼	−2⅛
MedPartners Inc	5 522 700	9⅛	+⅞

TORONTO

Volume:
Jeudi 96 516 000
Mercredi 102 463 000

Indices de Toronto:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
TSE 35	342,48	339,05	340,40	−2,15
TSE 100	386,04	383,06	384,40	−1,91
TSE 300	6332,30	6311,12	6327,01	−24,12
Aurifères			6066,86	+231,02
Les financiers			7691,07	−182,11
Mines et Métaux			3539,62	+21,68
Pétroles et Gaz			5856,38	+33,63
Industrielles			4546,61	−59,26

Faits saillants:

	Jeudi	Mercredi
Actions trans.	1 233	1 258
Gains	487	564
Pertes	481	426
Inchangées	265	268
Hauts 98	21	15
Bas 98	25	24

Valeurs les plus actives:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Hollinger Inc. Pr A	4 534 000	9,30	stable
La Banque Imperiale	2 244 396	38,40	−1,60
BCE Inc.	1 473 784	47,45	+0,25
Macmillan Bloedel	1 442 613	14,55	+0,25
Tembec A	1 307 477	6,70	−0,45

Mines et pétroles:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Methanex	3 143 865	10,85	stable
Barrick Gold	1 792 479	25,90	+1,15
Paragon Pete	1 426 250	3,70	stable
Kinross Gold	1 356 367	4,45	+0,25
Westmin Res.	1 276 952	5,40	+0,05

NASDAQ

Volume:
Jeudi 659 446 600
Mercredi 691 681 700

Indices NASDAQ:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
Composite	1554,59	1541,61	1547,06	−1,70
Industrielles	1184,81	1178,12	1178,12	−8,04
Banques	1978,01	1963,81	1971,05	+16,01
Assurances	1754,66	1739,18	1749,93	+3,04
Finances	2391,01	2377,18	2377,67	−8,21
Transports	1049,88	1043,45	1047,13	+1,29
Telecom.	310,36	306,72	308,95	−0,10

Faits saillants:

	Jeudi	Mercredi
Actions trans.	5 699	5 700
Gains	2 393	2 372
Pertes	2 160	1 776
Inchangées	1 546	1 552
Hauts 98	74	72
Bas 98	72	70

Indices Standard & Poor's:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
400 Industries	1114,30	1105,25	1105,89	−8,41
20 Transports	678,75	671,18	674,87	−0,77
Serv. pub.	229,57	226,85	227,05	−2,52
40 Finances	114,11	113,21	113,29	−0,82
500 Composés	957,94	950,27	950,73	−7,21
100 Composées	454,21	450,73	450,88	−3,11

Les rapports financiers express

COMPAGNIES	PROFITS (PERTES) ($000) Courant	L'an dernier	Variation	REVENUS BRUTS ($000) Courant	L'an dernier	Variation
Résultats en dollars canadiens						
ATI Technologies (technologie)Thornhill,Ont. 1er trim. 30 nov.	38 465	13 052	+194,71%			
	0,73	0,26		263 353	164 068	+60,52%
Les Distilleries Corby (distilleries) Tor.Ont. 1er trim. 30 nov.(US)	7 511	8 828	-14,92%			
	1,07	1,25		24 945	25 141	-0,78%
Fantom Technologies Inc. (technologies) Tor,Ont. 1er sem. 31 déc.	4 323	2 568	+68,34%			
	0,50	0,31		72 958	63 381	+15,11%
Hummingbird Commun. (logiciels) Tor,Ont. 1er trim. 31 déc.(US)	8 560	6 762	+26,59%			
	0,61	0,49		27 370	22 251	+23,01%
NTN Canada Inc. (technologie)Mississauga,Ont. 1er trim. 30 nov.	205	151	+35,76%			
	0,07	0,06		3 737	2 189	+70,72%
Premium Inc. Corp. (fonds communs)Tor,Ont. année 31 oct.	15 600	non disp.	—%			
	3,02	n.disp.		16 700	non disp.	—%
Printera Corp. (imprimerie) Tor,Ont. année 30 sept.	3 454	1 816	+90,20%			
	0,09	0,05		77 329	54 861	+40,95%
Yogen Fruz World Wide (yogourt) Tor,Ont. 1er trim. 30 nov.	1 701	1 102	+54,36%			
	0,05	0,04		10 929	7 730	+41,38%
Résultats en dollars américains						
Bowater Inc. (papiers journal)Darien,Conn. année 31 déc.	53 691	200 154	-73,18%			
	1,25	4,55		1 484 503	1 718 269	-13,61%
Eastman Kodak (photographie) Chic.Ill. année 31 déc.	5 000	1 288 000	-99,61%			
	0,01	3,73		14 731 000	16 244 000	-9,31%
Enron Oil & Gas (pétroles & gaz)Houston.TX année 31 déc.	121 970	140 098	-12,88%			
	0,78	0,88		783 501	730 648	+7,23%
Honeywell Inc. (équip.électro.)Minnéapolis,MN année 31 déc.	471 000	402 700	+16,96%			
	3,71	3,18		8 027 500	7 311 600	+9,79%
Johnson Controls Inc. (énergie)Milwaukee,Wis. 1er trim. 31 déc.	65 300	53 100	+22,98%			
	0,70	0,57		3 056 300	2 761 300	+10,68%
Kaufman & Broad Inc. (immobilier)Los Ang.,Cal. année 30 nov.	58 230	(61 244)	—%			
	1,45	(1,54)		1 876 271	1 785 905	+5,06%
PPG Industries (revêtement) Pittsburgh,PA année 31 déc.	714 000	744 000	-4,03%			
	3,94	3,93		7 379 000	7 218 000	+2,23%
Raychem Corp. (aérospaciale) Memlo Park,Cal. 1er sem. 31 déc.	117 482	125 155	-6,13%			
	1,34	1,36		922 148	871 358	+5,83%
Ruddick Corp. (textiles)Charlotte,NC. 1er trim. 26 déc.	11 992	11 579	+3,57%			
	0,26	0,25		617 602	574 113	+7,58%
Sun Microsystems (informatique)Mountain View,C. 2e trim. 26 déc.	149 432	178 341	-16,21%			
	0,38	0,46		2 450 243	2 081 588	+17,71%
Unisys Corp. (ordinateurs) Blue Bell,PA année 31 déc.	(853 600)	61 800	—%			
	(5,30)	(0,41)		6 636 000	6 370 500	+4,17%

Grandes sociétés et banques en baisse

MARTIN VALLIÈRES

La pression baissière sur les actions des sociétés industrielles *blue chip* ont dominé la glissade d'un peu plus d'un pour cent enregistrée hier par l'indice Dow Jones, à la Bourse de New York.

Le Dow Jones a cédé 92,92 points, ou 1,19 %, pour terminer la séance à 7691,77. La Bourse de New York a ainsi mis un terme à une série de trois séances haussières consécutives après le recul significatif de la semaine dernière.

En contrepartie, les titres de sociétés américaines de petite capitalisation, représentés surtout par l'indice Russell 2000, ont limité leur recul à 0,04 %.

Des analystes s'attendent à ce que les petites capitalisations continuent d'afficher une meilleure tenue que les grandes sociétés pendant un certain temps. Les indices de petites capitalisations se situent d'ailleurs à un niveau davantage en-deça de leurs récents sommets, par rapport au Dow Jones.

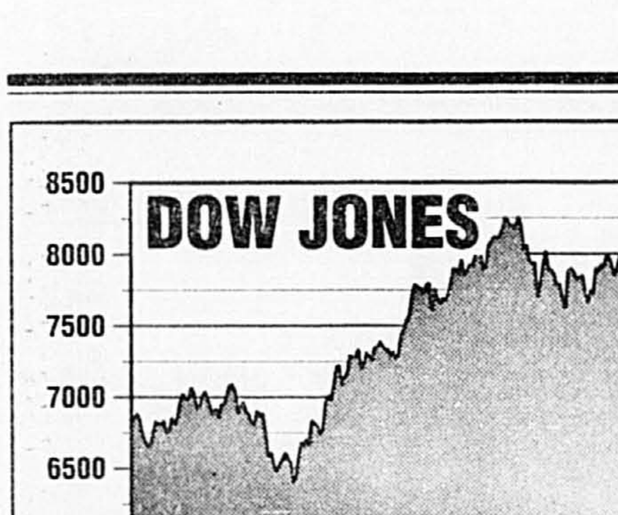
À Toronto, l'indice TSE a aussi reculé, hier, mais dans une moindre mesure que l'indice Dow Jones.

La remontée des titres aurifères n'a pu compenser la forte pression baissière sur le cours des actions des grandes banques, l'un des secteurs les plus performants depuis deux ans.

Le TSE-300 a ainsi terminé la séance en baisse de 24,12 points, ou 0,38 %, à 6327,01. L'influent sous-indice des titres bancaires a reculé de 2,31 % à la Bourse de Toronto.

Selon des analystes, les titres bancaires encaissent l'appréhension d'un nouvelle hausse des taux d'intérêt à court terme au Canada, en raison de la faiblesse persistante du dollar canadien. Le huard a encore cédé 0,15 cents hier pour s'inscrire à 69,95 cents US.

Bourse de New York



A / B

Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch.
AAR	.511	1056	42.37	42.00	42.25	+0.18
ACMIn	.90a	497	41.43	41.37	41.37	
ACM Mi	.90a	293	10.56	10.50	10.50	-0.06
AFLAC	.46	1931	46.56	47.68	27.93	-0.06
AMR		64351	139.00	129.37	131.18	+0.93
ASA Ltd	1.20	819	20.68	20.00	20.62	+0.50
AT&T	1.10	18784	41.75	41.37	41.37	-0.06
Abitlab	1.06	10914	70.50	69.37	69.43	-0.56
Abitrlg	.40	1783	11.75	11.62	11.75	
Acuson		1500	17.68	17.00	17.00	-0.75
AdvMicr	1.96e	4301	60.00	60.00	60.00	
AMD		16937	18.68	18.06	18.06	-0.37
Advest	.16f	214	23.00	22.75	23.00	+0.31
Aetna Inc	.80	4130	71.81	70.06	71.50	+1.37
Agnico g	.20a	1530	3.56	3.50	3.50	-0.12
AirFrt	.30	1102	66.93	65.43	65.81	-0.50
Airtouch		11061	42.81	41.43	42.81	+0.43
AlskAir	.48	1533	43.56	42.06	42.37	-0.68
Alcnyln	.42	382	22.06	21.87	22.00	+0.06
Alberto s	.20	286	30.31	30.06	30.18	-0.06
Albertsn	.64	1636	45.87	45.31	45.56	-0.06
Alcan	.60	3620	28.18	28.00	28.12	
Alcatel	.349	1195	25.37	24.25	24.37	-1.00
AllegCp	4.11t		13285.50	284.00	285.25	+1.25
Allegnan-ce	.40	1113	33.87	33.25	33.50	-0.12
AllenTel		646	18.68	18.31	18.50	+0.06
AlldSgnl s	.52	15772	37.87	36.50	36.62	-1.25
Allstate	.56	5697	83.87	81.87	83.75	-1.37
Alcoa	1.00a	10054	66.31	65.43	65.93	-0.25
AmaxG		5508	.237	2.25	2.25	
Amax pfB	3.75	136	39.62	39.25	39.25	-0.12
Amcast	.56	81	23.00	22.87	22.93	+0.18
Amfelec	.60	2003	53.12	52.56	52.87	+0.50
Amgen n		1554	41.18	40.25	40.31	-0.81
AEP	2.40	3116	50.68	50.00	50.12	-0.68
AmExp	.90	8972	83.25	81.25	81.37	-2.00
AGenCp	1.40	4219	54.31	54.00	54.18	-0.06
AHsPr	2.10	910	29.56	28.18	29.31	+0.18
Ameritge	.80	318	29.12	37.31	38.68	+1.37
Amoma	1.72f	10533	81.62	80.06	81.37	+0.12
AOIE	.42	143	6.12	6.00	6.12	+0.06
AmStrs		1172	39.68	39.18	39.56	+0.43
AmStor s	.36	4245	21.56	21.18	21.50	
AWste		1512	1.56	1.50	1.56	
AmWtr	.82f	558	25.93	26.68	26.87	+0.12
AmericTc		1169	0.28	0.25	0.25	
Ameritch	2.40	7233	83.87	82.87	82.87	-1.43
AmetekN	.12	2473	25.56	25.18	25.75	-0.75
Amoco	2.80	9489	83.50	81.43	81.87	-1.75
AMP	1.04	11526	39.62	38.00	38.37	-1.25
Ampco	.36	125	16.56	15.87	15.87	-0.75
Amrep		12	6.00	6.00	6.00	
Analog		22788	26.75	24.93	26.37	+1.37
Angelic	.96	326	22.50	22.00	22.37	+0.31
Anheus	1.44	5207	44.12	43.43	44.06	+0.62
Aon Cp s	1.04	5883	55.81	54.50	54.93	-0.75
Apache	.28	7157	33.12	32.50	32.50	-0.06
AppMg		6577	11.93	10.87	11.62	+0.62
ArchCoal	.46	80	28.75	28.18	28.18	-0.68
ArchDan	.20b	5147	22.25	21.93	22.00	-0.06
Armco		2022	4.87	4.68	4.81	+0.06
ArmHld	1.76	1124	71.87	70.68	71.50	+0.06
ArrowEls		2011	29.37	29.62	29.62	+0.18
Arvin	.80f	800	32.00	31.06	31.43	-0.31
Asarco	.80	1340	21.25	20.75	21.18	+0.31
Ashland	1.10	1360	52.56	51.50	51.81	-0.68
AsiaPc	.66e	1607	7.68	7.31	7.37	-0.31
AsleInv s	1.40	49	19.93	19.75	19.87	+0.12
AstraA s	1.94	619	17.12	16.93	16.93	-0.18
AstraB s	1.94	145	16.50	16.18	16.43	-0.18
AtlRich s	2.85	7943	77.68	76.37	76.50	+0.75
AtlsOff	.53f	5262	60.31	58.87	59.10	-0.81
AveryD	.40	1116	42.75	41.93	42.12	-0.62
Avnet	.60	2125	62.18	61.25	61.25	-0.75
Avon	.126	7618	57.56	56.06	56.56	-1.18
Aydin		81	11.43	11.37	11.37	-0.06
BCE g s	1.36	1397	33.18	32.62	33.06	+0.18
BG PLC s	1.67t	562	25.75	25.43	25.50	+0.87
Baimco	.20	1033	10.43	10.18	10.37	+0.25
BakrFl	2.77e	362	18.37	18.12	18.18	-0.06
BakrHu	.46	20618	38.62	36.87	36.87	-0.67
Ball	.60	2960	31.00	29.81	30.93	
BallGE	1.64	4563	72.37	70.25	72.37	-0.56
BancOne	1.52	11530	52.87	52.37	52.37	-0.18
Bandag	1.12f	686	49.50	48.50	55.87	+0.37
BkMont g	1.60	90	41.37	40.68	40.75	-0.06
BkNY	1.04	6512	56.00	54.50	54.87	-0.81
BkBost	2.32f	2309	90.93	89.56	89.56	-0.68
BankVa	2.00	3960	104.62	102.18	102.25	-3.50
Bard	.72	1152	29.37	29.06	29.18	-0.25
BarrickG	1.60	21569	18.00	17.25	18.00	+0.75
BathMt	.65	4289	5.31	5.31	+0.18	

Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch.
BathMt pf	3.25	15	45.50	45.00	45.50	
Bausch L	1.04	226	39.56	39.06	39.50	+0.06
Baxter	1.16f	5214	50.37	50.00	50.18	-0.31
BayNtwk		1194	23.31	23.00	23.06	-0.18
Bcdns	.60	4799	42.68	41.50	42.50	+1.00
BectDk	.56f	5755	52.31	51.50	52.31	+1.68
Bellind s		97	13.50	13.25	13.31	-0.06
Bellsth s	1.44	1226	52.25	50.68	51.06	-1.37
Bemis	.80	1791	41.37	40.62	41.06	-0.12
BenefUp	2.24	1300	81.75	79.06	79.50	-1.75
Benetton	.59e	19	35.00	34.37	34.56	-0.93
BerkHa A		2170	47200	45950	47200	+300
BerkHa B		20157	2.01564	0.1572	0.300	
BestBuy		8193	67.5	65.0	65.0	-0.12
BethSt		1930	67.5	65.0	65.0	-0.12
Beverly n		2887	12.56	12.31	12.37	-0.06
BlackD	.48	4913	44.12	43.12	43.56	-0.56
BlockHR	.80	1619	42.00	41.50	41.87	
Boeing s	.56	54061	43.56	44.12	44.12	-2.12
Boisexp	4.22e	45	57.12	56.62	57.00	+0.25
BossC pfF	2.35	26	25.25	25.12	25.18	+0.06
Bowne s		916	4.43	4.12	4.25	-0.12
BoydGm	.10e	29	2.75	2.68	2.68	-0.06
BostEd	1.88	800	36.43	33.93	36.31	
BostSc		16359	43.43	42.25	43.06	-0.18
BowMr	.80	2530	46.37	43.81	44.00	-2.62
BrigStrat	1.12	152	47.12	46.75	46.81	-0.06
BrMySq s	1.56f	24234	82.87	81.56	82.00	
BritAir	3.17e	149	59.87	59.00	59.75	
BritPets s	2.65e	10894	80.25	79.12	79.12	+0.50
BritTel	.11	1				
		5e	470	65.93	65.75	+1.31
BrwnGp	.40m	1211	13.12	12.43	13.06	+0.06
BrwnFr	.76	4108	36.62	36.00	36.06	-0.25
Brnwk	.50	2009	28.37	27.68	27.68	-0.31
BrshWd	.48	214	23.25	23.06	23.18	-0.12
Buckeye	4.22e	45	57.12	56.62	57.00	+0.25
BurlNSF	1.20	3256	87.25	86.50	86.75	-0.18
BurlRsCl	.64e	502	6.75	6.43	6.43	-0.31
BurrPP	1.00	500	14.68	14.37	14.56	+0.06

C

CBS	.20	56493	31.06	29.56	30.56	+0.93
CCB Fn	1.68	117	69.81	67.50	67.75	-2.00
CIGNA	3.32	12851	173.50	170.25	170.56	-2.00
CMX Gp		2195	2.37	2.12	2.18	-0.25
CNA Fn		1531	33.56	31.12	31.43	-2.06
CNAI	.96	39	12.18	12.12	12.12	+0.12
C N A						
Sure		236	16.00	15.56	15.62	-0.31
CNF Trsn	.40	1617	41.37	40.37	41.12	+0.43
CPI	.56	284	22.25	20.75	21.75	-0.75
CSX	1.20f	4956	53.50	52.62	52.87	-0.37
CTG Res	1.00f	77	25.18	24.87	25.12	+0.06
CTS s	.24	321	29.56	29.12	29.12	-0.18
CabiDsg		n				
		2201	27.25	26.68	27.00	+0.25
Cabltrn		28721	14.62	13.87	14.00	-0.25
CablvsN		2041	40.31	39.50	39.50	-0.37
CadbyS	1.33e	686	45.75	44.62	44.75	+0.50
CalGolf	.28	3227	29.00	28.25	28.62	
Calmat	.40	741	26.87	26.37	26.81	+0.31
Calpine		2070	17.87	17.50	17.50	-0.31
CmpR g		1739	0.43	0.37	0.43	+0.03
CampSp s	.84f	4146	54.93	53.31	53.93	-1.16
CdnPcg	.48	6857	34.00	33.50	33.50	-0.06
CdnTire	.56	891	44.31	41.87	41.93	-1.93
CapTech	1.32	468	44.75	44.12	44.12	
Capstn		1134	5.43	5.37	5.87	-0.50
CardPrin		2377	11.93	11.75	11.75	-0.12
Carlsbg		1074	18.62	18.25	18.43	-0.18
Catalin		2887	12.56	12.31	12.37	-0.06
Caterp s	1.00e	12970	46.37	44.87	45.50	-0.62
CatlaFr s	1.20	3181	28.25	27.62	28.00	+0.37
Centex	.28	1462	60.25	59.56	59.75	-0.37
CentPnc	.64	1476	27.50	26.25	26.25	-0.87
CentSoWst	1.74	6195	27.50	26.25	26.25	-0.87
CentHud	2.14	438	40.75	40.12	40.43	-0.18
CntyTl	.37	2312	51.12	50.37	50.75	
Chmpln	.20	3388	47.00	45.62	46.00	-0.68
ChaseM	2.48	22797	104.31	103.00	103.25	-1.12
ChemFn	1.60	1	74.00	74.00	74.00	
Chemed	2.12f	74	41.00	40.43	40.81	+0.06
ChelsEng	.08	5279	6.62	6.31	6.37	-0.06
Chevron	2.32	12900	77.00	75.87	76.06	+0.56
ChinaTlc		n				
		562	29.12	28.62	29.06	-0.43
ChkFull		170	6.87	6.75	6.81	+0.06
Chkcpt n		1174	45.75	45.37	45.62	+0.25
ChrisCr	1.30h	169	52.31	51.75	51.87	-0.50
Chrysler	1.00	1690	23.00	34.31	33.93	+0.18
Chubb	1.16	3930	75.68	74.25	75.56	+0.37
CIBER		1905	50.75	49.93	50.18	+0.06
Cilcorp	2.46	183	45.87	45.56	45.56	-0.31
CinFin	2.44	1	83.87	83.87	83.87	+0.62
CineOd		2823	1.31	1.25	1.31	-0.06
CircCyCC	.14	3367	34.62	33.75	33.75	-0.93
Circus		2169	24.37	23.37	24.00	+0.37
Cisco s		210	20326	116.87	117.62	117.25

Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch.
CitiCrp	.68	5306	16.68	16.00	16.50	+0.25
CivCfl	1.30	481	44.75	43.62	43.81	-1.06
Clorox s	1.28	1802	79.37	77.00	77.50	-1.56
Coachmn	.20	1015	21.31	21.00	21.06	-0.25
CoastFd	.60	2063	44.43	43.56	43.75	-0.87
CocaCl s	.56	1808	36.25	35.25	35.62	-0.62
Colemn		815	14.06	13.62	13.93	+0.06
ColgPal s	1.12	1225	52.25	50.68	51.06	-1.37
ColinHn		55	668	8.93	8.81	8.87	+0.06
ColMu	.49	200	8.00	7.93	7.93	
ColinCA	.08	12696	28.12	27.12	27.56	-0.81
Comdisco s	.20	870	31.12	31.25	31.37	-0.06
Comenc	1.72	1161	66.37	65.00	65.93	-0.31
CmcBNJ	.99f	375	45.93	44.75	45.06	+0.31
CmFtek	.54	474	19.37	19.00	19.25	+0.06
CmcMtl	.52	2936	20.37	20.12	20.37	-0.06
Compaq s	.03t	54475	59.87	57.75	58.06	-0.18
CmpMan		639	12.00	11.50	11.68	-0.25
CmpCnx		572	9.25	8.68	8.75	+0.12
CompAs						
	.07	18115	51.31	49.87	49.93	-1.56
CompSci		1264	61.75	60.25	60.37	-0.93
CmpTsk s	.05	883	36.87	35.87	35.87	-0.68
Comsat	.20	838	23.18	22.93	22.93	-0.25
ConAgra						
	.63	10129	32.62	32.06	32.37	+0.25
Conseco s	.50	9606	41.06	40.18	40.43	-0.56
ConEd	.210	4133	39.93	39.81	39.87	+0.06
ConsPap s		2393	35.75	34.87	35.12	-0.50
CnsPCo		1250	47.5	41.75	42.18	+0.25
Cooper	1.32	1199	49.68	48.37	49.06	-0.93
Corningn	.72	5390	38.18	37.25	37.25	-0.75
Craig		63	18.37	17.87	18.00	-0.37
Crane Co	.50	205	41.37	40.87	40.93	-0.31
CmpAkl	.05m	1585	27.31	26.75	27.31	+0.75
CwnCrk	1.00	3877	47.50	46.87	47.18	-0.18
CumEng	1.10	917	56.50	54.43	54.68	+0.12
Curtnc	.85e	6	12.75	12.75	12.75	+0.12
CypSem		7905	9.37	8.93	9.00	-0.06
Cyprus	.80	3506	19.00	14.31	14.93	+0.18
Cytec		314	46.62	45.50	46.56	+0.56

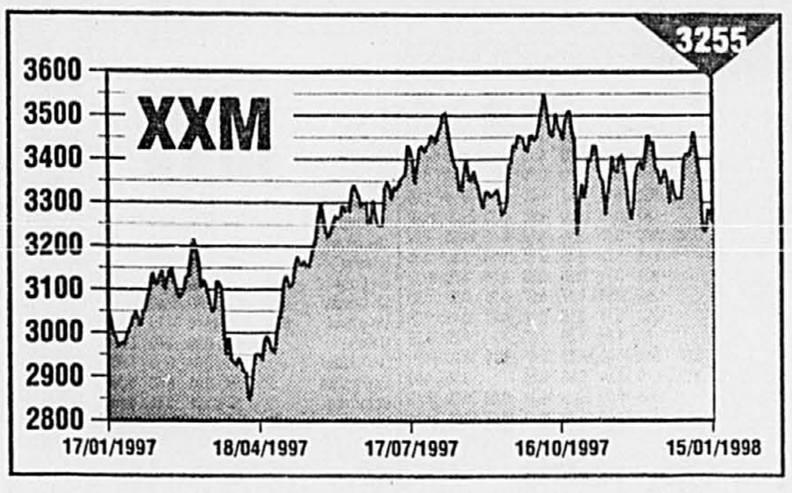
D / F

DPL s	.91	3007	17.87	18.25	18.37	-0.12
DTE	2.06	3839	34.56	33.93	34.06	-0.50
DaiSem	1.40	3812	43.56	41.00	42.67	+1.16
DanaCp	1.08	2399	69.87	49.12	49.50	-0.43
Danaher	.10	1147	59.93	58.62	58.62	-0.31
DataGn		42681	14.75	13.68	14.06	-2.81
Datapt		320	3.00	2.81	2.87	-0.18
DaytHud	.72	2565	28.93	28.25	28.31	-0.37
Deere	.68f	5451	52.93	51.50	51.50	-1.50
DelmPk	1.54	207	22.12	21.68	21.75	-0.50
DelmAir	.20	2636	30.93	115.25	115.43	-0.56
Deluxe	1.48	1133	33.43	32.87	33.31	+0.43
Devcon s		760	29.75	26.43	28.68	-1.06
Dexter	.96	40	31.12	30.50	30.50	-0.37
DiagPd	.48	154	28.56	28.00	28.56	+0.43
Dial	.32	2231	21.37	20.56	21.00	
DiebGld s	.50	1625	45.50	44.81	45.06	+0.18
Digital		35796	41.12	37.62	39.37	+1.87
DillIards	.16	6673	34.37	33.50	33.75	-0.87
Disney	.53	9971	96.06	94.68	95.68	-0.81
DomRes	2.58	18758	40.75	40.12	40.37	-0.31
Dontar g	.14	7618	5.87	5.81	5.87	-0.12
Donldson						
	.18	566	22.87	22.37	22.68	
Donlley	.80	3088	35.43	34.93	35.31	+0.18
Dover s	.38	3782	35.18

Fonds communs de placement

MEMBRES ABAX
uBr Oblig 10.59 —
ABC Funds
yn Amer-Value 5.83 —
ynFully-Mod 7.45 —
ynFund-Value 7.36 —
Acadie (Fonds)
ynhypo 9.96 —
ynOblig 11.80 —
ynEquilibré 11.94 +0.03
AGF Groupe CS
cAGFIHiEq 5.90 —
cAmCan AGF 13.14 —
cAct mon AGF 7.54 +0.02
cActRER2020 6.72 +.08
cActor AGF 28.08 +.06
cAGFIntAGF 30.52 +.16
cAmCThrAGF 4.89 +0.01
cAmIat2020 6.34 -.15
cAm RSA AGF 18.54 -.07
cAsiaRSA AGF 5.18 -.02
cCalCndaAGF 5.40 -.02
cCanter2020 5.85 +.20
cDrAmr AGF 18.22 +.06
cCramer AGF 20.48 -.09
cDr can AGF 19.78 +.10
cDiversAGF 14.05 +.06
cDnsIatAGF 8.04 -.26
cDiciad2020 15.75 -.04
cDjUCanAGF 5.39 +.13
cDivstrAGF 20.83 +.11
cEuroRA AGF 6.72 -.02
cIndex2020 1.84 -.01
cInfrast2020 5.57 +.01
cInREERAAGF 5.10 -.02
cJapon AGF 5.29 +.02
cMatAGF2020 3.12 -.03
cMonopoAGF 10.44 —
cObiRER AGF 4.95 —
cMoneqAGF 13.27 +.01
cObiCan AGF 5.69 -.01
cRERPME2020 5.95 +.08
cRescan2020 18.33 +.03
cRevamAGF 5.81 +.01
cRevtmAGF 10.93 +.01
cRevtreAGF 10.48 —
cSpécmAGF 11.49 —
cValmt AGF 31.96 -.24
AGF Groupe US
cuAGFIHiSt 5.02 —
cuAct monAGF 5.24 -.03
cuAllemgnAGF 21.24 -.16
cuAmGThrAGF 4.31 -.02
cuAmRSAAGF 12.91 -.06
cuAmiz2020 4.42 -.11
cuCalCndaAGF 3.76 -.02
cuDamerAGF 14.25 -.09
cuCrasiatAGF 5.59 -.20
cuCreuroAGF 9.81 +.02
cuCrucin2020 19.96 +.03
cuDrChinAGF 3.75 -.10
cuEuroRAAGF 4.67 -.03
cuIndex2020 1.28 -.01
cuIntact2020 3.87 -.02
cuJapon AGF 3.68 +.01
cuMarket2020 2.17 -.01
cuMonopoAGF 7.26 -.02
cuMoneqAGF 9.23 -.03
cuRevamAGF 7.96 -.01
cuRevtreAGF 8.51 -.02
cuSpécamAGF 8.00 -.01
cuValmtAGF 22.25 -.20
AGF Gestion
zAllem CS M 32.20 -.19
zuAllem US M 22.41 -.17
AIC Adv Series
aAvant Amér 4.96 -.04
aAvantageux 61.76 -.56
aAvant II 7.60 -.06
AIC Div Series
aAct Rev 4.91 +.02
aDivers Cda 26.20 -.02
aDivSec 24.20 -.31
aWorld Equ 14.62 -.04
AIM Funds CS
aAm Cr DynUS 6.03 -.03
aAuth Prem US 4.68 -.04
auSDivers US 2.51 +.13
auEuropa US 10.48 —
auGlo Sci US 9.12 -.03
auGl Infrast US 9.44 +.10
auIntl US 5.18 -.03
auNippon US 4.38 -.03
auREEI DynRUS 9.15 -.02
auTigre US 4.34 -.22
All-Canadian
Capital 10.93 +.08
zCompound 13.82 +.09
Consumer 3.45 -.02
Resources 2.71 +.06
Allstar
AIG Asian 2.48 -.01
AIG Cdn Eq 11.59 -.05
AdDay Gl P 5.61 +.05
Altamira
nAct Euro 16.00 +.02
nActions 45.58 -.04
nAltaFund 18.90 -.08
nAm Gr Soc 17.97 -.05
nAm Select 30.98 +0.02
nAsia-Pacif 7.69 —
nCapital 19.57 .01
nCrossance 15.57 -.06
nDivers Mon 14.54 -.01
nDividendes 3.69 -.03
nDiscip Gth 3.52 —
nEquilibré 15.40 .04
nMn Pet Soc 5.91 -.01
nMkt Prec 4.20 +.07
nObi Etat CT 6.62 —
nObi Ht Rend 6.30 —
nObig Mond 10.45 —
nObiig 16.61 -.05
ynDoc Japon 3.22 —
nRenaiss 15.32 -.09
nRessources 9.65 -.07
nRev CT Glo 11.93 +.02
nRevSCroiss 6.92 +.04
nRevenu 7.92 -.01
nRev Cdn CT 10.10 —
nSci & Tech 7.32 -.03
-A.P.P.G.
ynEquilibré 17.89 —
Associat Inv
nAssoc Inv 12.24 -.06
Atlas
nAct Mond 14.27 -.01
nAdv Am CS 19.96 -.03
nAdv Can CS 13.50 -.04
nAmér Latin 10.05 -.11
nBassin Pac 7.11 -.01
nCan Gr Gr 18.92 -.09
nCrAmGrCpCS 31.96 -.22
nGr Am Fd CS 22.23 -.16
nGr Can Fd 12.13 -.03
nGr Can Gr 12.65 +.01
nGro IM Emg 11.97 -.11
nGro IM Fd 11.88 -.09
nInEcoEme Can 14.99 +.10
nEqui Can 14.71 -.05
nFd Int Val 9.01 -.02
nMond Oblig 10.32 -.01
nObi Can HR 12.37 +.01
nPetrolg Can 11.21 -.02
nRER Ind Am 11.24 -.06
nRER Ind In 10.90 -.07
nRen Fd Euro 15.92 +.02
nVCanGrCap 13.39 +.10
nVCanPetCp 14.87 -.04
Azura regroupés
ynConserv 11.10 +.02
ynDrois RER 12.37 +.03
ynDrossance 11.93 +.10
ynEquil RER 11.76 +.03
ynEquilibré 11.53 +.05
ynFor Cr RER 10.10 +.03
Banque Montreal
nCP ALENA 14.40 -.08
nCP Am I-A 10.99 -.10
nCP AmSpCro 11.92 -.04
nCP Am Val 13.50 -.01
nCP AmCrois 17.38 -.06
nCP Cr can 16.39 -.08
nCP Ext Ont 8.18 -.03
nCP Hypo 12.29 +.00
nCP Jap Cro 5.78 +.05
nCP Lat-Am 10.59 +.14
nCP Met Pre 6.23 +.14
nCP Mod S&T 13.99 .01
nCP Mrc Dev 7.98 .05
nCP Obi IR 10.21 -.01
nCP Res 9.68 +.12
nCP Rev Div 18.52 +.14
nCP SpCrois 14.96 -.06
nFC Alloc 13.77 -.04
nFC Bond 12.50 -.02
nFC Equ Ind 18.16 -.06
nFC Int Gth 15.57 +.06
nPC Eur Cr 15.32 -.01
Barreau Québec
ynEquilibré 12.52 —
ynObiig 10.97 —
B.E.S.T. Fund
ynBEST Fund 9.82 —
Beutel Goodman
Act Amér 10.15 -.02
Act Can 15.55 -.01
Act Intl 6.36 +.02
Equilibré 13.91 +.02
Pet Cap 8.05 +.02
Revenu 11.39 -.02
Bissett
nAmer Equ 33.14 —
nBond 13.08 -.03
nCdn Equ 39.89 -.19
nDiversified 18.73 -.06
nIncome Tr 13.63 +.02
nInt Equ 9.46 +.02
nMicrocap 10.20 -.06
nMultinat 19.87 -.06
nRetirement 18.41 -.05
nSmall Cap 28.72 -.13
BNP Cda Fonds
ynActions 35.26 —
ynObiig 11.54 —
BPI Mutual
nAct Amér 7.82 .04
nAct Mond 9.04 .04
nAct Mond 20.74 .03
nAsie Pac 6.63 -.19
nCan Equil 4.87 -.01
nCan Obiig 5.13 -.01
nCan Vl Moy 7.82 .02
nInt Val Re 10.76 +.01
nMarch Bour 11.22 -.09
nObiig Soc 10.06 -.01
nPet Soc Am 30.62 +.04
nPet Soc Can 10.35 —
nPet Sc Mon 18.04 .02
nRER Md Equ 14.34 -.04
nRER Md Obl 15.35 -.02
nRes Can 15.45 +.13
nRev & Cro 12.63 —
nRev Div 12.76 +.01
nRev Eleve 11.35 -.03
BPI Mutual US
nAct Am US 5.44 -.04
nAct Mond US 14.44 -.04
nAsie PacUS 4.61 -.14
nIn Vl ReUS 7.49 —
nMar Dev US 7.81 -.07
nPet SciMon US 12.56 -.03
BPI Mutual
ynCdn Op RSP 30.37 —
ynObiig Opp 15.60 —
BPI Mutual US
ynoGlo Opp US 10.94 —
BPI (CE)
zCdn Opp II 9.40 —
-CI Funds LSVCC
gEnt Vent 11.50 -.03
-DGC Ent LSVCC
gEnt Vent 11.50 -.03
DomEquity
nDmEquity 10.66 +.01
Fonds Dynamiques
gS Cost Avg 10.01 —
gAmer CS 11.53 -.01
gAmer Value 8.03 +.01
gCdn Gro 10.61 +.06
gCdn RealEs 11.79 +.02
gDiv Gro 6.86 +.02
gDividend 6.77 —
gEurope 17.47 +.02
gFar East 8.40 -.06
gGold Can 19.92 +.01
gGlo Bond 5.51 -.01
gGlobl&Gro 4.79 +.02
gGlo Hlthca 6.52 -.04
gGlo Part 11.33 +.01
gGlo PreMet 3.36 +.07
gGlo Res 14.83 +.02
gIncome 5.21 .01
gIntl 9.80 .02
gLat Amer 4.63 —
gPartners 8.31 +.02
gPrec Met 1.25 +.03
gQuebec 10.19 +.03
gSci Est 22.94 +.05
gSm Cap 5.39 +.04
gTotal 8.85 +.04
gTrd &Est 9.99 —
Elliott&Page
aAct Quat 8.96 -.01
aAdvantage 12.29 -.01
aBond 10.54 -.01
aCanadian 12.93 -.01
aDiv Mon Cap 9.28 +.01
aCros Amer 17.63 -.03
aCros Asset 7.29 -.01
aEquilibré 12.01 -.03
aMar Nasd 8.24 -.15
aMond Bond 13.68 +.04
aMond Equit 12.34 -.02
aMond Oblig 10.70 -.03
aObiig 8.84 -.01
aRer Mon El 10.03 +.04
-Enterprise LSVCC
ygEnterprose 9.59 —
Ethical Funds
nBalanced 16.04 .08
nGlo Bond 5.57 -.01
nGrowth 11.59 -.02
nIncome 11.38 .02
nNA Equity 27.74 -.13
nPac Inv Fd 3.39 -.06
nSpe Equ 6.40 —
-FMOQ
ynAct Can 13.65 —
ynAct Intl 9.71 —
ynMM 10.01 —
ynObiig 10.47 —
ynOmnibus 70.65 —
ynPlacement 18.17 —
Ficadre Funds
ygActions 10.57 —
ygEquilibré 13.58 —
ygHypo 10.06 —
ygObiig 10.54 —
Fidelity CS
aAmér Lat 9.43 -.16
aCap Cros 17.55 +.01
aCros Amér 25.53 -.08
aCros Euro 22.94 +.01
aCros Japon 8.10 +.06
aExpan Cda 19.68 -.06
aExt-Orient 19.72 -.63
aFront Nord 12.82 -.03
aGlo Asset All 11.82 +.14
aIDEvouv E-U 14.69 -.07
aIDEvouv Mond 15.23 -.12
aIDEvouv Pac 10.00 —
aIEuropéen 10.31 +.01
aIGlobal 11.29 -.05
aIntl Disc Val 5.44 -.02
aHypo 5.05 +.00
aJaponais 12.02 +.09
aMutuel 11.65 +.01
aNord-Amér 16.22 .01
aObiig Gouv 4.93 —
aObiig Rdt Mond 10.51 -.02
aObiig Soc 11.18 -.02
aPacifique 6.56 -.15
aPetrolg Nat 19.01 +.02
aPetrGpAm 11.90 -.01
aPetrGpCan 11.90 -.01
aPtf Int US 17.18 -.06
aPtf Mondial US 5.06 -.07
aRER ObMdUS 6.50 -.01
aRer Nv NA 6.17 -.02
aRép Mondiale 10.14 +.02
Fid Focus CS
bAction Can 12.44 -.01
bCan Pet Cp 11.79 -.02
bCan Equil 12.04 -.02
Inv/Mer Lynch
bCap Asset 12.50 +0.05
bCroissance 11.44 +.01
bEmerg Mkts 8.74 —
bWorld Alloc 11.26 -.06
GI/Rothschild
bAct Amer 14.29 -.04
bAct Intl 12.42 -.04
bCan Dol Cp 12.96 -.03
bCan Equil 14.60 -.06
bObiig Intl 10.03 -.01
GI/Scepticp
bAction Can 12.12 -.06
bCan Equil 11.59 -.04
xBObig Can 10.14 -.03
Jones Heward
aAmer CS 16.07 -.13
aCdn Equity 15.62 -.05
aEqual Can 16.53 -.06
aFonds Liée 14.22 -.12
aObiig 11.31 -.02
-Lasalle
ynActions 5.70 —
ynÉquilibré 6.36 —
Leith Wheeler
nBalanced 15.52 -.04
nCdn Equity 14.93 +0.03
nCdn Fixed Inc 10.77 —
nUS Equity 3.82 -.01
Lion Funds
Know Ind 14.24 +.04
Nat Res 10.09 +.01
Lotus (MKW)
nBalanced 13.48 -.07
nBond 10.20 -.02
nEquity 16.43 -.03
Mackenzie Ind CS
qInd Amer 14.09 -.03
qInd Ti Hyp 1.32 —
qInd Act Lt 4.96 +.00
qInd Avenir 10.89 +.00
qInd Cro Div 14.44 -.09
qInd Cros 14.92 +.18
qInd Hor 7.75 -.03
qInd Oblig 12.70 -.02
qInd Retr 8.74 -.04
qInd Revenu 8.12 -.01
qInd Equil 6.52 -.01
Mackenzie Ind US
quInd Amer 9.61 -.04
Mackenzie Ivy CS
xCact étrang 17.57 -.01
xCanadien 18.51 -.10
xCro & Rev 16.24 -.04
xEntreprise 3.63 —
xHypo 12.04 -.04
Mackenzie Ivy US
auAct étrang 12.23 -.03
Mackenzie Sentinel CS
zCda Equity 14.12 -.07
zGlobal 13.81 -.02
Mackenzie Uni CS
cAm Fon Gr 11.93 +.02
cAmériques 12.80 -.06
cCroi Can 15.92 +.02
cCrossance 7.49 +.03
cEuro Occas 10.25 -.00
cExt Orient 2.93 -.01
cJapon 3.45 +.03
cMond Act 9.47 -.01
cMond Croiss 10.99 -.02
cMond Equi/ER 4.71 -.01
cMond FortOr 4.73 -.03
cMond Immob 5.17 +.03
cMond Ren Fl 4.89 —
cMond RepAct 5.26 -.01
cMond Val 5.77 -.01
Mackenzie Uni US
auAm Fort Gr 8.30 +.00
auAmériques 8.91 -.05
auCan Equil 4.22 +.01
auCroissPrem 5.21 +.01
auCroissance 5.21 +.01
auEuro Occas 7.13 -.01
auEur Orient 2.04 -.03
auJapon 2.40 +.02
auMnd Act 8.59 -.02
auMnd Equ/ER 3.28 -.01
auMnd FortOr 3.29 -.03
auMnd Immob 3.60 +.01
auMnd Ren El 3.41 -.00
auMnd RepAct 3.66 -.01
auMnd Sc&Tec 4.64 +.01
auMnd StrtOb 3.84 +.01
auMnd Valeur 3.02 -.02
auMnt Prec 2.96 +.05
auRess Can 6.52 -.03
auRess MndRR 3.65 -.00
MacanizaCS
oC Coln&Gro 53.70 -.02
oC LnTrm Gr 56.40 .09
oC LnTrm Val 56.33 -.06
oC Ba Gr&In 64.03 -.08
oC MaxEdGro 68.11 -.06
oC Ba&GuVal 66.49 +.08
oF MaxEdGro 52.04 -.00
oF MaxLT Gr 60.26 -.09
oI BaGr&Inc 67.85 .09
oI Coln&Gr 72.99 -.04
oI LT Gro 70.15 -.13
oI MaxLT Gr 63.65 -.10
oI Ba Gr&Inc 68.21 +.17
oR Conln&Gr 71.37 -.04
oR LT Gro 69.82 -.08
oR MaxEqGro 65.51 -.15
oR MaxLT Gr 70.05 -.09
MackenziStarCUS
ouF-BaGr&Inc 65.06 -.02
ouF MaxEqGro 58.90 -.09
ouF MaxLT Gr 58.97 -.18
Manuvie-Cabot
nAct Can 13.48 -.10
nCan Croiss 13.70 +.04
nCdn Divi 10.25 -.02
nIntrl Val 12.89 —
nVal Emerg 7.12 +.04
nVal Suires 13.60 -.08
Marathon Funds
aEquity 12.62 +.07
aResource 6.50 -.09
Mawer
nBond 11.85 -.02
nCdnBal RSP 12.83 -.03
nCdn Divers 13.38 -.02
nCdn Equity 14.69 -.06
nCdn Income 11.38 -.01
nHiYld Bond 10.76 -.03
nNA Balanced 13.72 +.00
nUS Equity 16.78 +.04
nWorld 18.01 -.05
Maxxum
nAct Amér 6.54 +.05
nAct Can 12.07 -.05
nAct Intl 6.81 —
nAct Mondiales 9.44 -.05
nMét Préc 6.70 +.07
nRess Nat 7.40 +.01
nRevenu 6.45 —
nEquil Can 8.27 -.01
Mcdonald-Fin
Asia Plus 6.10 -.05
aCda Plus 10.62 +.08
Emerg Econ 7.82 -.01
Emerg Grow 11.15 -.01
Enhncd Glo 9.67 -.03
Euro Plus 10.90 +.01
New Amer 12.03 -.05
New Japan 7.59 +.04
-McLean Budden
ynAmer Gth 34.39 +.10
ynBalanced 15.27 +.03
ynEqu Gth 20.19 -.08
nFixed Inc 12.69 -.02
MD (Gestion)
nAct Am MD 27.69 -.08
nActions MD 14.71 -.06
nObiig MD 13.59 -.02
nEquil MD 17.40 -.03
nMarRene MD 7.57 -.14
nRevenu MD 21.20 -.01
nObi Mond MD 11.88 -.02
nObi Hyp MD 10.67 -.01
nObi Rend MD 10.44 -.01
nSélect MD 13.88 -.08
Med Disc LSVCC
gDMCI 11.07 +.02
-M.M.M.C.
nMem Mutual 4.96 -.01
-Middlefield
nCdn Realty 10.54 -.01
nGlo Tech 9.01 -.01
nGrowth 6.36 +.05
Millennium MWMC
Divers 12.87 —
Income 10.01 +.02
Next Gen 17.60 -.03
MOF Group
yMult Opp 2.13 +.01
ySpec Opp 1.33 —
Monarque Funds
aCanadien 9.92 -.06
aCdn Ress 7.53 —
aDividendes 11.42 +.04
-Montrusco CS
ynAct Can 11.31 +.01
ynAct Euro 29.84 +.28
ynEurope C 10.55 +.04
ynAc Roy-Uni 11.12 +.21
ynAct Mond 10.77 +.02
ynObi Rnd Ei 11.34 -.01
ynRevenu 10.55 -.01
ynTact Asie 9.76 +.00
ynEquilibré 10.96 +.01
ynEquil + 13.70 +.05
-Montrusco US
ynAct Am Cr 8.39 +.09
ynAct Am Imp 11.64 +.05
ynAct Am Nl 10.49 +.06
ynAct Am Sp 11.97 +.11
ynMar Devel 9.36 +.22
ynUSit Act Am 8.44 +.04
MTC Growth
yzMTC Growth 7.31 —
Mut Superiors
nAméricain 19.64 -.07
nCroiss 20.18 -.13
nDivers 14.40 -.06
nMarché 10.46 -.05
nIntl 15.10 -.16
nMar Emer 8.26 -.05
nObiig 11.44 -.01
nSécurité 16.22 -.11
Mutuelle Leader
Américroiss 19.25 -.05
Divers Can 14.77 -.05
Vanfonds 16.54 -.13
Mutuelle Sommet
nActions 10.28 -.07
nAct Etr 11.13 -.02
nAct Can 13.50 -.04
nCr & Rev 10.60 -.03
Mutuelle Alpin
nActions 9.95 +.02
nAsiatique 5.94 -.22
nRessources 9.11 +.01
Navigator funds
aAsie-Pac 8.59 -.59
aCdn Gr&Inc 9.99 +.00
aCdn Growth 9.85 -.01
aCdn Tech 9.67 -.05
aCros Amr 11.98 +.06
aRevenu Can 9.45 +.00
aRetraite 9.73 +.01
aValue Amér 13.38 -.11
-NCE Financial
Cdn En Gro 10.17 +.06
Pre Met Gr 9.93 +.08
RI Est Sec 10.00 -.01
NordOuest
cCroissance 6.75 -.02
cDividende 15.11 +.06
cEquilibré 11.58 +.06
cHypo 10.56 -.00
cIntl 11.82 +.04
cRevenu 10.99 +.02
-OIQ FÉRIQUE
ynActions 39.36 —
ynAmericain 12.64 -.16
ynCroissance 9.15 —
ynEquilibré 42.37 —
ynIntl 9.25 +.06
ynObiig 37.97 —
ynRev CT 34.28 —
O'Donnell Group
aAm Sect Gr 10.60 +.01
aBalanced 4.87 +.01
aCanadian 5.22 -.02
aCdn Eme Gr 5.91 +.03
aGrowth 6.72 +.00
aHigh Inc 5.68 +.00
aIntl Sect 4.99 -.02
auUS Highinc 5.00 -.00
auUS Mid-Cap 7.56 +.02
auWorld Equ 5.01 +.00
auWorld Fixed 5.04 +.01
Ont Teachers
ynBalanced 14.33 —
ynDivers 13.10 —
ynGlo Value 13.01 —
ynGrowth 12.75 —
ynMortgage 10.00 —
Optima Strategy
aCdn Equity 13.24 -.05
aCdn Value 7.85 -.01
aGlo Fixinc 6.60 +.00
aGlobal Eq 6.83 -.02
aInt Equity 7.82 -.01
aShTerm Inc 6.56 -.00
auUS Equity 11.85 —
-Optimum
ynActions 11.92 -.75
ynEpargne 13.65 +.01
ynEquilibré 22.73 -.34
ynIntl 10.00 -.73
ynObiig 13.51 +.17
-Orbit Group
yNorth Amer 7.21 -.19
yWorld 7.87 -.17
Pacific Funds
Total Ret 8.69 -.01
PHN Group
nRevenu 4.68 -.01
Strat Value US
auAmer Equ 8.55 -.01
auAm Equ Val 3.86 +.01
auAsiaPac 2.49 -.03
auDonnWealth 6.19 -.04
auEquil Glo 5.09 —
auEuropce 5.15 -.02
auHyp Glo 10.00 —
auInternat1 8.18 —
auMar Emerg 3.03 -.04
StratégieGlobale
cAct Am CS 17.89 -.04
cAct Mond 22.05 +.03
cAct Nouv 7.64 -.10
cAsiatique 3.91 -.15
cCan Croiss 21.78 -.14
cCan Pet Cp 18.08 -.14
cCan Opport 16.85 +.07
cEuro+ 15.97 +.04
cJapon 7.95 +.06
cMond Equil 11.78 -.01
cMnd Soc Em 17.90 -.01
cMultirev 23.30 -.09
cMut Mond 10.82 -.02
oObiig 6.07 —
oOr+ 5.39 +.10
Strat Globl-dlvr
dDivr ActMd 9.68 -.01
dDivr AmLat 5.52 -.13
dDivr Asia 3.06 -.10
dDivr Euro 9.69 -.03
dDivr Jap+ 3.08 +.02
dDivr ObEtr 13.83 —
dObiig Divr 11.05 -.02
Synergy
qCrois Can 4.94 -.07
qCroiGlstyICan 5.00 —
qCroiGlstyUS 5.03 —
qRev CT Can 5.00 —
qSciPetCpCan 5.04 —
qVal Can 5.01 —
Talvest
qAct ValCan 11.90 -.05
qCan Rel&Act 7.16 -.01
qDividendes 16.66 -.05
qGlo RepAct 7.97 -.03
qNouv Econ 4.91 -.04
qNouv GenDev 5.43 +.02
qRéER Glo 5.89 +.01
qRevenu 11.36 -.01
Tahy Heprion
aAct Can Cr 5.63 -.01
aAct Glo Cr 16.31 -.07
aAsiatique 14.58 -.37
aEuropéen 16.59 +.04
aGlo Sc&T CS 24.22 -.24
aGl Sc&T US 16.86 -.19
aGl Sc San 5.10 -.01
aObiig Hyp 11.84 —
aValLine CS 24.75 -.01
aValLine US 17.23 -.03
TD Equity Funds
nAct Can 21.93 -.04
nAct Opt 16.21 -.07
nActPtSoCan 9.94 +.01
nActPtSoUS 8.84 -.01
nAm Indexé 17.10 -.14
nCan Indexé 9.93 -.04
nCommDiDiver 10.57 -.05
nCr Am M-C 20.39 +.10
nCros Asia 5.94 -.18
nCros Divers 16.97 -.04
nCro Euro 18.40 —
nCro Japon 7.28 +.06
nCro Pac Gro 14.01 -.11
nDividendes 20.17 -.11
nEmerg Mkts 13.27 —
nHypo 11.16 —
nIndexRAmér 9.89 -.07
nIntRERIntl 9.47 -.01
nIntl Equ 15.52 +.01
nMar Prec 11.90 +.04
nMét Prec 11.90 +.14
nObi RER In 11.42 —
nObi Rend Fl 11.31 -.02
nObiig Can 13.00 -.03
nObi GovCan 11.96 -.03
nObi GovUS 11.19 +.01
nRes Ener 10.46 +.01
nRessource 9.10 -.01
nRevenu 9.79 —
nRev Equil 15.32 —
nSci & Tech 20.03 +.09
nSci Sants 12.22 +.05
nTimespurpo 10.77 —
nVal Sur Am 10.74 -.01
nVal Suires 16.45 -.07
Templeton - Frk Ser
yzEqu Sect 306.41 —
-Tech Inv LSVCC
gCSTGF 9.71 —
Templeton
aAct Can 8.76 -.02
aBond 6.60 -.01
aCross CS 10.61 -.04
aCurCross US 7.38 -.04
aEmerg Mkts 7.14 -.12
aEmeGrths US 4.97 -.09
aEqu Mnd CS 6.87 —
aEuEqu Mnd US 4.78 -.01
aEuroEquity 8.30 -.01
aInt Act CS 14.22 -.04
aInt Act US 9.99 -.04
aJapan CS 9.46 -.01
aJpn Equ US 4.50 -.01
aMnd Obl CS 10.02 -.01
aMnd Obl US 7.08 -.01
aMon Pls CS 11.08 -.01
aMnd Pls US 7.71 -.02
yzFrkVal 9.91 +.01
PHN Group
nMMF 3.70 .77
nuUS MMF 5.19 5.32
Templeton - Mut
aMut Bal CS 5.90 -.01
aMut Bal US 4.11 -.01
Tradex
nActions 13.54 -.04
nCroiss Can 10.26 —
nMar Nasd 8.05 +.06
nObiig 10.34 -.02
-Trixx (IR/NPV)
yObiig Hi-Yld 9.99 —
Wld St Yld 10.23 +.03
-Trixx Capital
gTrixx Gro 14.84 -.05
-Tricap Stg Mngt
yBullTrixx 11.04 —
-Trillium Gro
nTrillium 8.92 —
Trimark
gAct REER 7.98 —
gAmér CS 7.66 -.04
gAuMér US 5.34 -.04
gCan Sel&Sl 8.16 -.02
gCan Sect US 11.78 -.02
gCro Sel US 8.21 —
gDécouvCS 5.57 +.02
gDécouvUS 5.68 +.03
gEqui Sel 8.15 +.01
gEuropCi CS 4.92 —
gEuropCi US 5.43 —
gIndo-Pa CS 4.07 -.09
gIndo-Pa US 2.84 -.06
gInt Equity 14.45 -.08
Spec United
qAct Amer 19.03 +.03
qAct Euro 21.50 -.05
qAct Intl 15.63 +.10
qCros Can 23.30 +.08
qCroi Amer US 11.61 +.06
qCroi Euro CS 16.68 +.07
qCros Euro US 17.60 +.07
qCros Inst 9.09 +.03
qDividendes 14.48 +.14
qDyn Asiat 6.06 +.14
qMar Prom 11.30 -.14
qPtf Tr Can 5.37 -.04
qObl Global 10.28 -.04
qObi L-Terme 12.86 .03
qObi Mond 10.37 -.02
qOptmax USA 14.82 -.01
qPME Can 9.57 +.15
qPME Inc 10.44 -.09
qPan Can 13.74 -.02
qPtac Can 11.26 +.03
qPtf Revenu 10.93 +.03
qRER Oblint 10.44 -.03
qRes Can 14.16 +.06
Spec Utd Port
qCan Cr Max 9.29 +.01
qCan Gr Max 9.15 +.02
qCan Equil 16.06 +.02
qMond Croiss 9.54 +.01
qPtf Pr Can 9.96 +.14
qRev Can 9.98 —
-Sportfund LSVCC
ygSportfund 13.00 —
Standard Life
gBalanced 13.22 +.02
gBond 10.56 -.01
gCdn Div 9.45 -.22
gEquity 15.14 +.00
gGro Equity 12.35 +.11
gGro Bond 10.93 +.01
gInt Equ 11.73 +.03
gPressources 9.05 +.02
gUS Equity 12.79 +.07
Stone & cie Hse
oPrin Can 6.58 -.05
oPrin Cr&Rv 5.27 -.02
Strat Value
oFonds REER 10.07 -.01
oStrat Val 17.97 -.05
Strat Value
aAmer Equ 12.27 —
aCan Val Equ 5.54 +.02
aAsie Pac 3.57 -.03
aEcon Equ VI 8.78 -.03
aEuro Equity 7.55 +.03
aCom wealth 8.89 -.01
aDividendes 11.19 -.03
aInt Equ 7.03 +.02
aEquil Glo 7.30 —
aEurope 7.40 -.01
aGro Bal RSP 5.23 -.01
aGlo Equ 5.32 +.01
qInternatl 11.74 -.03
aMar Emerg 4.35 -.05
aObiig Gouv 5.51 —
Strat Value US
auAm Fort Gr 8.30 +.00
auAmériques 8.91 -.05
auCan Equil 4.22 +.01
auCroissPrem 5.21 +.01
auCroissance 5.21 +.01
auEur Occas 7.13 -.01
auEur Orient 2.04 -.03
auJapon 2.40 +.02
auMnd Act 8.59 -.02
auMnd Equ/ER 3.28 -.01
auMnd FortOr 3.29 -.03
auMnd Immob 3.60 +.01
auMnd Ren El 3.41 -.00
auMnd RepAct 3.66 -.01
auMnd Sc&Tec 4.64 +.01
auMnd StrtOb 3.84 +.01
auMnd Valeur 3.02 -.02
auMnt Prec 2.96 +.05
auRess Can 6.52 -.03
auRess MndRR 3.65 -.00
MacanizaCS
oC Coln&Gro 53.70 -.02
oC LnTrm Gr 56.40 .09
oC LnTrm Val 56.33 -.06
oC Ba Gr&In 64.03 -.08
oC MaxEdGro 68.11 -.06
oC Ba&GuVal 66.49 +.08
oF MaxEdGro 52.04 -.00
oF MaxLT Gr 60.26 -.09
oI BaGr&Inc 67.85 .09
oI Coln&Gr 72.99 -.04
oI LT Gro 70.15 -.13
oI MaxLT Gr 63.65 -.10
oI Ba Gr&Inc 68.21 +.17
oR Conln&Gr 71.37 -.04
oR LT Gro 69.82 -.08
oR MaxEqGro 65.51 -.15
oR MaxLT Gr 70.05 -.09
MackenziStarCUS
ouF-BaGr&Inc 65.06 -.02
ouF MaxEqGro 58.90 -.09
ouF MaxLT Gr 58.97 -.18
Manuvie-Cabot
nAct Can 13.48 -.10
nCan Croiss 13.70 +.04
nCdn Divi 10.25 -.02
nIntrl Val 12.89 —
nVal Emerg 7.12 +.04
nVal Suires 13.60 -.08
Marathon Funds
aEquity 12.62 +.07
aResource 6.50 -.09
Mawer
nBond 11.85 -.02
nCdnBal RSP 12.83 -.03
nCdn Divers 13.38 -.02
nCdn Equity 14.69 -.06
nCdn Income 11.38 -.01
nHiYld Bond 10.76 -.03
nNA Balanced 13.72 +.00
nUS Equity 16.78 +.04
nWorld 18.01 -.05
Maxxum
nAct Amér 6.54 +.05
nAct Can 12.07 -.05
nAct Intl 6.81 —
nAct Mondiales 9.44 -.05
nMét Préc 6.70 +.07
nRess Nat 7.40 +.01
nRevenu 6.45 —
nEquil Can 8.27 -.01
Mcdonald-Fin
Asia Plus 6.10 -.05
aCda Plus 10.62 +.08
Emerg Econ 7.82 -.01
Emerg Grow 11.15 -.01
Enhncd Glo 9.67 -.03
Euro Plus 10.90 +.01
New Amer 12.03 -.05
New Japan 7.59 +.04
-McLean Budden
ynAmer Gth 34.39 +.10
ynBalanced 15.27 +.03
ynEqu Gth 20.19 -.08
nFixed Inc 12.69 -.02
MD (Gestion)
nAct Am MD 27.69 -.08
nActions MD 14.71 -.06
nObiig MD 13.59 -.02
nEquil MD 17.40 -.03
nMarRene MD 7.57 -.14
nRevenu MD 21.20 -.01
nObi Mond MD 11.88 -.02
nObi Hyp MD 10.67 -.01
nObi Rend MD 10.44 -.01
nSélect MD 13.88 -.08
Med Disc LSVCC
gDMCI 11.07 +.02
-M.M.M.C.
nMem Mutual 4.96 -.01
-Middlefield
nCdn Realty 10.54 -.01
nGlo Tech 9.01 -.01
nGrowth 6.36 +.05
Millennium MWMC
Divers 12.87 —
Income 10.01 +.02
Next Gen 17.60 -.03
MOF Group
yMult Opp 2.13 +.01
ySpec Opp 1.33 —
Monarque Funds
aCanadien 9.92 -.06
aCdn Ress 7.53 —
aDividendes 11.42 +.04
-Montrusco CS
ynAct Can 11.31 +.01
ynAct Euro 29.84 +.28
ynEurope C 10.55 +.04
ynAc Roy-Uni 11.12 +.21
ynAct Mond 10.77 +.02
ynObi Rnd Ei 11.34 -.01
ynRevenu 10.55 -.01
ynTact Asie 9.76 +.00
ynEquilibré 10.96 +.01
ynEquil + 13.70 +.05
-Montrusco US
ynAct Am Cr 8.39 +.09
ynAct Am Imp 11.64 +.05
ynAct Am Nl 10.49 +.06
ynAct Am Sp 11.97 +.11
ynMar Devel 9.36 +.22
ynUSit Act Am 8.44 +.04
MTC Growth
yzMTC Growth 7.31 —
Mut Superiors
nAméricain 19.64 -.07
nCroiss 20.18 -.13
nDivers 14.40 -.06
nMarché 10.46 -.05
nIntl 15.10 -.16
nMar Emer 8.26 -.05
nObiig 11.44 -.01
nSécurité 16.22 -.11
Mutuelle Leader
Américroiss 19.25 -.05
Divers Can 14.77 -.05
Vanfonds 16.54 -.13
Mutuelle Sommet
nActions 10.28 -.07
nAct Etr 11.13 -.02
nAct Can 13.50 -.04
nCr & Rev 10.60 -.03
Mutuelle Alpin
nActions 9.95 +.02
nAsiatique 5.94 -.22
nRessources 9.11 +.01
Navigator funds
aAsie-Pac 8.59 -.59
aCdn Gr&Inc 9.99 +.00
aCdn Growth 9.85 -.01
aCdn Tech 9.67 -.05
aCros Amr 11.98 +.06
aRevenu Can 9.45 +.00
aRetraite 9.73 +.01
aValue Amér 13.38 -.11
-NCE Financial
Cdn En Gro 10.17 +.06
Pre Met Gr 9.93 +.08
RI Est Sec 10.00 -.01
NordOuest
cCroissance 6.75 -.02
cDividende 15.11 +.06
cEquilibré 11.58 +.06
cHypo 10.56 -.00
cIntl 11.82 +.04
cRevenu 10.99 +.02
-OIQ FÉRIQUE
ynActions 39.36 —
ynAmericain 12.64 -.16
ynCroissance 9.15 —
ynEquilibré 42.37 —
ynIntl 9.25 +.06
ynObiig 37.97 —
ynRev CT 34.28 —
O'Donnell Group
aAm Sect Gr 10.60 +.01
aBalanced 4.87 +.01
aCanadian 5.22 -.02
aCdn Eme Gr 5.

Bourse de Montréal



Comment lire les cotes financières

Les titres sont énumérés par ordre alphabétique. Seuls apparaissent les titres transigés au cours de la période. La valeur des titres est exprimée en dollars. Seules les deux premières décimales apparaissent.

Div = Dividende par action sur une base annuelle.
C/B = Cours de l'action divisé par le bénéfice annuel par action.
Ventes = En centaines sauf si la mention «z» (unités) apparaît. Les volumes indiqués sont calculés à la clôture officielle
Haut = Sommet atteint par le titre au cours de la période.
Bas = Plancher touché par le titre au cours de la période.
Ferm. = Cours à l'arrêt des transactions.
Ch = Variation par rapport au cours de fermeture de la séance précédente (lot régulier).

Explication des codes

Bourse de Montréal et Toronto

p ou o = Titre assujetti à une réglementation spéciale.
f = Action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne.
z = Lot brisé.
Wt ou w = Bon de souscription (Warrant).
u = Unités de capital-actions.
pr = Action privilégiée.
ro = Offre de droits

Bourse de Vancouver

q = Action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne.
z = Lot brisé.
f = Entreprise commerciale ou industrielle.
y = Entreprise de ressources.

Bourse de New York et Amex

g = Dividende en dollars canadiens.
e = Dividende extraordinaire.
t = Dividende en action.
c = Dividende spécial faisant suite à une liquidation.
a = Dividende annuel plus un dividende extraordinaire.
i = Paiement suspendu du dividende.
s = Après fractionnement d'actions.
x = Ex-dividende.
d = Nouveau bas de l'année.
u = Nouveau haut de l'année.
pf = Action privilégiée.
Wt = Bon de souscription.
v = Suspension des transactions.
vi = Situation de faillite.

Fonds communs de placement

Le prix indiqué correspond à la valeur nette d'une action ou d'une unité lors de la dernière évaluation comptable du fonds.
Ces données sont pour information seulement et sont sujettes à confirmation auprès de l'émetteur.

n = Sans commission.
g = Avec frais de rachat.
o = Avec frais d'achat ou de rachat.
y = Evaluation différée.
z = Non disponible.
u = En dollars américains.
x = Ex-dividende. Ex-dividende signifie que l'acheteur du fonds n'a pas droit au dividende pendant la période ex-dividende.
m = Achat minimum de 150 000$.
— = Non membre de l'Institut canadien des fonds d'investissement.
I = Signifie que le fond exige des frais à l'achat.
vanpa = Valeur liquidative nette par action

Valeurs	Ventes (100)	C/B	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
A / B								
ABL Can.	160		1.34	1.30	1.34	+0.18	1.80	0.85
ADS	45	21	7.50	7.40	7.40	-0.10	14.25	6.50
jAur Res		16	3.28	3.28	3.28		8.60	3.10
Abitibi-C	678		16.95	16.70	16.90		28.70	16.40
fAetema	55		7.45	7.00	7.40	+0.40	14.35	3.50
Agnico E	38		8.25	7.90	8.25	+0.65	20.20	6.25
jAgritek	75	9	1.20	1.06	1.19	-0.01	1.75	0.50
Air Canda	1198	7	13.45	13.05	13.15	-0.30	15.40	6.55
fAirCan.A	21	6	12.15	12.10	12.15	-0.10	14.40	6.25
Alta energ	12	11	27.70	27.20	27.30	-0.40	35.50	25.80
Alcan Alu	438	16	37.60	37.30	37.60		55.50	35.25
fjAlgene	111		1.35	1.01	1.01	-0.09	3.85	1.00
AlgoA	z3	6	0.65	0.65	0.65		0.98	0.45
Algonq un							(Voir plus bas)	
fAliCT.b	20		12.75	12.75	12.75		14.30	6.00
fAlliancNv	5		17.00	16.80	17.00	+0.05	19.00	11.50
AlliancVt	17	9	16.60	16.25	16.45	-0.55	18.90	11.20
Amisco	3		3.55	3.55	3.55		7.00	3.25
Amisk A	20		1.01	1.01	1.01	+0.01	2.69	0.90
jAngl Swis	245		0.37	0.35	0.37	+0.03	1.65	0.30
jArenagol	770		0.28	0.25	0.28	+0.03	0.30	0.15
jArmistc	370		0.25	0.23	0.23	-0.02	0.94	0.17
Asbestos	1	24	26.45	26.45	26.45	-0.05	30.00	4.80
Ashton	44		6.45	6.00	6.45	+0.50	8.00	1.07
fAtco I	2	13	33.75	33.75	33.75		35.00	23.55
Athabasca							(Voir plus bas)	
jAugyva	z15		0.07	0.07	0.07		0.20	0.06
jAurizon	15		0.66	0.66	0.66	-0.02	2.35	0.57
Avcorp	31	23	3.60	3.55	3.60		5.15	2.60
Avenor	17		19.50	19.35	19.45	-0.35	29.50	19.15
Axcan	18		12.45	12.25	12.45	-0.05	15.50	10.25
BC GAS	59	16	27.60	27.20	27.50	+0.25	28.60	20.10
BC Telec	81	21	46.30	45.75	46.10	-0.40	47.00	27.80
BCE Inc.	2040	22	47.60	46.85	47.30	+0.10	49.25	30.77
BCE S.Wt							(Voir plus bas)	
BCE Mbl	9	46	35.90	35.05	35.05	-0.95	51.50	34.50
Bgr pm.A	5	14	11.25	11.25	11.25		19.35	9.50
fBMTC.a	223	12	16.25	16.25	16.25	-0.25	16.50	7.60
B.imp.sr15	3		26.90	26.90	26.90	+0.20	27.85	25.25
Bq.Laur	61	10	26.90	26.05	26.05	-0.95	32.00	18.55
Bq.la.ir	18		16.50	16.00	16.00	-0.75	19.75	15.60
Bque Nat	2516	11	21.85	21.00	21.00	-0.95	25.15	13.40
Bq.na.sr11	13		28.50	28.40	28.40	-0.10	29.50	26.85
BquNat.no	5		11.70	11.70	11.70		12.50	10.25
BquNat.nk	15		8.60	8.60	8.60		10.95	8.05
BquNat.nt	11		13.20	13.15	13.20	+0.05	13.80	10.40
Bq.na.sr12	4		26.55	26.55	26.55	-0.20	28.35	25.50
Bq Royale	1483	15	76.00	74.60	74.60	-1.50	82.50	49.65
Bq Ry.srJ	2		28.85	28.85	28.85	-0.15	29.95	27.60
Bq Ry.srK							(Voir plus bas)	
Bq Ry.srF	z		27.40	27.40	27.40		29.50	27.00
Bq Ry.srH	5		30.80	30.65	30.65	+0.20	31.85	30.00
Bq Ry.srI							(Voir plus bas)	
B.TD SrG							(Voir plus bas)	
Bq T-D	591	14	52.00	50.55	50.55	-1.65	56.85	34.35
B.Imp.sr9	3		26.70	26.70	26.70	+0.20	28.80	26.40
Bq C.Imp	1457	11	39.85	38.30	38.40	-1.60	47.40	29.00
Bque Mtl	1581	12	59.55	58.15	58.15	-1.50	67.40	44.80
BMO Sr1	3		30.00	30.00	30.00	+0.25	31.65	29.15
BMO Sr3	7		27.35	27.35	27.35	+0.05	27.65	24.90
Bq N.Ecos	771	10	61.10	59.65	59.65	-1.45	69.60	46.05
B NE Sr9	10		28.60	28.60	28.60	-0.10	30.10	27.00
B NE Sr6	10		28.30	28.30	28.30	-0.10	29.85	27.50
Barrick	575		25.70	25.05	25.65	+1.00	38.75	21.50
Barrington	5	25	4.20	4.20	4.20	+0.10	6.60	3.90
Baton	20	71	25.40	25.25	25.40	-0.10	25.50	7.00
Beau Can	94	17	2.55	2.49	2.49	-0.06	4.10	2.36
fBehavr.B	130		0.99	0.95	0.95	-0.04	7.25	0.85
Behavr Rt	100		0.00	0.00	0.00	-0.07	0.25	0.00
Bell Intl	144		20.30	19.85	19.85	+0.40	31.45	17.00
jBennett	43		5.25	4.85	5.00		6.85	1.00
Bentall	27	25	20.00	19.75	20.00	-0.50	24.50	15.00
Bestar	6	15	2.50	2.45	2.50	+0.10	2.90	0.70
Biochem	2313	42	29.50	28.30	29.40	+1.65	45.00	21.25
Biomira	20		3.04	3.04	3.04	+0.09	8.75	2.75
Bocenor	8	17	1.90	1.90	1.90	+0.20	2.45	1.40
Boliden.ir	10602	2	2.30	2.30	2.30	+0.05	8.50	2.00
Bomb A	69	23	27.35	27.10	27.35	+0.05	34.00	24.60
fBomb B	2117	23	27.45	27.05	27.25	+0.05	34.00	24.35
Bomb Sr2	17		25.45	25.45	25.45	-0.05	26.75	24.95
Boralx A	29	42	5.10	5.00	5.00	+0.10	7.80	4.10
fB.Brick.A	2	9	4.70	4.70	4.70	+0.15	5.70	2.80
jBrex	525		0.08	0.07	0.07		0.66	0.05
Bruncor	12	17	42.00	40.00	40.00	-0.50	46.00	26.00
C								
C-MAC	55	26	19.25	19.00	19.25	+0.40	23.00	10.50
CAE Inc.	53	23	11.05	11.00	11.05		13.10	10.15
fCGI Gr.A	2209	137	28.75	26.75	27.40	+0.40	28.75	2.88
Cabano	50		1.25	1.25	1.25	-0.05	2.00	0.55
jCaldera	100		0.37	0.35	0.35		2.05	0.26
Call-Net	2	54	20.00	20.00	20.00	-1.00	29.50	18.00
jCvalley.a	10		1.70	1.70	1.70		2.99	1.60
Camdor	158	56	7.70	7.40	7.70	+0.20	22.00	6.70
Cambridg	18		13.80	13.55	13.55	+0.15	16.70	9.25
Cameco	74	23	41.75	40.75	41.75	+0.10	59.50	39.25
CampR.wt	50		0.05	0.05	0.05		0.45	0.04
Camp Res	583		0.60	0.56	0.60		1.32	0.52
fCanCap.p	14		26.00	25.90	26.00	+0.15	26.45	25.00
Can.F.ir	20		7.00	6.90	7.00	-0.10	17.45	6.80
Cdn. Nat	34	17	70.00	68.25	69.05	+1.15	79.05	47.65
Cdn Oxy	1340	22	27.35	27.20	27.30	+0.05	40.75	22.45
CP Ltd	835	10	34.50	33.85	34.40	-0.05	43.75	31.80
Can Resll							(Voir plus bas)	
fC Tire A	532	19	31.90	31.25	31.80	+0.65	31.95	21.10
fC Utilit A	49	16	44.50	44.00	44.15	+0.15	44.50	30.40
C Utilit B	3	16	44.50	44.50	44.50	+0.50	44.50	31.00
fCmnac.A	61	10	3.95	3.85	3.85		5.70	3.70
Cantrex	10	8	3.00	3.00	3.00		3.60	2.00
Cara Oper	4	23	7.10	7.10	7.10		7.50	4.00
fCaraOp.A	7	23	7.25	7.10	7.25	+0.15	8.00	3.35
Cascades	44	19	9.50	9.40	9.40		11.50	7.75
Celanese	2	13	24.75	24.75	24.75	-0.40	29.00	23.50
jCAsia	1009		0.11	0.10	0.10	+0.02	1.93	0.06
jChauv.Int	35		0.82	0.82	0.82	-0.03	1.39	0.51
jChesbar	443		1.10	0.98	0.98	-0.07	2.15	0.82
fCinar Sv	140	58	53.00	50.00	51.50		57.00	31.00
Cinram	27	31	46.00	45.00	46.00	+2.00	58.00	31.20
fClearnt.a	2		16.00	16.00	16.00	-0.50	24.65	10.25
fCog Cabl	26	15	12.30	12.25	12.25	-0.05	13.75	9.25
fCogeco	2	10	10.95	10.95	10.95		11.80	7.50
jColeraine	730		0.16	0.16	0.16	-0.01	0.75	0.13
Cominco	25	20	21.50	21.25	21.25	-0.45	41.25	19.50
jCon Abit.	100		0.32	0.32	0.32	+0.10	0.75	0.15
jContin pr	200		0.69	0.60	0.60	-0.05	2.40	0.50
Coreco	64	26	10.75	10.75	10.75		12.00	5.00
Coscien.a	35	23	3.75	3.65	3.65	-0.10	5.35	2.75
Cott	40	25	11.60	10.90	11.60	+0.35	18.25	10.10
Crestar	15	23	20.20	19.75	19.75	+0.05	30.50	19.35
jCristobal	136		0.26	0.25	0.25	-0.01	1.47	0.16
D / F								
DTM Info	15	27	6.00	6.00	6.00		6.25	1.45
Datamark	127	15	4.15	4.00	4.00		4.85	2.75
Denison	300	2	0.32	0.32	0.32	-0.00	0.50	0.30
fDesjar.A	8	9	19.50	19.50	19.50	-0.50	27.00	10.00
Desj.pr.A	33		25.25	25.10	25.10	-0.15	26.15	22.40
jDiadm	666		0.56	0.48	0.56	+0.10	6.10	0.30
Dofasco	786	10	23.10	22.95	23.05	-0.10	31.75	20.50
Domtex	2		14.30	14.30	14.30	-0.45	14.75	5.00
Domtar	2329		8.60	8.35	8.50	-0.10	13.50	8.35
fDonohu.a	55	15	24.00	23.15	23.15	-1.70	34.60	22.50
Donohue.b	3	16	24.60	24.60	24.60	-0.90	34.55	23.00
Dorel A	4	19	34.00	34.00	34.00		37.00	17.50
jDynacor	125		0.36	0.33	0.36	+0.06	1.15	0.15
Echo Bay	31		3.05	3.00	3.00	-0.23	10.80	2.85
fEdobra A	20	16	23.00	23.00	23.00	+0.05	26.75	22.00
EnerMark							(Voir plus bas)	
EnpFnd.G							(Voir plus bas)	
jExplogas	170		0.06	0.05	0.06		0.70	0.01
Extndi.mv	10	17	18.75	18.75	18.75	-0.25	23.25	16.75
fExtndi.sv	100	17	18.40	18.10	18.35		23.40	16.25
FPI Ltd	10	13	6.50	6.50	6.50	-0.20	7.70	5.50
Falcnbrdg	15	19	16.55	16.35	16.35	-0.10	32.95	15.55
Fi.Desj.s1	44		17.75	17.60	17.75	+0.15	18.50	15.50
Finning	30	13	16.20	16.10	16.20	-0.05	20.55	14.38
fFst Mr.A	22	9	19.10	18.65	18.65	-0.35	25.75	16.75
FirstPrem							(Voir plus bas)	
FirstPr us							(Voir plus bas)	
Fonorola	42	59	28.50	28.50	28.50	-0.25	43.00	16.75
jForex.a	17	18	4.15	4.00	4.00		7.00	3.40
FtChi A u							(Voir plus bas)	
Fortis Inc	27	18	43.00	42.60	42.90	+0.20	43.00	31.30
Forzani	36		3.55	3.50	3.50	-0.20	4.50	1.15
fFourSeas	2	39	39.60	39.60	39.60	-0.40	59.00	24.90
Frnold UN							(Voir plus bas)	
jFreewcan	15		0.43	0.40	0.40	-0.05	1.15	0.30
G								
fGtc tra.A	11	14	12.75	12.50	12.75		13.40	9.10
Gaz Metro							(Voir plus bas)	
fGentra	72	15	4.95	4.80	4.80	-0.15	5.55	2.61
Gentr srJ	5		20.50	20.50	20.50	+0.30	26.25	19.25
jGeoNova	200		0.20	0.19	0.20	+0.01	0.79	0.14
jGlobal	30	42	1.10	1.10	1.10		1.65	0.75
fGldcrp A	2800		5.50	5.50	5.50	-0.05	11.80	4.00
jG.Bnar	55		0.16	0.16	0.16		0.39	0.06
jG.gram	67		0.65	0.55	0.55	-0.05	3.40	0.30
Goodfellw	35	8	10.50	10.50	10.50	+0.20	12.75	6.05
G.W.Ifeco	68	22	40.50	39.65	40.50	+1.25	40.50	19.80
G.W.If7.5%	4		26.50	26.50	26.50	+0.10	27.85	26.05
g.w.If7.75	40		29.50	29.50	29.50	+0.25	30.65	26.50
jGreenhop	100		0.20	0.16	0.16	-0.08	1.38	0.16
Grill B	30		0.20	0.20	0.20	-0.01	1.00	0.13
Gulf Res	183	12	8.50	8.15	8.35	+0.10	13.70	6.60
Gulf R.p.a	98		4.09	4.07	4.09	+0.01	4.84	3.95
H / J								
jHaemacr	108		3.75	3.60	3.75	+0.25	5.00	1.75
Hartco	134	14	11.75	11.50	11.75	+0.25	13.75	6.50
jHeoron	215		0.19	0.18	0.19	-0.00	1.00	0.06
jHelix Hr	55		1.65	1.56	1.65	-0.08	2.05	1.56
Hollingr U	19	4	11.95	11.95	11.95	-0.05	13.15	11.40
Hubbard	z	8	2.20	2.20	2.20		3.20	1.50
H Bay Co	5		27.50	27.50	27.50	-0.60	38.00	23.50
IPL Ener.	39	20	63.00	62.30	62.85	-0.50	66.35	39.05
IPL Inc.A	3	13	12.00	12.00	12.00	-0.25	16.90	11.10
jITI Educ	157		9.35	9.00	9.00	-0.35	12.25	3.80
Imasco ltd	946	15	49.80	49.45	49.75	+0.25	54.00	32.80
Imper Oil	13	17	83.25	82.50	83.25	-0.20	92.05	59.80
fImpr Qbr	111	15	22.60	22.10	22.10	-0.15	27.50	20.15
Imutec	30		0.93	0.92	0.93	-0.05	1.25	0.86
Inco Pr E							(Voir plus bas)	
Inco Ltd	413	46	21.85	21.40	21.85	-0.10	51.45	21.40
Inmet	5		5.00	5.00	5.00	-0.35	9.65	5.00
Inv Grp	3	32	42.25	42.25	42.25		48.50	23.65
Island Tel	2	15	36.00	37.75	37.75	-0.25	39.50	25.25
Ivaco sr5	19		24.10	23.85	24.10	+0.10	26.00	21.15
jJAG Min	1210		0.35	0.31	0.31	-0.14	1.55	0.20
Jannock	1	13	18.30	18.30	18.30	+0.30	23.25	16.00
fJean Ct.A	19	14	15.70	15.30	15.50	-0.20	17.95	12.00
K / M								
Kaufel B	5	9	3.80	3.80	3.80		4.80	2.50
Kimpex	5		0.12	0.12	0.12	+0.03	0.30	0.08
jKnowHse	20	333	1.00	1.00	1.00	-0.05	1.10	0.11
LG Tech	12		1.75	1.65	1.65	-0.15	6.05	1.60
fLGS Inc.	40	118	15.65	15.30	15.30	-0.35	17.50	3.85
jLabphrm	18		3.15	3.15	3.15	+0.15	7.25	2.50
LtrgCan.p	z	13	44.00	44.00	44.00		46.00	26.95
fLaidlaw	724	8	20.35	19.85	20.00	-0.55	22.85	17.50
Laidlw.ir	12		10.90	10.75	10.90	-0.65	13.70	8.90
fLapVer A	60	10	4.90	4.85	4.85	-0.25	6.50	4.00
Lap Ver B	11	9	5.00	5.00	5.00		6.45	4.10
fLasond a	2	15	18.00	18.00	18.00		19.50	16.20
Leader I	61		2.20	2.15	2.15	+0.15	2.65	0.35
Legacy.ir	10		5.95	5.85	5.95	+0.10	6.25	5.50
Legacy un							(Voir plus bas)	
fLeroux B	85	6	5.00	4.95	4.95		5.25	4.00
jLexam	357		1.50	1.11	1.35	+0.15	1.50	0.28
jLithos	400		0.50	0.50	0.50		2.58	0.25
Loblaw	9	31	25.20	25.15	25.15	-0.10	27.05	15.25
Loewen	42	147	31.50	30.70	30.70	-0.65	50.50	30.70
Logistec.A	5	13	31.00	31.00	31.00		32.00	26.50
jLoubel	300		0.14	0.14	0.14	+0.02	0.70	0.09
jLyonLake	65		0.33	0.31	0.31		0.88	0.16
jMPACT	80		3.30	3.20	3.25	+0.05	3.75	2.20
MSV Un	20		0.24	0.23	0.23	-0.00	0.59	0.12
Maax	62	16	12.95	12.25	12.50	+0.30	14.75	9.45
McM Bldl	4454		14.50	14.40	14.50	+0.25	21.70	13.75
Mackenzie	69	23	16.10	15.60	15.60	-0.65	21.50	9.25
Macyro	5		0.28	0.28	0.28	+0.01	0.60	0.20
fMagna A	130	11	88.30	88.25	88.30	-0.05	101.2	66.25
jMalartic	25		0.23	0.17	0.17	-0.13	0.52	0.17
Mani Tel	3011	15	17.80	17.35	17.75	+0.60	17.80	13.15
Mple Leaf	6	28	15.30	15.15	15.15	-0.35	17.50	10.30
Marconi C	10	69	18.05	18.00	18.00	-0.25	27.00	16.10
Marleau	90		4.10	4.10	4.10	+0.05	7.95	3.80
Matco.b	60	7	1.45	1.45	1.45		1.70	0.49
Mazarin	266	6	0.95	0.92	0.95	+0.02	1.70	0.75
jMcWatter	81	29	1.20	1.15	1.15	-0.05	3.57	1.00
jMeikior	157		0.61	0.55	0.61	+0.01	1.94	0.25
Memotec	15		1.40	1.25	1.25	+0.11	8.70	0.80
Metanex	668	13	10.95	10.80	10.80	-0.10	14.40	10.75
MetroR.A	451	12	15.35	15.00	15.25	+0.15	17.05	10.70
Met B	15		26.00	25.50	25.50	+0.50	26.00	20.50
jMetwerks	54		12.75	12.70	12.75	+0.05	15.30	5.60
Microcell	24		9.00	8.95	9.00		18.75	8.00
fMicrotec	2	63	3.15	3.15	3.15	+0.05	4.95	2.90
Mojno wal	59	8	16.50	16.25	16.35	+0.10	23.60	11.75
jM.DuNd	52		0.80	0.75	0.80		2.00	0.45
jMinorca	45		0.80	0.78	0.80		14.60	0.70
Mitel	1	13	18.30	18.30	18.30	+0.30	23.25	16.00
jMirandor	775		0.25	0.25	0.25		1.36	0.23
jMispec	830		0.40	0.35	0.39	+0.06	3.45	0.30
Mitel Corp	524	25	11.20	11.00	11.15	+0.15	12.95	6.35
fMolson A	15	48	26.50	25.75	26.15	-0.80	27.50	21.60
Moore	1443	16	22.45	21.85	21.85	-0.30	31.35	19.55
Muttnd.ir	66		9.25	9.25	9.25	+0.05	11.00	8.00
jMurgor	25		0.38	0.38	0.38	+0.05	0.85	0.25
NA S Wts							(Voir plus bas)	
Nce Div.U							(Voir plus bas)	
Nce nrgy							(Voir plus bas)	
N / O								
Nation sea	143	11	8.25	8.00	8.00		9.80	5.05
New Alta							(Voir plus bas)	
Newcastle							(Voir plus bas)	
Newcourt	7	61	49.70	49.00	49.00	+0.75	55.05	29.50
jNora exp	35		1.06	1.00	1.06	-0.06	2.40	0.60
Nor Forst	5		7.75	7.75	7.75	-0.10	10.45	7.25
Noranda	396	26	23.05	22.60	22.70	-0.20	33.40	21.90
Norcen	1059	19	14.05	13.80	14.05	+0.25	19.95	13.50
Normandy	5		13.25	13.25	13.25	+0.25	14.15	12.45
Nor Tel	1644	32	62.25	61.00	61.75	-2.35	77.75	43.72
Northstar	3	10	8.35	8.35	8.35	+0.05	13.85	8.30
NovaCorp	1107	14	13.85	13.70	13.75		14.15	10.45
N.S.Power	221	18	17.90	17.80	17.90	+0.10	18.15	13.75
jNoveder	250		0.47	0.47	0.47	-0.04	1.65	0.27
jNovic	30	19	3.80	3.70	3.70	-0.30	6.05	3.67
jNymox	10		9.65	9.65	9.65	+0.65	14.90	6.00
O&Y Prop	z1	13	8.20	8.20	8.20		13.00	5.45
jO'Donnell	32		10.95	10.60	10.75	-0.25	17.25	7.65
jOrb ex A	290		0.15	0.15	0.15		0.65	0.12
jOrezone	51		0.58	0.58	0.58		1.35	0.21
jPac.Tiger	125		0.75	0.21	0.60	+0.10	1.50	0.21
jPan Amr	85		0.18	0.17	0.18	-0.02	1.00	0.14
Pantoram	27	13	1.32	1.32	1.32	-0.13	1.75	0.90
Paperboard	5		5.50	5.50	5.50		6.50	3.55
Peerless	104		2.00	2.00	2.00		2.90	1.25
Pegasus	63		0.90	0.86	0.86	-0.04	11.85	0.60
Pengr.ir	160		8.00	8.00	8.00	-0.10	12.45	6.75
Petro Can	602	19	23.90	23.50	23.60	+0.10	29.50	18.90
Philip	105	15	16.95	15.15	16.70	+1.55	27.40	14.95
PhoenixLS	27	88	10.50	10.30	10.50		12.40	7.00
Pla.Dome	1681		17.85	17.10	17.65	+1.10	30.40	14.95
Poco Petr	12	25	11.70	11.70	11.70	+0.05	15.40	10.50
PCS Inc.	d201							
	310	16	115.7	115.0	115.7	-0.20	121.9	99.00
fPowr Cr	705	19	48.80	48.10	48.50	-0.65	52.00	27.10
Power

Bourse de Toronto

Infographie *La Presse*

A/B

Valeurs	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
ABL Cdn o		51	1.30	1.30	1.30		1.80	0.85
Agf B F	0.72	526	24.60	24.00	24.50	+0.25	30.00	18.00
AIT adv		20	1.50	1.50	1.50	-0.10	4.05	1.25
AIT Tech			14.75	14.75	14.75		15.00	13.25
AMT Inter o		2	0.85	0.65	0.85		1.49	0.70
AQM Aut o			60	0.30	0.28	-0.01	0.41	0.23
AT plastics	0.18	1	11.50	11.50	11.50	+0.50	12.00	7.75
ATI tech		11277	36.75	36.00	37.05	+3.05	36.75	16.00
ATS Auto		1030	25.25	24.50	24.50	-0.75	30.50	23.25
Abacan o		805	2.15	2.08	2.13	-0.01	15.65	1.38
Abitibi A		715	14.75	14.25	14.40	+0.40	28.50	12.25
Abitibi C	0.40	3468	16.65	16.65	16.60		28.50	12.00
Acugraph A		94	0.90	0.90	0.90	-0.05	1.73	0.70
Acklon		7	18.00	17.80	17.80	-0.85	19.00	15.50
Adlaw mng o		10	0.09	0.09	0.09	+0.01	0.79	0.05
Adrian o		56	1.30	1.25	1.30		1.65	0.75
Adv Mat		126	1.58	1.55	1.55	-0.03	4.10	1.40
Advantex o		5	0.27	0.27	0.27	+0.01	0.52	0.25
Aeroid E	0.04	684	6.30	7.85	8.30	+0.65	20.25	6.20
Agrip Inc	0.16	103	10.45	10.25	10.25	-0.20	14.80	8.60
Agrium	0.25	2110	17.20	17.00	17.20	+0.10	21.30	12.95
Aimi Safety		73	14.40	13.75	14.40	-0.60	29.30	13.75
Ainsworth		31	3.00	2.90	2.90	-0.20	7.40	2.10
Air Canada		6552	13.50	13.05	13.10	-0.35	15.40	6.40
Air Can a f		2626	12.20	12.00	12.00	-0.25	14.40	5.80
AlarmFo o		21	1.11	1.11	1.11	-0.01	1.75	0.90
Ati Energy	0.40	546	27.00	27.00	27.00	-0.20	35.50	25.75
Alcan	1.60	4552	37.70	37.25	37.70	+0.20	55.70	35.10
Alcan C p	1.35	7	25.75	25.75	25.75	-0.25	27.00	25.00
Alcan E p	1.01	905	24.20	24.00	24.00	-0.25	25.60	23.00
Alexa V o		410	0.30	0.25	0.25	-0.15	0.75	0.25
Algo Cent	1.00	1	72.00	72.00	72.00	-1.00	75.00	39.00
Alg Interl		686	4.68	4.68	4.68	-0.12	10.00	4.50
Allelix Bio		30	11.00	10.75	10.75	-0.25	16.50	9.50
Alliance a		13	16.60	16.25	16.50	-0.50	18.75	11.20
Allan b f		47	17.00	16.80	16.80	-0.15	18.90	11.50
Alt Forest		1434	21.70	21.55	21.55	-0.05	37.10	21.50
Alphawest		25	17.90	17.90	17.90	-0.10	21.00	17.00
Alpine pil		220	1.15	1.10	1.15	+0.10	1.75	0.61
Altai Res o		10	0.40	0.32	0.32	-0.03	2.15	0.25
Altarex o		249	3.10	3.00	3.10	+0.03	7.00	2.10
Ambler E		530	17.00	16.75	17.00	+0.25	17.00	11.50
Amerigo o		1416	1.85	1.60	1.85	+0.06	9.70	1.15
A Bitution o		10	0.69	0.68	0.69	+0.01	1.40	0.56
Am Eco		76	1.51	15.70	15.70	+0.25	20.05	8.25
Am Gem o		1	0.03	0.03	0.03	-0.01	1.10	0.03
Amtelle	0.16	120	4.50	4.35	4.35	-0.25	9.40	3.75
Anadarko		1468	0.83	0.83	0.83	-0.07	1.23	0.83
Anderson		6542	13.55	13.20	13.45	+0.40	20.25	12.50
Anvil Cit 200	2.00	2	48.00	48.00	48.00	+1.50	51.20	47.00
Ang CT 315	3.15	14	52.40	52.40	52.40	+1.40	54.00	50.00
Antares o		150	0.44	0.43	0.44	+0.04	0.90	0.35
Anvil o		1223	0.55	0.50	0.50	-0.07	3.35	0.45
Apex A		54	4.55	4.45	4.45	-0.05	5.95	2.55
Applied C o		120	0.03	0.03	0.03		0.07	0.02
Arbor A	0.07	3	25.00	25.00	25.00	-0.50	33.75	24.50
Arbor B f	0.07	17	25.00	25.00	25.00	+0.25	35.00	23.00
Archer Res		191	6.45	6.25	6.25		7.50	4.90
Archive		54	12.00	11.75	12.00	+0.25	12.75	7.00
Arcis o		60	0.43	0.43	0.43	-0.01	0.65	0.36
Ariel o		40	0.22	0.21	0.21	-0.01	0.83	0.10
Armada o		160	0.25	0.24	0.24	-0.01	1.45	0.20
Armtec En		70	2.70	2.70	2.70	-0.13	5.50	2.40
Arrthure		20	8.90	8.90	8.90	+0.10	10.25	7.50
Artisan	0.10	89	10.50	10.35	10.50		21.00	7.50
Ashton		2560	6.75	5.90	6.35	+0.45	8.06	1.00
Asiaurst u o		355	0.24	0.24	0.25	-0.01	1.20	0.10
Asiq o		210	2.35	2.30	2.30	-0.05	3.75	0.90
Astral A	0.30		37.70	37.00	37.00		20.50	13.00
Atco I	0.56	114	33.60	33.75	33.75		34.75	23.50
Atlantis o		65	0.19	0.19	0.19		0.64	0.12
Atmi o		274	1.20	1.10	1.20	+0.02	6.30	1.10
Aur Res		245	3.30	3.10	3.28	+0.13	8.60	2.86
Aurado Ex		310	0.16	0.15	0.16	+0.01	0.23	0.10
Aurizon o		108	2.50	2.50	2.50		3.00	1.60
Avcorp f		68	3.60	3.60	3.60		5.15	3.25
Aventor	0.48	8113	19.80	19.40	19.45	-0.35	29.70	18.55
Azzilz Tec		50	2.60	2.50	2.50	-0.05	3.75	2.50
Azzio Mng o		52	1.50	1.45	1.50		2.60	1.26
B Split		150	21.75	20.50	21.60	+0.80	23.50	17.60
B Split C		25	25.50	25.75	25.95	-0.05	26.10	25.25
BCE Inc	1.36	14737	47.65	46.75	47.45	+0.25	48.90	30.75
BCE I P	1.60	17	27.00	27.00	27.00	+0.50	28.00	26.00
BCE I Q	1.72	40	27.00	27.00	27.00	+0.50	28.00	26.00
BCE I S	1.32	26	25.50	25.35	25.50	+0.25	26.50	24.75
BCE I Y	1.15	102	24.75	24.50	24.75	+0.10	24.75	24.00
BCE Mobil	0.30	1	37.00	37.00	37.00	+0.25	52.00	34.00
BC Gas	1.00	44	27.65	27.45	27.50	+0.20	28.50	25.75
Bc pip bp	1.76	3	25.50	25.50	25.50		27.90	26.00
BC Telecom	1.36	1310	46.30	45.75	46.10	-0.40	47.00	27.85
BFC Const		4	12.80	12.80	12.80		17.40	12.60
BGR A		1	11.50	11.50	11.50		11.50	11.50
BPI Fin	0.04	276	3.64	3.75	3.75	-0.03	5.65	2.90
BYG o		941	0.28	0.23	0.28	+0.04	1.22	0.21
Baffinex		10	4.05	4.05	4.05	+0.05	4.05	1.02
Avantor	0.48	8113	19.80	19.40	19.45	-0.35	29.70	18.55
Ballard		130	105.00	104.00	105.00	+1.00	117.00	58.00
Bland ore o		10	0.82	0.80	0.80	-0.02	13.20	0.60
Bank Mt	1.75	4979	59.55	58.10	58.20	-1.45	67.40	43.00
Bk Mt Ap	2.55	48	27.40	27.30	27.40		29.30	27.00
Bk Mt B	2.55	48	27.40	27.30	27.40		29.30	27.00
Bk Mt Jp		1438	26.10	25.90	26.00	-0.10	26.50	25.00
Bank Nova	0.37	17924	24.05	23.85	24.05	+0.15	12.75	10.50
Barlo Mng		1	0.61	4.15	4.05	+0.05	6.65	3.65
Barrington		114	25.50	25.25	25.25	-0.25	26.00	6.90
Battery		165	0.28	0.25	0.26	+0.01	0.97	0.18
Battle Mtn	0.11	430	7.30	7.10	7.20	+0.10	7.75	3.25
Bayfax A		166	13.00	11.85	13.00	+1.05	22.50	11.25
Bealscone o		92	0.50	0.50	0.50	-0.05	7.25	0.40
Beatrice pe		11	11.00	10.65	10.65	-0.35	12.05	6.60
Beatr power	0.08	90	9.00	8.90	8.90	-0.10	9.00	6.00
Beau Can		137	2.55	2.47	2.50		4.25	2.35
Behavior		30	0.00	0.00	0.00	-0.03	0.15	0.00
Bell 10 p	1.56	10	29.25	29.00	29.00	-0.25	30.60	27.00
Bell D Inf		1343	20.30	20.10	20.10	-0.20	20.50	19.00
Bellstar o		395	1.40	1.31	1.40	+0.03	3.60	1.05
Benna Gl o		2363	3.33	3.18	3.30	+0.12	12.20	2.35
Bernill	0.09	124	20.00	19.50	20.00	+0.05	24.50	15.10
Berkly P		4721	14.30	13.90	14.10	+0.10	14.30	9.50
Big Rock		28	5.50	5.25	5.25	-0.40	10.00	3.85
Biogn Phar		109	29.50	28.70	29.10	+1.10	44.40	22.40
Biomira		402	3.04	2.95	3.00	-0.05	8.80	2.75
Bioscrip o		17	0.82	0.82	0.82		1.00	0.75
Biovail C		237	50.00	47.75	47.75	-2.25	56.45	28.63
Bitech o		748	3.75	3.60	3.65	-0.15	4.90	2.45
Bl Hawk o		260	0.42	0.40	0.42	-0.04	0.82	0.31
Black Sea o		90	1.40	1.30	1.30	-0.10	4.65	1.30
Blk Swan		1563	0.32	0.31	0.31		1.00	0.25
Blk Rock o		91	1.20	1.20	1.20	+0.12	2.30	0.56
Blue rang A		71	6.00	6.00	6.00	-0.20	10.20	5.70
Boardwlk o		201	19.30	18.20	18.25		19.60	7.12
Bolivar o		349	0.30	0.30	0.30	-0.07	0.47	0.20
Bombrdr A	0.30	1	27.00	27.00	27.00	-0.60	33.95	24.50
Bombrdr B	0.30	3881	27.40	27.00	27.25	-0.10	34.00	24.35
Bombdr 2 p	1.37	1662	25.50	25.10	25.25		27.00	24.95
Bonaventr		87	3.88	3.65	3.86	+0.33	5.06	1.25
Bonus Res		8267	4.25	4.00	4.10	+0.10	7.75	3.60
Bovar Inc		216	0.63	0.58	0.58		0.99	0.55
Bow fn o		91	3.75	3.65	3.75	+0.05	4.00	1.01
Bow Val j		348	0.30	0.30	0.30	-0.07	0.47	0.20
Brackmet		163	4.10	4.00	4.10		5.00	3.01
Bmagin A f		75	4.60	4.60	4.60	+0.20	5.70	2.55
Breakwtr		6963	2.65	2.50	2.50	-0.25	9.50	2.41
Bromley		1197	2.60	2.50	2.50	-0.10	3.60	1.75
Brookfld P	0.20	7062	23.50	22.45	22.45	-0.55	26.50	12.25
Brunsvc	1.28	32	42.00	42.00	42.00	-0.60	45.75	28.00
Budd Can	1.00	8	25.00	25.00	25.00	+0.10	27.50	21.40
Bunker d	0.07	314	3.14	3.00	3.00	-0.14	3.75	1.90
Bulls Offer		8	17.50	17.50	17.50	+0.25	17.75	14.00
Burpsort		127	15.05	15.00	15.00		18.60	13.00

C

CAE	0.16	1603	11.10	11.00	11.05		13.05	10.20
CBOC C		11	1.40	1.40	1.40	-0.02	2.00	1.40
CCL B f	0.28	36	15.90	15.55	15.90	+0.20	19.35	13.65
CFM Maj.		258	27.15	26.75	27.00		30.10	15.10
CFS Grp	0.12	5	2.70	2.70	2.70	-0.30	3.60	2.70
CGI A f		1154	28.60	28.00	28.00	-0.60	28.00	2.68
CHC Ha f	0.10	917	10.00	9.85	10.00	+0.10	15.50	9.25
CI Fund	0.16	542	25.00	24.50	24.60	-0.40	41.00	14.50
Cmac Ind.		86	19.30	19.00	19.20	+0.45	23.00	9.45
CM Oliver	0.02	1	0.40	0.40	0.40	-0.03	2.25	0.60
CRS Prl	1.48	19	25.75	25.60	25.60	-0.20	26.00	25.50
CSA A f		15	6.75	6.50	6.75	+0.25	14.00	5.75
CT Financl	0.68	4	53.00	52.60	52.60	+0.10	55.00	30.50
CdFm 4	0.63	1	28.20	28.20	28.20	+0.20	28.20	27.50
Cabre		123	19.35	18.25	19.20	+0.95	20.00	7.25
Cadillac		296	32.50	32.10	32.25	-0.10	35.75	31.90
Caldwell A	0.45	77	6.80	6.70	6.75	+0.05	7.40	5.30
Caledonia		9645	21.00	20.75	20.90	-0.05	22.00	17.50
Calian tech		11	2.30	2.30	2.30		2.50	2.00
Calibre En		175	0.65	0.60	0.60	-0.04	1.50	0.55
CalWest		118	20.20	19.75	20.00	-0.25	29.75	17.50
CalWst B f		11	2.30	2.30	2.30	-0.10	2.50	2.30
Camberly	0.24	23	6.75	6.75	6.75	-0.25	7.00	6.75
Cambior	0.24	2347	7.75	7.40	7.75	+0.25	22.00	6.65
Cambridg		44	13.60	13.50	13.55	+0.05	16.75	9.00
Cameco	0.50	444	42.00	40.65	42.00	+0.95	60.00	39.00
Camp Res		2605	0.60	0.56	0.56	-0.04	1.25	0.50
Camyec		15	6.00	6.00	6.00	+0.10	7.25	4.70
Can Banc	0.29	150	27.25	25.50	27.00	+0.75	31.00	16.65
Can Bread	0.24	14	27.00	26.75	27.00	+0.25	31.00	16.50
Canadev		210	4.10	4.00	4.00	-0.10	4.50	2.50
Cdn Airline		608	3.18	3.12	3.15	+0.03	4.98	1.45
Cdn Oil WI		642	0.47	0.01	0.01		0.47	0.01
CBk note		30	3.25	3.25	3.25		3.95	2.35
C Cquest o		353	0.97	0.95	0.97	-0.02	2.60	0.60
C Gbl Eng		3658	1.20	1.20	1.20	-0.26	4.06	2.05
C fracmzr	0.15	443	16.25	16.00	16.00	-0.25	17.00	6.75
CG Invest	1.00		24	14.85	14.60	14.85	18.10	12.50
CG inv w			12	5.25	5.25	5.25	-0.20	7.25
Cl Bk Com	1.20	22538	39.85	38.30	38.40	-1.60	47.45	28.50
CIBC B f	2.27	1	26.45	26.45	26.45	-0.15	28.80	25.50
CIBC 13 p	1.75	13	27.75	27.50	27.50	-0.25	29.75	27.10
CIBC 17	1.36	1152	26.60	26.40	26.60	+0.30	27.40	24.75
CIBC 18	1.37	130	25.80	25.40	25.55	+0.05	26.00	25.00
CN Mktcl		147	6.75	6.60	6.65	-0.10	8.75	4.60
C medicl w			42	1.75	1.30	1.30	-0.10	1.75
CN Rail	0.92	1449	63.50	67.80	69.10	+1.35	79.05	47.30
Cdn Nat Res			3070	26.50	26.20	26.50	+0.30	44.25
C Occidental	0.30	3398	27.40	27.15	27.30	+0.05	43.80	22.45
CP Ltd	0.40	1470	34.50	33.80	34.50	+0.40	35.50	23.75
Cdn Tire	0.40		1	32.00	32.00	32.00	+1.50	32.00
CTire A f	0.40	2177	31.95	31.00	31.95	+0.60	31.95	21.05
CUtil A f	1.56		68	44.50	43.75	44.15	44.50	30.45
Cdn Wtr Bk	0.30	348	14.50	14.50	14.50	+0.50	15.25	12.00
Cdn World			2	4.30	4.30	4.30	3.70	4.00
Canarc o			1325	0.65	0.60	0.65	2.17	0.45
Cambra	0.65	30	13.20	13.20	13.20	+0.20	19.50	14.00
CanCap p	1.35		33	29.95	29.90	29.90	28.55	25.00
Candor	0.26		4	6.50	6.50	6.50	+0.10	7.50
Cangene			90	2.75	2.70	2.70	-0.05	3.30
Cantan Inv			31	3.02	3.00	3.02	+0.02	4.25
Cammine o			55	1.33	1.25	1.25	-0.20	1.72
Canwest A			1	35.00	35.00	35.00		35.00
Canwest N	0.25	138	26.50	25.95	25.95	-0.25	28.20	14.10
Canwest Gf	0.25	92	26.10	25.75	25.75	-0.25	28.50	14.30
Cara	0.10	12	7.25	7.00	7.00	-0.10	7.50	3.90
Cara A f	0.10	12	7.25	7.00	7.10	+0.10	7.75	3.90
Caribgld o			306	0.78	0.75	0.75	-0.03	1.30
Carma A			44	6.10	5.95	6.10	+0.10	6.60
Carmanah			173	4.60	4.45	4.50	-0.10	7.70
Cascades I	0.10		6	9.45	9.35	9.35	+0.05	11.50
Cathedrl o			309	0.17	0.15	0.15	-0.02	0.33
Cavell En			50	1.00	1.00	1.00	+0.02	2.40
Celanese	0.80		26	24.75	24.50	24.50	-0.25	29.00
Cntr Cap			2170	1.91	1.95	1.95	-0.10	2.75
Cntrl And A	0.84		70	18.70	18.50	18.50	-0.50	19.00
Centrfund			862	0.69	0.63	0.63	-0.03	1.85
Centurion o			29	41.20	40.00	41.15	+0.65	46.50
Cerm CJ			100	0.50	0.50	0.50		2.95
Cerm CJ pf			1102	5.90	5.60	5.75	+0.10	17.00
Cerm CJ wt			16	23.50	23.50	23.50	+0.25	34.00
Cerus Cp			132	0.19	0.16	0.19	+0.02	2.95
Chalice Mng			2179	0.82	0.80	0.82	-0.03	1.39
Chalmers			10	0.35	0.35	0.35	+0.04	0.89
Champion			3	27.25	27.25	27.25	+0.25	28.00
Chancellor			1	49.95	48.95	48.95	+0.85	53.50
Chapman			2	40.00	40.00	40.00	40.00	21.00
Charlton			1	41.50	41.00	41.50	43.75	17.70
Chartwell			26	52.50	50.00	52.30	+0.30	59.00
Chateau			1564	1.06	1.05	1.05	-0.02	2.40
Chemtrade	0.16		864	47.00	43.50	45.80	+1.30	58.00
Chemtech o			14	0.65	0.65	0.65	-0.05	1.10
Chemx o			43	0.70	0.67	0.70		1.35
Chieftain			1	2.60	2.60	2.60	-0.10	3.00
Chieftec			162	1.90	1.80	1.90	+0.05	3.90
Chieftec Dv			93	16.50	15.60	15.70	-0.80	24.90
Chieftec Pf			10	15.25	15.25	15.25	-0.25	27.00
Chieftec Wt			10	13.25	13.25	13.25	-0.25	16.50
Chieftec Wt			10	12.50	11.95	12.50	+0.45	14.50
Chieftec Wt			10	11.95	11.95	11.95	+0.45	13.50
Chieftec Wt			10	11.45	11.45	11.45	+0.45	12.50
Chieftec Wt			10	10.95	10.95	10.95	+0.45	11.50
Chieftec Wt			10	10.45	10.45	10.45	+0.45	10.50
Chieftec Wt			10	9.95	9.95	9.95	+0.45	10.00
Chieftec Wt			10	9.45	9.45	9.45	+0.45	9.50
Chieftec Wt			10	8.95	8.95	8.95	+0.45	9.00
Chieftec Wt			10	8.45	8.45	8.45	+0.45	8.50
Chieftec Wt			10	7.95	7.95	7.95	+0.45	8.00
Chieftec Wt			10	7.45	7.45	7.45	+0.45	7.50
Chieftec Wt			10	6.95	6.95	6.95	+0.45	7.00
Chieftec Wt			10	6.45	6.45	6.45	+0.45	6.50
Chieftec Wt			10	5.95	5.95	5.95	+0.45	6.00
Chieftec Wt			10	5.45	5.45	5.45	+0.45	5.50
Chieftec Wt			10	4.95	4.95	4.95	+0.45	5.00
Chieftec Wt			10	4.45	4.45	4.45	+0.45	4.50
Chieftec Wt			10	3.95	3.95	3.95	+0.45	4.00
Chieftec Wt			10	3.45	3.45	3.45	+0.45	3.50
Chieftec Wt			10	2.95	2.95	2.95	+0.45	3.00
Chieftec Wt			10	2.45	2.45	2.45	+0.45	2.50
Chieftec Wt			10	1.95	1.95	1.95	+0.45	2.00
Chieftec Wt			10	1.45	1.45	1.45	+0.45	1.50
Chieftec Wt			10	0.95	0.95	0.95	+0.45	1.00
Chieftec Wt			10	0.45	0.45	0.45	+0.45	0.50
Chieftec Wt			10	0.05	0.05	0.05	+0.05	0.10

Bourse de Vancouver

Volume 18 000 000
Fermeture 584 16
Variation +1 85

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
A / B					
ASD Geoscience a	305	1.50	1.36	1.36	
ADI Techs In	253	0.63	0.57	0.57	-0.03
AFF Automate	90	0.10	0.10	0.10	-0.01
AG Armeno Mn a	300	0.08	0.08	0.08	
AGC Amers Gl	120	0.62	0.56	0.62	+0.06
AIC Intl Res	200	0.15	0.15	0.15	-0.03
AMI Ress Inc	115	0.50	0.43	0.48	
APAC TeleCom	50	0.20	0.20	0.20	
ASC Inds Ltd	Z1				
Abacus Mnrl a	100	0.27	0.27	0.27	+0.01
Abaddon Res t	1815	0.62	0.56	0.56	-0.04
Abitibi Mng	50	0.17	0.17	0.17	+0.02
Abstract Ent	80	0.42	0.42	0.42	
Adamas Res	205	0.10	0.10	0.10	
Adda Res Ltd	180	1.15	1.05	1.06	+0.01
Adikann Gldf	660	0.04	0.04	0.04	-0.01
Advent Comm	138	1.39	1.35	1.38	+0.08
Aim Grp US a	Z0				
Air Packagin	914	0.38	0.30	0.34	+0.04
Allegiant US	240	0.05	0.05	0.05	-0.02
Alliance Pac	327	0.38	0.32	0.36	+0.01
Almaden a	98	0.65	0.65	0.65	
Almos Mnrls a	635	0.60	0.55	0.55	-0.04
Alternative	980	0.76	0.67	0.69	-0.06
Alto Mnrls I t	115	0.46	0.40	0.46	-0.01
Altoro Gold	50	0.50	0.50	0.50	+0.05
Amarc Res	17	0.63	0.63	0.63	-0.01
Amcan Mnrls	2275	0.35	0.30	0.30	-0.04
Amern Wild W	20	2.70	2.60	2.70	
Anaconda Ura	25	0.45	0.45	0.45	
Andaurex Ind a	100	0.50	0.50	0.50	
Anglo-Bomarc	30	0.09	0.09	0.09	-0.01
Anitech Ents	1050	0.32	0.30	0.32	
Antigua Ente a	27	6.60	6.25	6.60	+0.15
Apac Mnrls	205	0.55	0.54	0.54	+0.06
Aqua 1 Bevg	80	0.30	0.28	0.28	-0.05
Aquila Egy	100	0.07	0.06	0.06	-0.01
Aquiline	28	0.14	0.14	0.14	-0.01
Aranlée Res	365	0.10	0.10	0.10	-0.01
Archangel a	242	1.05	1.00	1.00	+0.05
Archon Mnrls	20	1.75	1.75	1.75	+0.15
Arcturus Res	165	0.45	0.40	0.40	-0.06
Argntina Gld a	220	0.91	0.86	0.91	+0.06
Argosy Mng a	243	0.40	0.35	0.35	-0.05
Arizona Star a	813	2.05	1.94	2.00	+0.10
Arkona Res	20	0.30	0.30	0.30	-0.02
Arlington	15	0.38	0.38	0.38	-0.02
Arrowhead Mn	135	1.00	1.00	1.00	+0.02
Aruma Vents t	450	0.28	0.25	0.26	-0.02
Ascot Res a	5	0.13	0.13	0.13	
Atacama Mnrl a	120	1.11	1.09	1.09	
Attwood Gold	210	0.48	0.47	0.48	
Augusta Gld a	75	0.20	0.20	0.20	+0.01
Augusta Mtls	21	0.04	0.04	0.04	
Auspex Mnrls a	165	0.70	0.65	0.70	
Avalon Vent	134	1.44	1.35	1.35	-0.05
Avcan Global	480	0.20	0.17	0.20	
Aviino Svr & a	50	2.30	2.25	2.30	
Axion Comms	300	0.15	0.15	0.15	-0.03
Aztek Techs t	25	0.95	0.95	0.95	
BMD Enterpr	510	0.08	0.08	0.08	
BPI Inds Inc a	25	2.40	2.30	2.30	-0.02
Balacva Mns	552	0.70	0.66	0.70	-0.02
Ballad Ent	10	0.37	0.37	0.37	
Barkhor	250	0.12	0.11	0.12	
Baron Gld Cp	30	0.18	0.18	0.18	+0.03
Barrier Mng	150	0.45	0.40	0.40	-0.05
Beau Pre Exp	65	0.19	0.18	0.19	+0.01
Beaufield	170	0.21	0.21	0.21	+0.01
Belmont	140	0.54	0.53	0.53	-0.02
Belvedere Re	27	3.30	3.10	3.30	-0.20
Benz Egy Ltd a	2474	1.50	1.45	1.47	+0.04
Berkshire	14	0.30	0.30	0.30	-0.06
Bestar Intl	770	0.30	0.27	0.30	+0.02
Better Res a	60	0.06	0.06	0.06	
Bitterroot	40	0.31	0.31	0.31	
Black Tusk E	620	0.54	0.50	0.51	-0.04
Blackrun Ven t	315	0.53	0.50	0.52	+0.02
Blue Emerald	10	0.18	0.18	0.18	-0.02
Bomax Res Cp t	75	0.10	0.10	0.10	+0.02
Booker Gld	170	0.80	0.75	0.80	
Borneo Gold	40	0.75	0.75	0.75	
Botswana Dia a	15	1.80	1.80	1.80	-0.05
Bralorne Pnr	50	0.25	0.24	0.25	+0.04
Bravo Gld In	50	0.11	0.10	0.10	-0.01
Breckenridge	50	0.11	0.10	0.10	-0.02
Briana Bio-T t	116	0.61	0.60	0.60	-0.05
Bright Star	40	0.50	0.50	0.50	
Brimstone Gl	75	0.37	0.37	0.37	
Britannia Gl	490	0.21	0.20	0.20	-0.04
Broadwater	150	0.14	0.13	0.13	-0.01
Brooks Res	450	0.21	0.20	0.21	
C					
CKD Vens Ltd	20	0.10	0.10	0.10	-0.01
CPT Pemberto	310	0.63	0.54	0.62	-0.03
CSCC Casino	20	0.08	0.07	0.07	-0.01
CT & T TeleC t	40	0.13	0.13	0.13	+0.01
CVL Res wtA	460	0.44	0.31	0.44	+0.10
CVL Ress Ltd a	3150	1.04	0.91	1.02	+0.05
Cabo Expl	40	0.08	0.08	0.08	
Cachet Entpr	100	0.55	0.53	0.55	
Caesars Gold	145	0.30	0.30	0.30	-0.02
Calais Res	5	3.05	3.05	3.05	
Caledonian P a	140	0.21	0.21	0.21	+0.01
Calliope Mtl a	72	0.70	0.70	0.70	-0.10
Calypso Dev	100	0.17	0.17	0.17	+0.02
Can W Expls	50	0.75	0.62	0.65	+0.01
CanQuest Res	600	0.08	0.07	0.08	
Canabrava a	30	1.99	1.99	1.99	-0.01
Cancall Cell	90	0.11	0.11	0.11	-0.03
Carbite Golf	145	0.65	0.62	0.65	
Carlin Res	670	0.09	0.07	0.07	-0.03
Carmelita Rs	200	0.30	0.28	0.30	
Cassidy Gld	50	0.22	0.22	0.22	-0.04
Castle Rock	312	0.10	0.09	0.10	+0.01
Catalyst Vnt	25	0.15	0.15	0.15	
Cda Payphone	76	5.75	5.65	5.75	+0.05
Cdn Gilden Dr	356	0.35	0.35	0.35	-0.05
Cdn Medical	127	1.70	1.60	1.65	+0.15
Cdn Overseas	450	0.04	0.03	0.03	-0.02
Cepeda Mnls	60	1.20	1.18	1.20	+0.22
Champion a	33	0.57	0.57	0.57	+0.02
Chandeleur	100	0.18	0.17	0.17	-0.01
Chapleau	5	0.57	0.57	0.57	
Cherry Lane	250	0.75	0.70	0.75	+0.08
Christina	Z0				
Christopher	60	0.65	0.61	0.64	+0.04
Citation Res	30	0.40	0.38	0.38	-0.02
Claimstaker a	100	0.16	0.15	0.15	-0.01
Classic Gld t	200	0.19	0.19	0.19	-0.01
Clear Creek	630	0.60	0.56	0.56	+0.03
Comptec Ind a	110	2.15	2.05	2.15	
Con Callin a	89	0.55	0.55	0.55	
Con Denicam	250	0.06	0.06	0.06	-0.01
Con Shoshon	100	0.18	0.18	0.18	+0.01
Con Silver	104	0.75	0.69	0.75	+0.10
Con Tech	65	0.24	0.24	0.24	+0.04
Con Texas	406	0.06	0.06	0.06	-0.01
Con Trilogy	315	0.38	0.38	0.38	
Con Van Anda	5	0.12	0.12	0.12	-0.01
Con Van-City	1460	0.07	0.05	0.06	
Con Viscount	15	0.41	0.41	0.41	
Concept Ind	130	0.25	0.23	0.23	+0.06
Condor Intl	470	0.10	0.09	0.10	+0.02
Connecticut	30	0.11	0.11	0.11	
Conquistador	198	0.80	0.75	0.80	
Cons African	15	0.60	0.60	0.60	-0.05
Cons Enviro a	42	1.78	1.70	1.78	+0.23
Cons Granby	350	0.34	0.32	0.32	-0.05
Cons Gulfeld	16	0.34	0.34	0.34	-0.01
Cons Pine	200	0.21	0.20	0.20	
Conti Pac	20	0.07	0.07	0.07	+0.02
Cora Res	30	0.08	0.08	0.08	-0.02
Coral Gold a	80	1.03	0.97	1.03	+0.04
Coromandel	47	0.21	0.20	0.20	-0.01
Corum Res Cp	100	0.05	0.05	0.05	+0.01
Cosworth Ven t	35	0.58	0.57	0.58	+0.04
Cream Mnrls	460	1.19	0.96	1.19	+0.23
Cross Lake	3156	1.63	1.45	1.56	+0.10
Cryopak Ind a	978	0.32	0.23	0.32	-0.01
Cunon Vent	5	0.27	0.27	0.27	
Curlew Lake a	50	0.15	0.15	0.15	+0.01
Current Tech	163	0.43	0.38	0.43	+0.03
Cypango Ven	773	0.24	0.21	0.22	-0.02
Cypress Mnrl	535	0.33	0.30	0.30	-0.01
D / F					
DBA Telecom a	1000	0.18	0.16	0.17	-0.01
DRC Ress Cor	113	1.15	1.07	1.15	+0.03
DSI Datotech	32	0.85	0.85	0.85	-0.05
Dalmatian	10	0.21	0.20	0.20	-0.03
Darnley Bay	97	1.12	1.05	1.05	-0.07
Datawave Sys a	50	0.75	0.75	0.75	+0.02
Delpet Res a	55	0.23	0.21	0.23	-0.02
Denstone Res	Z4				
Dentonia Res a	135	0.30	0.28	0.28	-0.01
Diagem Intl	120	0.20	0.20	0.20	-0.01
Diamond Intl	100	0.06	0.05	0.05	-0.01
Diaz Res Ltd	8600	0.41	0.33	0.37	+0.04
Digger Res	30	0.50	0.50	0.50	
Dimsns W Egy t	25	0.15	0.15	0.15	
Donner Mnrls	758	1.45	1.32	1.35	-0.01
Dragoon	400	0.07	0.06	0.06	-0.01
Durum Energy	109	0.40	0.30	0.30	-0.02
Dynamic Oil a	40	1.91	1.90	1.90	-0.10
ESC Envirote	90	0.11	0.11	0.11	
ESM Ress Ltd	90	0.35	0.35	0.35	
EXOR Data	70	0.10	0.10	0.10	-0.01
Eaglecrest	1217	0.35	0.32	0.35	+0.01
Earthworks	70	0.80	0.80	0.80	-0.03
East Afr Gld a	743	0.08	0.05	0.08	
East West	280	0.40	0.37	0.37	
Eastfield a	420	0.21	0.16	0.16	-0.03
Ebony Gold	200	0.25	0.23	0.23	
Econ Venture	205	0.12	0.11	0.11	-0.03
Ecoprogress	905	0.04	0.04	0.04	
El Callo Mng a	397	0.39	0.37	0.37	+0.01
El Misti Gld t	857	0.36	0.33	0.36	+0.04
Empyrean	623	1.40	1.30	1.30	-0.09
Energas	145	0.80	0.78	0.80	+0.07
Envro App Rs	520	0.22	0.20	0.20	+0.02
Epic Ress (B	6	1.20	1.20	1.20	
Epix Tech US	100	0.06	0.06	0.06	
Equatorial E	1810	1.25	1.07	1.12	+0.02
Everest Mns	3365	0.48	0.43	0.47	+0.03
Exito Mnrls	10	0.46	0.46	0.46	+0.01
Falcon Intl	195	0.20	0.19	0.20	-0.05
Fancamp	130	0.20	0.17	0.20	-0.02
Farallon Res a	8	3.60	3.60	3.60	-0.15
Fedora Inds	Z2				
First Fortun	490	0.28	0.26	0.28	+0.01
First Silver a	77	1.42	1.38	1.40	+0.04
Firstclass a	12	0.32	0.32	0.32	-0.02
Fjordland Mn	645	0.74	0.63	0.71	+0.12
Fleck Res a	100	0.22	0.22	0.22	+0.02
Flotek Ind	50	0.17	0.17	0.17	+0.02
Forbes Medi	740	2.58	2.50	2.55	+0.05
Forbes wt	190	0.28	0.25	0.28	
Forecross US	198	12.10	11.50	11.50	-0.35
Fort Point	440	0.12	0.11	0.11	
Fountain Hse	10	0.11	0.11	0.11	+0.01
Francisco Gd	731	10.50	9.90	10.50	+0.75
Frst Idaho	20	0.40	0.40	0.40	
Fst Quantum a	680	2.95	2.90	2.95	+0.20
G					
GMD Res Corp	117	1.90	1.80	1.90	+0.04
GST Global a	504	7.50	7.20	7.50	+0.20
GWR Ress Inc	60	0.14	0.14	0.14	
Gala-Bari	720	0.05	0.04	0.05	
Gee-Ten Ven t	29	0.35	0.35	0.35	+0.02
GenSci Regen a	85	1.94	1.90	1.92	+0.02
Gerle Gold a	10	0.56	0.56	0.56	-0.09
Getchell Res	50	0.22	0.22	0.22	-0.03
Glacier Vens	8	0.35	0.35	0.35	-0.15
Glbl Cogenix	250	0.35	0.35	0.35	+0.02
Gld Canyon	101	0.75	0.75	0.75	
Gld Giant	170	0.43	0.42	0.43	+0.04
Gldminco Con	355	0.20	0.17	0.17	
Gldn Hemlock	305	0.19	0.17	0.18	-0.03
Gldn Maritme a	24	0.79	0.79	0.79	+0.04
Gldn Thunder t	15	0.20	0.20	0.20	
Gldzone Expl t	90	0.24	0.24	0.24	+0.03
Gleneagles P	1400	0.56	0.51	0.53	-0.03
Glimmer	100	1.00	1.00	1.00	+0.15
Global Pete	80	0.42	0.42	0.42	+0.02
Global Tech	103	0.38	0.36	0.36	-0.02
Globaltex a	37	1.02	0.95	1.02	-0.02
Goldbelt Res a	430	0.07	0.07	0.07	
Golden Chief	35	2.05	2.00	2.04	+0.04
Golden Hat	250	0.21	0.21	0.21	+0.03
Golden Peaks	5	0.55	0.55	0.55	+0.05
Golden Trump	50	0.35	0.35	0.35	
Goldrush Cas a	413	0.76	0.63	0.73	+0.07
Gossan Res	10	1.50	1.50	1.50	-0.07
Gothic Res a	12	0.56	0.56	0.56	-0.08
Grandmaster	38	0.16	0.16	0.16	-0.01
Grayd Res Cp	290	1.70	1.60	1.60	
Greystar Res a	577	0.95	0.81	0.85	-0.05
Grp West Sys a	64	4.68	4.50	4.60	+0.05
Grt Basin Gl a	892	1.30	1.25	1.30	
Grt Cdn Gmg	125	3.76	3.00	3.00	-1.10
Gulf Intl a	50	0.45	0.45	0.45	+0.06
H / J					
Haddington	95	0.13	0.12	0.12	-0.01
Harley St	100	0.35	0.30	0.35	+0.10
Hawkeye Gold	35	0.31	0.31	0.31	
Hedley Techs	80	1.05	1.05	1.05	-0.05
Hemisphere	15	0.39	0.37	0.39	+0.04
Heritage Amr a	180	0.13	0.11	0.13	
High Desert a	200	1.79	1.79	1.79	+0.04
Highgrade	25	0.95	0.95	0.95	
Hilton Pete	30	1.89	1.75	1.89	+0.05
Hixon Gold	475	0.24	0.20	0.22	+0.05
Humboldt MVS a	10	1.05	1.05	1.05	+0.05
Humboldt SVS a	10	0.95	0.95	0.95	
Hymex Diamnd a	50	1.45	1.40	1.40	-0.05
Hytec Flow	100	0.15	0.16	0.16	-0.01
ID Internet a	5	0.27	0.27	0.27	-0.02
IMA Res Corp t	241	0.38	0.37	0.38	+0.03
ITL Cap Corp	15	0.12	0.12	0.12	
IVS Intellig	165	1.26	1.25	1.26	-0.03
Idaho Con	Z2				
Image Power	150	0.24	0.22	0.24	
InStep Mobil	100	0.76	0.75	0.75	
Inca Pac Res	257	0.35	0.30	0.35	+0.05
Indo Mtls Lt	373	0.67	0.62	0.63	-0.01
Indomin Res a	260	0.50	0.47	0.50	
Indpc Res	120	0.32	0.31	0.31	-0.01
Inflazyme Ph	1273	1.17	1.01	1.02	-0.14
Infonow US	50	0.25	0.25	0.25	
Infowave Wir	22	1.60	1.50	1.60	
Inspiration	35	1.73	1.70	1.70	-0.10
Int En-R-Tch	200	0.21	0.20	0.21	
Int Freegold a	145	0.35	0.35	0.35	
Int Wayside	100	0.20	0.20	0.20	
Inter-Citic	45	1.30	1.30	1.30	+0.05
Intercap Res	1047	3.10	2.60	3.10	+0.30
Intertech	Z3				
Intirmac Ind	100	0.25	0.25	0.25	+0.04
Intl All-Nth a	150	0.22	0.19	0.22	
Intl Barrier a	Z1				
Intl Bioreme	150	0.50	0.50	0.50	
Intl CHS Res	47	0.10	0.10	0.10	-0.06
Intl CanAlas a	145	0.34	0.32	0.32	
Intl Comstk	16	0.26	0.26	0.26	-0.12
Intl Enexco	420	0.13	0.10	0.10	-0.05
Intl Hi-Tech	40	0.96	0.96	0.96	+0.09
Intl Jaguar	20	0.12	0.12	0.12	
Intl Landmar	48	0.70	0.70	0.70	+0.10
Intl Nrsemnt	250	0.17	0.16	0.16	-0.04
Intl PBX Ven	550	0.27	0.23	0.27	+0.05
Intl Pan Res a	874	0.94	0.74	0.80	
Intl Rochest a	120	1.90	1.82	1.82	
Intl Sales	778	0.47	0.42	0.43	-0.03
Intl Star	100	0.11	0.11	0.11	-0.01
Intl TME Res	70	0.43	0.41	0.43	+0.03
Intl Taurus a	60	0.12	0.12	0.12	-0.02
Intl Tourng a	1057	0.72	0.70	0.70	-0.05
Intl Vestor	Z4				
Intrinsyc Sf	347	1.65	1.53	1.55	+0.04
Island-Arc	1300	0.35	0.30	0.35	
JNR Ress Inc	2161	0.53	0.46	0.47	-0.01
Jarvis Res	70	0.35	0.35	0.35	-0.02
Jersey Gold	94	0.18	0.18	0.18	+0.01
Jet Egy Corp a	223	1.90	1.84	1.85	+0.05
Job Inds Ltd	295	0.54	0.53	0.54	+0.01
Jopec Res	620	0.05	0.04	0.05	-0.01
Jot-It! Sftw	213	0.68	0.65	0.65	+0.01
K / M					
KRL Ress Cor	10	0.08	0.08	0.08	+0.01
Kalahari	1495	0.62	0.58	0.62	+0.01
Kap Res A Wt a	4396	0.30	0.23	0.30	
Kemgas Ltd	25	1.30	1.30	1.30	-0.02
Kensington a	1399	0.29	0.26	0.27	+0.01
Key Cap Grp	65	0.15	0.15	0.15	+0.01
King Comms I a	25	0.38	0.38	0.38	+0.03
Klondex	50	0.27	0.25	0.25	-0.05
Klondike Gld a	75	0.19	0.18	0.19	+0.01
Knighthawk	10	0.51	0.51	0.51	-0.08
LMX Res Ltd	150	0.57	0.51	0.51	-0.09
La Plata Gld	233	3.50	3.40	3.45	+0.05
La Rock Mng	130	0.07	0.07	0.07	
Labrador Int	190	0.22	0.22	0.22	+0.01
Laverton Gld a	20	0.06	0.05	0.05	-0.01
Layfield Res	260	0.09	0.08	0.09	+0.01
Leopardus	7	0.13	0.19	0.19	
Lima Gold Cp	Z1				
Liquid Gld	135	0.30	0.26	0.30	
Lone Star Ex a	16	0.06	0.08	0.08	-0.01
Lorica t	15	0.20	0.20	0.20	+0.02
Lucero a	120	0.64	0.63	0.63	-0.02
Luxmatic Tec t	150	0.68	0.85	0.65	-0.02
Luxor Ind	286	0.87	0.80	0.85	
MIT Vens Cor	80	0.49	0.45	0.49	+0.04
MMX Vens Inc t	Z4				
MRC Mtll Res t	Z3				
Madison a	221	1.95	1.93	1.93	-0.02
Major Genl a	90	0.33	0.30	0.33	+0.03
Mandorin	1245	0.13	0.12	0.12	-0.01
Mansfield a	30	1.20	1.20	1.20	+0.01
Mar-West Res a	1674	1.04	0.97	1.00	+0.05
Marine Biopr	40	0.92	0.92	0.92	-0.05
Markatech	480	0.07	0.06	0.06	-0.01
Masterpiece a	38	0.12	0.11	0.11	-0.01
Matrix Energ t	Z2				
Maximum Res	35	0.06	0.06	0.06	
Maymac Pete	10	0.04	0.04	0.04	
Megastar	20	0.36	0.36	0.36	+0.06
Mercury Schd	122	1.18	1.12	1.12	-0.03
Meridian Egy	50	0.43	0.43	0.43	-0.02
Meridian Pk	Z0				
Merit Techs a	666	1.86	1.85	1.85	
Micro Mnrls	360	0.13	0.12	0.12	
Microkey Com	185	0.38	0.35	0.38	+0.13
Mill City a	920	0.16	0.16	0.16	
Mindflight a	95	0.68	0.66	0.66	-0.02
Mink Intl Re	110	0.48	0.43	0.43	+0.01
Miranda Ind	1050	0.27	0.25	0.25	-0.03
Modern Recs	100	0.28	0.28	0.28	+0.01
Mongolia Gld a	130	0.19	0.18	0.18	-0.01
Montoro	245	0.20	0.18	0.20	
Morgain	107	1.32	1.20	1.25	-0.15
Mosaic Techs	10	0.80	0.80	0.80	-0.04
Mosquito Con a	90	0.25	0.24	0.25	
Motion Works a	1020	0.06	0.05	0.06	
Mountain Pro a	144	4.30	4.20	4.25	
Mtn Lake	45	0.33	0.33	0.33	
Mtn-Wst Res	50	0.08	0.08	0.08	-0.07
Multiplex	200	0.25	0.24	0.24	-0.02
Mylan	135	0.43	0.35	0.35	-0.08
N / Q					
NDT Vens Ltd	95	0.35	0.33	0.33	-0.01
Natl Challen a	35	0.90	0.90	0.90	-0.02
Natl Healthc a	472	4.55	4.38	4.45	-0.05
Navarre Res	30	0.06	0.05	0.06	
Navasota Res	16	1.00	1.00	1.00	
Net Nanny	40	0.79	0.75	0.75	
Netwk Gaming	305	0.16	0.15	0.15	
Nevada Star	765	0.53	0.45	0.53	+0.07
New Claymore	444	2.80	2.52	2.80	+0.22
New Dolly Va	155	0.24	0.24	0.24	
New Gldn Scp a	Z3				
New Guinea	213	0.22	0.20	0.22	+0.01
New Venoro	15	0.12	0.12	0.12	
Newcoast Svr	150	0.24	0.24	0.24	-0.01
Newen Entrpr	430	0.11	0.10	0.10	-0.01
Noble Metal	252	0.10	0.09	0.09	-0.01
Norcal	622	0.72	0.70	0.70	
Noront	200	0.42	0.38	0.40	
Nortran Phar	291	0.98	0.93	0.95	+0.03
Nthn Plat	5	1.00	1.00	1.00	+0.10
Nu-Lite Ind	70	0.50	0.47	0.47	-0.12
Nueques Pete	100	0.22	0.22	0.22	
Octagon Inds	100	0.40	0.40	0.40	
Odessa Pete	490	1.40	1.38	1.40	
Oliver Gold a	335	0.30	0.29	0.29	-0.03
Oriole Sys	120	0.30	0.29	0.30	+0.01
Oro Belle	597	0.26	0.20	0.22	-0.04
Oromin Expls	6	0.37	0.37	0.37	
PCS Wireless a	764	0.38	0.34	0.37	+0.01
Pac Amber Rs a	255	0.51	0.48	0.48	+0.01
Pac Bay	50	0.16	0.15	0.15	-0.01
Pac Comox	40	0.09	0.09	0.09	-0.01
Pac Galleon	450	0.05	0.04	0.04	-0.01
Pac Insght a	35	1.70	1.66	1.66	-0.04
Pac Vangld a	100	0.28	0.28	0.28	
Palmer Res a	370	1.45	1.35	1.44	+0.19
Paloma Ven t	10	0.48	0.48	0.48	-0.07
Pan Asia Mng	650	0.51	0.46	0.51	+0.06
Pan Smak a	27	0.28	0.28	0.28	
Pan-Global	490	0.35	0.32	0.34	-0.01
Panamex Ress	40	0.64	0.64	0.64	
Panterra	550	0.27	0.26	0.26	+0.01
Parametric	20	0.14	0.13	0.13	-0.02
Paramnt V&F a	315	0.66	0.61	0.66	+0.01
Patricia Mns	620	0.17	0.15	0.15	-0.03
Pentronics a	290	0.06	0.05	0.05	-0.02
Peruvian Gld	90	0.83	0.83	0.83	-0.05
Petromin Res	Z0				
Phoenix Gold	110	0.15	0.14	0.14	-0.02
Player Pete	44	1.39	1.39	1.39	-0.11
Polar Bear	110	0.13	0.12	0.12	
Poplar	650	0.25	0.23	0.25	+0.02
Portacom	20	0.99	0.99

900 Décès, Remerciements, prières

INDEX DES DÉCÈS

ARCHAMBAULT, Roland

BELANGER, Pauline
Laval
BONNEAU, Charles-Edouard
Montréal
CAYER, Lise
Le Gardeur
CHICOINE PATENAUDE, Yvette
Longueuil
DELORME, Marie-Anne
Montréal
FARES, Marie (Kateb)
Montréal
FAUCHER, Roméo
Montréal
GELINAS, Charles J.
Montréal
GLEN, Yvonne
Laval
GRATTON, Gérard
Lasalle
GUYON, Horace
Montréal
HAGAN (Gougeon), Muriel

LACHAPELLE, Gérard
Montréal
LAFRENIERE, Donatien
Montréal
LE HOUILLIER, Guy
Longueuil
LEGARE, Lauréat
Montréal
LUSSIER (Laroche), Simone
Longueuil
MARCHAND, Marie-Thérèse
Granby
PERES (Gregoris), Vera
Montréal
PLOUFFE, Madeleine
Montréal
RAYMOND, Vincent
De Charlesbourg
SAINT-DENIS, Armande
Granby
SAVARIA (Darcy), Marie-Jeanne
Montréal
ST-AMOUR, Kathleen
Montréal
ST-CHARLES, Yvonne Gratton

ST-ONGE, Monique
Montréal
THISDALE, Télesphore
Châteauguay
TREMBLAY, Joseph-Philémon

VADEBONCOEUR, Bernadette, s.p.
Montréal
VAILLANCOURT-POTVIN, Alice
Montréal
VINETTE, Virgina
Montréal

DÉCÈS

ARCHAMBAULT, Roland
1922 - 1998

À l'hôpital Sacré-Coeur, le 15 janvier 1998, à l'âge de 75 ans, est décédé Roland Archambault, époux de Jeannine Barbeau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Ginette, Normand (Suzanne Dionne), Rollande (Ghislain Thibeault), Francine (Raynald Prévost), Michel, ses petits-enfants Isabelle, Jean-François, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs parents et amis. Selon les volontés du défunt, il n'y aura pas d'exposition. Le service commémoratif aura lieu en l'église St-Martin, 4080 boul. St-Martin Ouest, Chomedey, samedi le 17 janvier à 11 h. Des dons à l'Association générale des insuffisants rénaux seraient grandement appréciés. Direction funéraire:

Alfred Dallaire Inc.

BELANGER (née Miron), Pauline

À Laval, le 12 janvier 1998, à l'âge de 77 ans, est décédée Madame Pauline Miron, épouse de Monsieur Fernand Bélanger. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses quatre fils Gilles, Réal (Noëlle), Denis (Sylvie) et Normand, ses petits-enfants, parents et amis. Elle sera exposée au

Complexe funéraire Alfred Dallaire Inc.
2159 boul. St-Martin Est, Duvarnay, Laval

dimanche le 18 janvier de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

BONNEAU, Charles-Edouard

À Montréal, le 14 janvier 1998, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Charles-Edouard Bonneau, époux de feu Mme Armande Vallières. Il laisse dans le deuil ses enfants, Rita (Guy Vigeant), Louise (André Lahaise), Margot (John Mc Dermott) et Anne-Marie (Claude Desjardins), ainsi que 8 petits-enfants, 6 arrière-petits-enfants, parents et amis(es). La dépouille sera exposée au salon funéraire

Alfred Dallaire inc.
2645, Henri-Bourassa Est, Montréal

le jeudi 15 janvier de 19 h à 22 h, le vendredi 16 janvier de 14 h à 22 h et le samedi 17 janvier dès 7 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi à 9 h en l'église La Visitation, 1847, Gouin Est, Montréal, et de là au cimetière Ste-Thérèse à Ste-Thérèse de Blainville.

CAYER, Lise

À Le Gardeur, le 14 janvier 1998, à l'âge de 54 ans, est décédée Lise Cayer, conjointe de Claude Fafard. Outre son conjoint, elle laisse dans le deuil son fils Olivier, sa mère Anne-Marie Guay, ses frères Bernard, Gilles, Jacques et Placide, sa belle-mère Eméria Couture ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Une rencontre aura lieu au

Salon funéraire Guay inc.
384, Notre-Dame, Le Gardeur

le samedi 17 janvier dès midi. Les funérailles suivront à 14 h en l'église St-Paul l'Ermite.

CHICOINE (Patenaude), Yvette

À Longueuil, le 11 janvier 1998, à l'âge de 69 ans, est décédée subitement Yvette Chicoine, épouse de Paul-Emile Patenaude. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: André (Annick Berthet), Danielle (Dominique Paré), ses petits-enfants Charles-Alexandre, Jasmine et Xavier, ses soeurs Jeanne et Fleurette, son frère Lucien, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, ainsi que plusieurs parents et amis. Selon ses dernières volontés elle ne sera pas exposée. Les funérailles en présence des cendres seront célébrées samedi le 17 janvier à 11h en l'église St-Pierre Apôtre, 210 de Gentilly ouest, Longueuil, où la famille accueillera parents et amis dès 9h30. Des dons à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame ou à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés. Direction

La Maison Darche

DELORME (Rodrigue), Marie-Anne

Au Centre hospitalier Notre-Dame-de-la-Merci, le 9 janvier 1998, à l'âge de 98 ans, est décédée Mme Marie-Anne Rodrigue, épouse de feu Adrien Delorme. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Stella (Hervé Pagé), Yolande (feu Gérard Hess), Luc, Jean-Claude (Paule Tardif), ses petits-enfants: Pierre Pagé (Josée Corbeil), Daniel Pagé, Mireille Pagé (André Girard), Catherine Delorme, Marie-Eve Delorme (Kent Kroener); ses arrière-petits-enfants: Luc et Maude Pagé et Eric Kroener ainsi que de nombreux parents et amis. La famille accueillera parents et amis au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée
2095 de Salaberry, Montréal

Les funérailles auront lieu le lundi 19 janvier à 11 h en l'église St-Joseph de Bordeaux, 1650 Viel (coin Valmont, Montréal) et de là au cimetière Laval Ouest à Fabreville. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs des dons à la Fondation du Centre hospitalier Notre-Dame-de-la-Merci seraient appréciés. Heures de visites lundi à compter de 9h15.

FARES, Marie (Kateb)

À Montréal, le 13 janvier 1998, est décédée Marie Kateb, épouse de Elie Farès. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, François, Lucie, Raymonde (Nabil Hamawy) et Roland (Edwige Cotta), son frère Fernand (Claire Moussa), sa soeur Denise (Léon Noory). Elle laisse également ses petits-enfants ainsi que ses nièces et neveux. Exposée au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Itée
790, avenue Ste-Croix, Ville St-Laurent

Les funérailles auront lieu le samedi 17 janvier à 11 h en la chapelle de l'église St-Laurent, 807, avenue Ste-Croix, Ville St-Laurent, et de là au cimetière Les Jardins Urgel Bourgie Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: jeudi et vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

Maman, ton départ inattendu laisse un grand vide dans nos vies, mais tu demeureras toujours dans nos coeurs pour nous inspirer et nous protéger. La peine causée par ta mort est grande, autant que toi maman.

Ton grand coeur, ton grand esprit, ta dévotion à ta famille et aux autres, ton sens des responsabilités, ta droiture et ta débrouillardise nous ont transmis des valeurs dont nous sommes fiers. Part en paix maman, tu as accompli ton devoir avec amour et subi stoïquement les dures épreuves de la vie.
Tes enfants qui t'aiment
François, Lucie, Raymonde et Roland

FAUCHER, Roméo

Au Pavillon Maisonneuve-Rosemont, le 14 janvier 1998, à l'âge de 75 ans, est décédé à la suite d'une longue maladie, M. Roméo Faucher, retraité de la Fonction publique provinciale, demeurant à Laval, époux de Thérèse Guy. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils Guy (Maryse Legault) et Serge (Chantale Lafrance); ses petits-enfants Stéfanie et Marc-André; son frère Antonio (Pauline Major) de Ste-Rose, sa soeur Anna (Fernand Lemire) de St-Zéphirin de Courval; sa belle-soeur Laurette (feu Henri Faucher) de St-Cyrille de Wondover, ainsi que de nombreux beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposé au

Complexe funéraire Alfred Dallaire Inc.
2159 boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval

vendredi le 16 janvier de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi le 17 janvier à 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 17 janvier à 13 h en l'église St-Vincent-de-Paul, 5443 boul. Lévesque, Laval. Inhumation au cimetière Repos St-François d'Assise. S.V.P. ne pas envoyer de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer ou à l'Association d'Entraide Ville-Marie inc. seraient appréciés.

GELINAS, Charles J.

À Montréal, le 13 janvier 1998, à l'âge de 94 ans, est décédé monsieur Charles J. Gélinas c.r. époux de feu Mary Grubert, père de feu Paul (Andrée Godbout), Jean, Marc (Michelle comtois), Anne-Marie et Elizabeth Gélinas, grand-père de Danièle, Olivier, Philippe, Antoine et Geneviève Gélinas, François et Julie Brodeur.

Me Gélinas a été bâtonnier de Montréal en 1970. À son décès, il était avocat conseil chez Desjardins Ducharme Stein Monast. Il a été notamment administrateur de la Banque Provinciale puis de la Banque Nationale ainsi que de Asten Canada.

Exposé au

Salon Alfred Dallaire inc.
1111 Laurier Ouest, Outremont

dimanche et lundi les 18 et 19 janvier 1998 de 14 à 17 et de 19 à 22 heures, mardi à compter de 9 heures. Les funérailles auront lieu mardi le 20 janvier à 10 heures en l'église St-Viateur d'Outremont, 183 Bloomfield, Outremont, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. À la place de fleurs, des dons au Centre hospitalier Saint-Mary's de Montréal seraient appréciés.

GLEN, Yvonne

À Laval, le 11 janvier 1998, à l'âge de 85 ans, est décédée Yvonne Glen. Elle laisse dans le deuil ses soeurs, Hélène (feu Dr Marc Thibault), Léa (feu Nicolas Forcione) et son frère André, de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu en l'église St-Maurice, 1961, rue Ivry, Laval, à 11 h le samedi 17 janvier 1998.

Direction Alfred Dallaire inc.

GRATTON, Gérard

À Lasalle, le 15 janvier 1998, à l'âge de 76 ans, est décédé Gérard Gratton, retraité de la CTCUM, époux de Marie-Blanche Duval. Outre son épouse, il laisse dans le deuil parents et amis. Exposé au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée
7708 Centrale, Lasalle

Les funérailles auront lieu le samedi 17 janvier à 11 h en l'église Notre-Dame du Sacré-Coeur et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites samedi de 9 à 10h45.

GUYON, Horace

À Montréal, le 14 janvier 1998, à l'âge de 90 ans, est décédé Horace Guyon, époux de feu Marguerite Beaulieu. Il laisse dans le deuil ses enfants Bernard (Monique St-Pierre), Monique, Louise (Michel Bourbonnais), ses petits-enfants Marie-Hélène, Martin, Pascale, Jean-François et Catherine, son frère Jean-Marie et ses soeurs Cécile et Marguerite. Exposé au complexe funéraire:

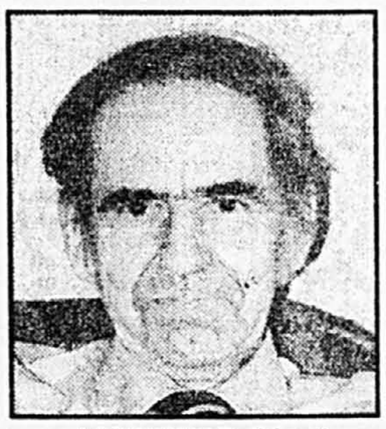
Urgel Bourgie Ltée
1255 Beaumont

Les funérailles auront lieu le samedi 17 janvier à 14 h 30 en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: vendredi le 16 janvier de 17 h à 22 h.

HAGAN (Gougeon), Muriel
1929 - 1998

Le 14 janvier 1998, à l'âge de 67 ans, est décédée Mme Muriel Gougeon, épouse de John Gordon Hagan. Outre son époux, elle laisse ses soeurs Grace Day, de Mississauga, Ontario, Ethel Cuco, de Châteauguay, Québec, Noreen Marcotte, de Kingston, Ontario. Elle était prédécédée par Agnes Mason et Joyce Coles. Elle laisse aussi sa belle-soeur Sheila (John Bloxham), son beau-frère Norman Hagan (et son épouse Helen), de nombreux neveux et nièces. Les funérailles auront lieu samedi le 17 janvier à 11 h en l'église St. Stephen's, 25, 12e Avenue, Lachine. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés. Direction:

Complexe Funéraire Côte-des-Neiges
Magnus Poirier Inc.



LACHAPELLE, Gérard

À Montréal, le 14 janvier 1998, à l'âge de 80 ans, est décédé Gérard Lachapelle. Il laisse dans le deuil son épouse Cécile Duplain, ses enfants Alain, Jean-Pierre, Richard, Marc et Suzanne ainsi que leurs conjoints(tes), son frère Bernard, ses soeurs Jeanne D'Arc, Thérèse, Cécile, Margot, Françoise et Monique, ses petits-enfants Marie, Sophie, Jonathan et Guillaume et ses arrière-petits-enfants Han-Julien et Marie-Mai ainsi que de nombreux parents et amis. Exposé au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Itée
1415 fleury Est, Montréal

Les funérailles auront lieu le samedi 17 janvier 1998 à 11 h en l'église St-Paul de la Croix et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

LAFRENIERE, Donatien
1914 - 1998

À Montréal, le 13 janvier 1998, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Donatien Lafrenière, demeurant à St-Norbert. Il laisse son frère, ses soeurs, son beau-frère et ses belles-soeurs: Yolande Lafrenière-Ladouceur, Berthe-Aline Lafrenière, Fleurette Lafrenière -Laporte, René Lafrenière (Doris Marquis), Cécile Tremblay-Lafrenière et Claire Lafrenière (Roger Beaucage), autres parents. Les membres de la famille seront présents le samedi 17 janvier 1998 à 9 heures, au salon:

Fernand Thériault inc.
2090 rue Principale, St-Norbert

Funérailles le samedi 17 janvier 1998 à 11 heures, en l'église paroissiale de St-Norbert. Inhumation au cimetière St-Norbert. Direction funéraire:

Fernand Thériault

LE HOUILLIER, Guy
1929 - 1998

De Longueuil, le 7 janvier 1998, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Guy Le Houillier, époux de Lise Turenne. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Stéphane, son frère Yves (Marcelle), sa soeur Sr Huguette Le Houillier, ses trois nièces, Mireille, Ginette et Christiane, autres parents et amis. Exposé à

La Maison Darche
258, St-Charles Ouest, Longueuil

Les funérailles seront célébrées le samedi 17 janvier à 11 h en la co-cathédrale St-Antoine et de là au crématorium Darche. Heures de visites vendredi de 14 à 17h et de 19 à 22h, samedi dès 9h.

LEGARE, Lauréat

À Montréal, le 12 janvier 1998, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Lauréat Légaré, époux de Yvette Chabot, père de Jean-Pierre, grand-père de Frédérique, Jean-Yves. Il laisse également ses soeurs, Simone, Jacqueline, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposé au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Itée
4228, Papineau, Montréal

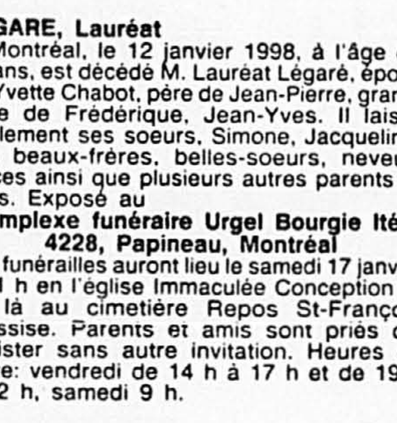
Les funérailles auront lieu le samedi 17 janvier à 11 h en l'église Immaculée Conception et de là au cimetière Repos St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, samedi 9 h.

LUSSIER (Laroche), Simone

De Longueuil, le 15 janvier 1998, à l'âge de 88 ans, est décédée Simone Laroche épouse de feu Julien Lussier. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jeanine (Léo Beauchamp), Louise et Yves, sa belle-fille Huguette Guay, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants et leurs conjoints ainsi que de nombreux neveux et nièces. Exposée à

La Maison Darche
505 Curé Poirier Ouest, Longueuil

Une liturgie de la Parole sera célébrée le samedi 17 janvier à 10 h en la chapelle de la résidence. Heures de visites: vendredi 16 janvier de 19 à 22h, samedi à compter de 9h.



MARCHAND, Marie-Thérèse

À Granby, le 11 janvier 1998, à l'âge de 74 ans, est décédée Marie-Thérèse Marchand, fille de feu Isidore Marchand et de feu Marie-Louise Malo. Elle laisse dans le deuil ses deux belles-soeurs, Azilda Lapierre, épouse de feu Jean-Maurice Marchand et Céline Brodeur épouse de feu Gilles Marchand, ainsi que ses neveux, nièces, parents et amis. Conformément à ses volontés, elle ne sera pas exposée. Compte tenu de la panne d'électricité à Granby, la cérémonie funéraire aura lieu le samedi 17 janvier à 11h en l'église

Saint-Sylvain
750, boul. St-Sylvain, Duvernay, Laval

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La famille acceptera les condoléances dès 10h à l'église. Après la cérémonie une rencontre aura lieu au

Complexe funéraire Alfred Dallaire Inc.
2159 boul. St-Martin Est
Duvernay, Laval

PERES (Gregoris), Vera
1923 - 1998

À Montréal, le 14 janvier 1998, à l'âge de 74 ans, est décédée Vera Gregoris, épouse de feu Bruno Peres. Elle laisse dans le deuil sa fille Nives et son fils Sandro (Audrey), ses petites-filles Tania et Tamara ainsi que d'autres parents et amis. La famille accueillera parents et ami(e)s au:

Complexe funéraire Magnus Poirier Inc.
7388 boul. Viau, St-Léonard

Les funérailles auront lieu samedi le 17 janvier 1998 à 11 h en l'église Notre-Dame Consolata et de là au crématorium Magnus Poirier Inc., rue Viau. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à compter de 10 h.

PLOUFFE (née de Cottignies), Madeleine

À l'hôpital Jean-Talon, le mercredi 7 janvier 1998, à l'âge de 86 ans, est décédée Madeleine Plouffe, née de Cottignies. Elle manquera beaucoup à ses enfants Marc-Pierre (Nicole Grenon), Colette (W. David Barbery) et Marie-France, ses petits-enfants Marc-André et Nicolas Plouffe, Annick et Michelle Barbery, Frédéric et Nicholas Downs. Exposée samedi le 17 janvier à la maison funéraire:

Blythe Bernier
940 avenue Ogilvy (angle Stuart)
Parc Extension

de 13 h à 15 h, suivi d'une courte cérémonie en la chapelle de la maison funéraire. Au lieu de fleurs, un don à la Société canadienne du cancer serait grandement apprécié.

RAYMOND, Vincent

Au CHUL, le 14 janvier 1998, à l'âge de 2 ans et 3 mois, est décédé Vincent Raymond, fils de André Raymond et de Chantal Grammond. Il demeurait à Charlesbourg. La famille recevra les condoléances au funérarium:

Lépine Cloutier Ltée
6450 boul. Henri-Bourassa, à Charlesbourg

vendredi de 19 h à 22 h, samedi de 8 h 30 à 9 h 45. Le service religieux sera célébré samedi le 17 janvier 1998 à 10 h en l'église St-Charles-Borromée, 135, 80e Rue Ouest, Charlesbourg. Il laisse dans le deuil, outre ses parents, ses grands-parents: Gaston Grammond et Gaby Sinclair, feu Denis Raymond et Thérèse Charest, ses oncles et tantes: Pierre Grammond (Beata Szymanska), Line Grammond (Patrice Raby), Michel Raymond (Josée Boutin), Hélène Raymond (Daniel Leblanc), ainsi que ses petits cousins. Des dons à la Fondation Maurice-Tanguay seraient appréciés, 5600 boulevard des Galeries, bureau 335, Québec (Québec), G2K 2H6, tél: (418) 627-5527, télécopieur: (418) 627-2098. Pour renseignements: (418) 529-3371, télécopieur: (418) 529-9506.

SAINT-DENIS, Mme Armande

À Granby, subitement, le 14 janvier 1998, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Armande Saint-Denis, née Lacroix, épouse de feu Alvarez Saint-Denis, demeurant à la Résidence Le Riverain, 34 rue Principale à Granby. Les funérailles auront lieu le lundi 19 janvier. Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison Funéraire
Girardot et Ménard Ltée
170, rue Dufferin, Granby

Tél. 514-372-4498 Télec. 514-372-2738

pour se rendre à l'église Ste-Famille où le service sera célébré à 11 h, suivi de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin. A NOTER que Mme Armande Saint-Denis sera exposée samedi soir de 19 à 22h, dimanche de 14 à 17h et de 19 à 22h. Ouverture des salons, lundi, journée des funérailles à 9h30.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Claude (Michèle Toso) Longueuil, Reynald (Raymonde Lavigne) St-Jean-sur-Richelieu, Arlette (Marc Sauriol) Boucherville, Philippe (Carmen Rodrigue) Stukely Sud, Roger (Colette Douville) Charlesbourg, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, sa soeur, ses frères, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

SAVARIA (Darcy), Marie-Jeanne

À Montréal, le 15 janvier 1998, à l'âge de 82 ans, est décédée Marie-Jeanne Darcy épouse de feu Pacifique Savaria. Elle laisse dans le deuil ses enfants Rachel, Yolande (Jacques), Mariette, Pierre (Sylvie-Anne), ses petits-enfants Annie, Jean-François, Stephany, Pascale, Sara, Janie, Gabrielle, son arrière-petit-fils Samuel, plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs. Une liturgie de la Parole aura lieu samedi le 17 janvier à 19h30, à la chapelle du

Complexe funéraire St-François d'Assise
et Urgel Bourgie Itée
6700 Beaubien Est, Montréal

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Merci au personnel du 7e E de l'hôpital Jean-Talon, pour leurs bons soins. Heures de visites: samedi de 14 à 17h et de 19 à 22h.

ST-AMOUR, Kathleen, née Craven

À Montréal, le 12 janvier 1998, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Kathleen Craven, épouse de M. Roland St-Amour. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Leslie (Carole Hamelin), David, Denis (Marie Ross), Donald (Kathleen Landry), plusieurs petits-enfants: Chantal, Caroline, Susan, Jason, Christiane, James, Megan, Christopher, sa soeur Sheila McArthur, son frère Austin Craven.

Un remerciement spécial au personnel du Centre palliatif de l'hôpital Royal Victoria.

La famille recevra les parents et amis au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée
1255 Beaumont, Ville Mont-Royal

Les funérailles auront lieu le vendredi 16 janvier à 11 h en la chapelle du complexe de Beaumont. Heures de visites jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi à compter de 9h30.

ST-CHARLES, Yvonne Gratton
1900 - 1998

À l'hôpital St-Eustache, le 10 janvier 1998, est décédée à l'âge de 97 ans et 6 mois, Mme Yvonne Gratton épouse de feu René St-Charles. Elle laisse dans le deuil son fils Jean-Guy (Florence Ouellette), son gendre André Combes (feu Carmen St-Charles), ses petits-enfants: Renée, Claude, Denis, Gilbert et Céline, ses arrière-petits-enfants, parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
222 boul. des Laurentides, Laval

Une réunion de prières aura lieu à la chapelle samedi le 17 janvier à 16 heures, suivie de l'incinération. Prières de ne pas envoyer de fleurs. Heures de visites: samedi à compter de 14 heures. Des dons à l'hôpital Sacré-Coeur seraient appréciés.

ST-ONGE (Chabot), Monique

À l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 14 janvier 1998, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Monique Chabot (feu Léonard St-Onge). Elle laisse dans le deuil son fils Normand et ses petits-enfants Richard et Caroline, ses arrière-petits-enfants, ses frères Herman (Diane Lanteigne), Laval (Jeannette Kuiriault) et Yves (Noëlla Ayotte), ses soeurs Lilianne (Jos Thibault), Marthe (Réal Métivier), Anne-Marie (Lucien Gauthier) et Micheline ainsi que de nombreux neveux et nièces. Exposée au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée
1255 rue Beaumont, Ville Mont-Royal

Une liturgie de la parole aura lieu le dimanche 18 janvier à 11 h en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La famille tient à remercier le Dr St-Louis et tout le personnel du Pavillon Jeanne-Mance de l'Hôtel-Dieu de Montréal. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Heures de visites samedi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

THISDALE, Télesphore

À Châteauguay, le 14 janvier 1998, à l'âge de 85 ans, est décédé Télesphore Thisdale, époux de feu Yvette Labelle. Il laisse dans le deuil ses enfants: Rachel (André Lavoie), Marie-Paule (Gervais d'Astous) et Ginette (Jean-Louis d'Astous); ses petits-enfants: Pascale, Patrick, Sophie et Hugo ainsi que trois arrière-petits-enfants, ses frères, Roger et Réal; ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis.
Exposé au salon

Dallaire et Wilson
123 boul. Maple, Châteauguay

vendredi le 16 janvier de 14 à 17 h et de 19 à 21 h. Les funérailles auront lieu en la chapelle du salon, le samedi 17 janvier à 11 h. Le salon ouvrira ses portes dès 9 h. Des fleurs ou des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

TREMBLAY, Joseph-Philémon

Au Centre hospitalier du Centre de la Mauricie, le 14 janvier 1998, à l'âge de 95 ans, est décédé M. Joseph-Philémon Tremblay, époux de feu Dorilda Laquerre, demeurant au Domaine Cascade, autrefois de Shawinigan-Sud. La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de vendredi 14 h à la résidence funéraire:

Jean Carbonneau
de la Coopérative Funéraire de la Mauricie
2280, 5e Avenue, Shawinigan-Sud

Heures d'accueil: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi jour des funérailles à partir de 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 17 janvier en l'église Ste-Jeanne-D'Arc à 14 h. Par la suite, l'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Michèle Perron) de Shawinigan-Sud, Raymond, C.S.S.R., de Ste-Anne-de-Beaupré, René (Alliette Didier) de Sillery, André, F.I.C., du Japon, Paul-Edmond (Claire Tremblay) de Roxboro, Simon de Longueuil, Maurice (Raymonde Doyon) de L'Île Bizard, Pierrette de Greenfield Park, Thérèse (Réal Gélinas) de St-Louis-de-France, son beau-frère Wilson Laquerre de Longueuil, ses belles-soeurs: Liliane Laquerre (feu Léonard Roy) de Malden, U.S.A., Thérèse Magny (feu Maurice Laquerre) de Cap-de-la-Madeleine, ainsi que de nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces. Des dons aux oeuvres de la Fabrique Ste-Jeanne-D'Arc de Shawinigan-Sud seraient appréciés. M. Tremblay a été le Président-Fondateur de la Caisse populaire Val-Mauricie dont il a été président pendant de nombreuses années. Il a aussi oeuvré au sein de nombreux organismes communautaires. Informations: (819) 537-8828. Télécopieur: (819) 537-8829.

VADEBONCOEUR, Bernadette, s.p.
(S. Jeanne du Rédempteur)

À la Maison mère des Soeurs de la Providence de Montréal, le 14 janvier 1998, à l'âge de 84 ans, est décédée Soeur Bernadette Vadeboncoeur, fille de M. Napoléon Vadeboncoeur et de Mme Bernadette Pichette. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil ses soeurs, Mme Eglantine (Richard), Mme Liane Béchard (Joseph), Mme Marielle Trottier (Jean-Charles), Blanche s.s.c.a., Simonne s.p., Marguerite s.p., Rollande s.p. ainsi que des neveux et nièces, parents et ami-e-s. La défunte sera exposée le 16 janvier 1998 à 14 à la

Maison mère des Soeurs de la Providence
5655, rue de Salaberry
Montréal (Qc) H4J 1J5

Les funérailles auront lieu à la chapelle le 17 janvier 1998 à 10 h. Inhumation au cimetière Repos St-François d'Assise, 6893, rue Sherbrooke Est, Montréal.

Direction Alfred Dallaire inc.

VAILLANCOURT-POTVIN, Alice
1901 - 1998

À Montréal, le 13 janvier 1998, à l'âge de 96 ans, est décédée Alice Potvin, épouse de feu Arthur Vaillancourt. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Jacqueline (feu Georges Dagenais), Madeleine (feu Marcel Boudreau), Lucien (Yvette Cardinal), Lucille, ses petits enfants et arrière-petits-enfants, son beau-frère et sa belle-soeur. Exposée au salon

Alfred Dallaire inc.
1922, boul. Rosemont, Montréal

le vendredi 16 janvier 1998 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et le samedi 17 janvier à partir de 9 h. Le service aura lieu à 10 h en l'église St-Jean-Berchmans (face au salon), suivi de l'inhumation au cimetière St-Antoine de Longueuil.

VINETTE, Virgina
1898 - 1998

À Montréal, le 10 janvier 1998, à l'âge de 99 ans, est décédée Mme Virgina Bombardier, épouse de feu Raoul Vinette. Elle laisse dans le deuil sa soeur Sr Antonia Bombardier s.m., neveux et nièces, et plusieurs et amis(es). Exposée au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Itée
6259, Monk, Montréal

Les funérailles auront lieu le samedi 17 janvier à 10 h en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours et de là au cimetière St-Urbain. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès 8 h 30.

DONNEZ À QUELQU'UN UNE DEUXIÈME CHANCE!

Discutez du don d'organes avec votre famille et signez votre carte de donneur dès aujourd'hui.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

Décès, Remerciements, prières 900

BOURDON, Yvonne (née Cadotte)
décédée le 16 janvier 1991
Ton époux, tes enfants et petits-enfants ainsi que leurs conjoints, pensent à toi en ce jour du septième anniversaire de ton départ.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. C.L.

PRIÈRES

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. J.Y.R.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. M.L.

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

APPEL D'OFFRES

Des soumissions, sous pli cacheté, sont reçues au bureau du greffe de la Ville de Saint-Laurent, à l'Hôtel de Ville, 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent (Québec) Qc H4M 2M7, jusqu'au lundi 26 janvier 1998 à 9 heures pour la fourniture et la livraison de :

P-98-01-902	Nettoyage de puisards à l'aide d'un vide-puisard dans les limites de la Ville de Saint-Laurent.
P-98-01-903	Pièces de béton pour la réparation des puisards.
P-98-01-904	Pièces de fonte pour la réparation des puisards.
P-98-01-905	Bornes-fontaines

Les formules, les conditions des soumissions et les devis peuvent être obtenus, gratuitement, au bureau du Coordonnateur senior - Achats et Magasins, 13001, boulevard Cavendish, Saint-Laurent, durant les heures de bureau, à compter du vendredi 16 janvier 1998 à 9 heures.

Veuillez noter que nos bureaux sont fermés durant l'heure du dîner, soit de 12 h à 13 h, du lundi au jeudi, ainsi que le vendredi après-midi.

Les soumissions sont ouvertes publiquement à l'Hôtel de Ville le lundi 26 janvier 1998 à 9 heures. Le Conseil n'est pas tenu d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Pierre Lebeau, c.g.a.,
Directeur général

16 janvier 1998

2580153

Saint-Laurent

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

MISE AU POINT

Dans la circulaire SAMEDI ET DIMANCHE 2 JOURS!, en vigueur le 10 et 11 janvier 1998, veuillez noter la correction suivante: L'OFFRE «DÉJOUEZ TPS ET TVQ SUR TOUS LES VÊTEMENTS ET CHAUSSURES À PRIX ORDINAIRES ET DE LIQUIDATION POUR TOUTE LA FAMILLE» EXCLUT LES JEANS LEVI'S POUR HOMME DÉJÀ EN RÉCLAME.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

2580121

MASCOUCHE

APPEL D'OFFRES

VILLE DE MASCOUCHE

CONSTRUCTION D'ÉGOUTS, D'AQUEDUC, DE FONDATION DE RUE, DE BORDURES, DE PAVAGE ET D'UN SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE SUR LA MONTÉE MASSON SUR LES TERRITOIRES DES VILLES DE MASCOUCHE ET DE LACHENAIE / MAS-98-928

DEMANDE DE SOUMISSIONS:

La Ville de Mascouche demande des soumissions pour des travaux de construction d'égouts, d'aqueduc, de fondation de rue, de bordures, de pavage et d'un système d'éclairage sur la montée Masson entre le boulevard Grande-Allée à Lachenaie et 200 mètres au nord de l'autoroute 640 à Mascouche.

Seuls sont autorisés à soumissionner les entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, dans une province visée par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

DOCUMENTS:

Les documents de soumission pourront être obtenus à compter du 19 janvier 1998 au bureau de Leroux, Leroux, Papin et associés, 110, place Crémazie Ouest, bureau 220, Montréal (Québec) H2P 1B9 (téléphone: (514) 384-4220), contre un dépôt non remboursable de cent cinquante dollars (150 $), taxes incluses, en argent ou sous forme de chèque visé au nom de Leroux, Leroux, Papin et associés.

EXIGENCES:

La soumission devra être accompagnée d'un chèque visé à l'ordre de « Ville de Mascouche » équivalant à dix pour cent (10 %) du montant total de la soumission ou d'un cautionnement de soumission émis par une institution financière inscrite sur la liste des assureurs en assurance garantie de l'inspecteur général des institutions financières au Québec, établi au même montant et valide pour une période de quatre-vingt-dix jours (90) de la date d'ouverture des soumissions.

De plus, la soumission devra être accompagnée d'une lettre émise par une institution financière inscrite sur la liste des assureurs en assurance garantie de l'inspecteur général des institutions financières au Québec, garantissant l'émission, en faveur de la Ville de Mascouche, d'un cautionnement d'exécution et d'un cautionnement des obligations pour la main-d'oeuvre, les matériaux et les sous-contrats, chacun pour une valeur de cent pour cent (100 %) du prix du contrat.

DATE DE RÉCEPTION:

Les soumissions, sous enveloppe scellée avec la mention « SOUMISSION », adressées à Me Danielle Lord, greffière, seront reçues à son bureau au 3034, chemin Sainte-Marie, Mascouche (Québec) J7K 1P1 jusqu'à 10 heures le 11 février 1998 et seront ouvertes publiquement dès la clôture des soumissions.

La Ville de Mascouche ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et se réserve le droit d'accepter une soumission en partie.

Donné à Mascouche,
ce 16 janvier 1998

La greffière,
Danielle Lord, notaire

2580029

Régie des rentes du Québec — APPEL D'OFFRES

La Régie des rentes du Québec sollicite des offres de fournisseurs pour la coordination et la réalisation de travaux dans le cadre du plan d'actions triennal sur la qualité des données (projet 47709).

Obtention des documents d'appel d'offres

Le document d'appel d'offres est à la disposition des intéressés à l'adresse suivante :

Régie des rentes du Québec
Service des ressources matérielles
Madame Aline Jacques
2600, boul. Laurier, local 348
Sainte-Foy (Québec) G1V 4T3
Tél.: (418) 644-7382

Ce document peut être obtenu au coût de vingt dollars (20 $), toutes taxes comprises. Cette somme n'est pas remboursable. Elle doit être versée en argent comptant, par chèque ou mandat postal émis à l'ordre de la Régie des rentes du Québec.

Réception et ouverture des offres

Les offres doivent parvenir à l'adresse indiquée plus haut au plus tard le 27 janvier 1998 à 15 h, heure locale.

L'ouverture des offres s'effectuera à cette même adresse, sera publique et suivra la date et l'heure limites fixées pour le dépôt des offres.

Fournisseurs admis à présenter une offre

Seuls sont admis à présenter une offre les fournisseurs possédant les qualifications requises, un établissement au Canada et qui ont demandé le document d'appel d'offres en leur nom.

La Régie des rentes du Québec ne s'engage à accepter aucune des offres reçues même celle qui présente le meilleur rapport qualité-prix.

Le président-directeur général,
Claude Legault

2580104

Québec

Jour 11 : toujours des obstacles

PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, *La Presse*

Isabelle Hudon, de l'Agence spatiale, accueille un couple de sinistrés, Émile et Christiane Edgett.

Une nuit spatiale vaut mieux qu'une nuit glaciale

MARTHA GAGNON

Émile et Christiane Edgett se préparaient hier pour leur première « nuit spatiale ».

Informé de l'ouverture d'un centre d'hébergement à l'Agence spatiale de Saint-Hubert, le couple a vite fait de venir visiter ce refuge de l'espace. « C'est moins achalandé qu'ailleurs, l'accueil est chaleureux et c'est plutôt confortable, dit M. Edgett. Il faut dire que depuis dix jours, toutes les nuits sont spéciales. Il ne manquait plus que ce petit tour dans l'espace. »

Bénévole à Saint-Bruno, son épouse trouve qu'une nuit spatiale, c'est mieux qu'une nuit glaciale. Nous sommes restés aussi longtemps que nous le pouvions dans notre maison, puis nous avons partagé le petit appartement de notre fils et nous voilà ici. »

Isabelle Hudon, responsable des communications, explique que l'Agence dispose d'une puissante génératrice qui permet de chauffer et d'éclairer plusieurs salles, en plus de fournir de l'eau chaude. « On invite les sinistrés de Saint-Hubert et des villes environnantes à venir ici ; il y a de la place, dit Mme Hudon. Mercredi, nous avons servi 50 repas et hébergé une douzaine de personnes. Nous allons faire davantage de publicité. »

Les activités de l'Agence sont arrêtées à l'exception du centre terrestre en communication qui doit demeurer ouvert. Ce centre surveille le satellite canadien d'observation de la terre, Radarsat, qui passe huit fois par jour au-dessus de Saint-Hubert. C'est ce satellite qui a produit les images des inondations de la rivière Rouge au Manitoba. « Il lui serait bien difficile d'illustrer actuellement ce qui se passe sur la terre... », dit Mme Hudon. Elle ajoute que le « monde de l'aérospatiale se sent bien petit devant une panne électrique ».

Une employée, sinistrée et chômeuse, vient prendre une douche chaude avec ses deux enfants. « Nous continuons à vivre dans notre maison à Chambly, mais je suis venue ici prendre un repas et profiter des douches. »

À Saint-Hubert, 60 % de la population est toujours privée d'électricité. On espère que tout sera rétabli d'ici samedi ou dimanche. Entre-temps, l'école André-Laurendeau continue d'accueillir des sinistrés. Le maire, Michel Latendresse, estime que l'une des priorités est de bien informer les citoyens. La Ville amorce aujourd'hui des séances publiques d'information au centre d'hébergement à 14 h et 19 h avec la collaboration de représentants de différents domaines comme la santé et la sécurité.

Le maire de Mont-Saint-Hilaire, épuisé, accepte de coucher à l'hôtel

ISABELLE HACHEY

Un vieux matelas, très mince, est plié dans un coin du bureau d'Honorius Charbonneau. Pendant les six premiers jours de la crise, le maire de Mont-Saint-Hilaire, 77 ans, a campé là, entre deux classeurs remplis de paperasse.

Question de principe. Solidaire jusqu'au bout avec ses concitoyens privés d'électricité.

Depuis maintenant dix jours, l'hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire, chauffé grâce à une génératrice, a été converti en centre des mesures d'urgence, avec tout le va-et-vient que cela comporte. Le maire a travaillé comme un fou pour gérer la crise. Mais il n'a pas dormi.

Lundi, Honorius Charbonneau a flanché. « Je n'étais plus capable de chauffer mon char tellement j'étais nerveux. Un moment donné, il faut arrêter les scrupules et comprendre le bon sens. C'est important de dormir ! »

Celui qui règne sur Mont-Saint-Hilaire depuis 30 ans a donc accepté la chambre d'hôtel que ses collègues lui offraient depuis le début de la crise. « Maintenant, je vais me coucher à 21 h, et mon système est bien mieux. Je n'ai plus 30 ans ! » Le maire vient pourtant tout juste de se marier...

Mont-Saint-Hilaire devrait retrouver la majeure partie de son électricité le 19 janvier, selon les prévisions d'Hydro-Québec. D'ici là, le maire tente de se procurer des génératrices supplémentaires. Mardi, la municipalité en avait bien déniché une, de forte puissance, afin de chauffer deux foyers de personnes âgées. Elle avait même payé la note : 59 600 $. À la dernière minute, la Sécurité civile a saisi la génératrice pour l'envoyer Dieu sait où. « Il a fallu en trouver une autre hier, ça nous a pris la journée ! La Sécurité civile ne nous aide pas tellement ! »

Les pompiers et les policiers de la municipalité de 14 000 habitants ont terminé hier midi la tournée de toutes les résidences. M. Charbonneau affirme que le système de chauffage de 75 résidences ne répond pas aux normes de sécurité de la Sécurité publique. Jusqu'à maintenant, 10 personnes ont été évacuées et un individu, très mal en point, a été conduit à l'hôpital. « Je ne sais pas s'il va passer au travers », dit le maire.

La ville ne manque pas de bois de chauffage, du moins pour les prochains jours. Mais les bûches sont extrêmement convoitées. « Hier, nous avons donné 28 cordes en 30 minutes », raconte M. Charbonneau. Les trois centres d'hébergement de la ville — l'hôtel de ville, le musée et la polyvalente — accueillent actuellement 300 personnes, mais distribuent 3250 repas par jour. Il reste encore de la place pour une centaine de personnes.

Par ailleurs, un bureau de poste temporaire a été mis sur pied au magasin d'alimentation IGA. Les citoyens peuvent aller y réclamer leur courrier ou leur chèque de pension. La Banque Nationale est ouverte et la caisse populaire ouvre ses portes deux heures par jour. Quant aux bons de subsistance de 70 $, ils partent comme des petits pains chauds au centre commercial, dit le maire. « Ça, on a pas de misère à donner ça, non monsieur ! »

Les détaillants auraient perdu 180 millions

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

Le Conseil québécois du commerce de détail soutient que le verglas a occasionné des pertes de plus de 180 millions de dollars à ses membres.

Le président de l'organisme, Gaston Lafleur, croit cependant que beaucoup de commerçants vont pouvoir récupérer une grande partie des sommes perdues en faisant des soldes. Le Conseil regroupe tous les établissements de vente de marchandise sèche.

« Nos sommes tout de même chanceux dans notre malchance, car si cette tempête était survenue deux semaines auparavant ça aurait été une véritable catastrophe », a souligné, hier, M. Lafleur.

Il pense que les pertes de revenus chez les employés des détaillants seront très minimes. « La plupart des employeurs, dit-il, paient quand même leurs employés dans de telles circonstances. »

Même si c'est la Montérégie qui est le plus durement touchée, il est d'avis que les détaillants de l'ouest de Montréal n'ont pas été épargnés à cause de la fermeture du centre-ville et de son ouverture par la suite avec des heures réduites.

La crise a été plus difficile pour les commerces de vêtements et de chaussures, avec une baisse de 40 %, ainsi que pour les boutiques spécialisées (photos, fleurs, etc.) avec de 30 à 75 % moins de ventes par rapport à la même période en 1997.

Dans les quincailleries et les établissements vendant du sel, des chandelles et autres produits particulièrement recherchés, les ventes ont connu une légère hausse.

Même si son association ne regroupe pas les commerces d'alimentation, M. Lafleur a souligné qu'un sondage auprès d'eux indique que la réduction de leur chiffre d'affaires est minime. Il est même stable dans plusieurs endroits.

« Je suis convaincu, a dit M. Lafleur, qu'une fois tout revenu dans l'ordre, les détaillants vont travailler fort en faisant toutes sortes de promotions afin de baisser leur inventaire, ce qui va aider les consommateurs. »

Il a expliqué que les chiffres qu'il a donnés ont été compilés à la suite d'une consultation auprès de 61 membres de la Montérégie, de Montréal, de Laval, des Laurentides et de l'Outaouais. Ces secteurs regroupent 60 % des ventes au détail de la province.

Cyberpresse

LUNDI *Courrier* | MARDI *Silicon Valley* | MERCREDI *Internet* | JEUDI *Logiciels* | VENDREDI *Technologie*

Le voyageur numérique

Éric Bernatchez

collaboration spéciale

Avec la nouvelle année — et la fin prochaine de la crise du verglas — certains d'entre vous allez partir en voyage d'affaires. Et vous voyagerez peut-être pour la première fois avec un ordinateur portable, qui gagne de plus en plus de terrain au détriment de l'ordinateur de table. Bravo ! Mais vous allez vite constater que voyage et ordinateur ne font pas si bon ménage que ça. Il n'y a encore que des solutions de fortune. Le voyageur numérique, au fond, reste encore à inventer.

Mais la naissance s'opère. Entre autres à travers le nouveau concept rafraîchissant de l'hôtel branché. Une de mes connaissances, qui voyage constamment dans les hôtels, se plaint d'un phénomène plutôt désagréable. Les hôtels sont souvent équipés d'un équipement téléphonique central qui atténue la qualité du signal téléphonique. Résultat : difficile de communiquer à plus de 14,4 ou 20 kbps, même si on a un de ces modems 33,6 ou 56kbps. Sans compter que dans certains pays, il faut se trouver un fournisseur local ou payer à la minute des frais de communication, même locale.

Des hôtels commencent à s'attaquer avec un peu de sérieux à ce problème, comme l'hôtel du centre des congrès de Rimouski qui a élaboré avec Québectel le concept du « burhôtel ». L'hôtel est en fait un fournisseur d'accès Internet pour ses 150 chambres et en plus, huit chambres « burhôtel » sont spécialement aménagées avec deux lignes branchées directement sur le réseau téléphonique, pour donner une connexion sans encombre. Ainsi, un client de Montréal qui est abonné à Sympatico (qui n'a pas de numéro d'accès à Rimouski) pourra néanmoins accéder au Net. En plus, un café Internet dans le hall de l'hôtel permet une connexion à haute vitesse ADSL.

D'autres hôtels nord-américains ont carrément porté la haute vitesse jusque dans les chambres, comme le San Jose Airport Hyatt, équipé par la compagnie américaine 4th Network, qui fournit aux hôteliers rien de moins qu'un petit réseau reliant les chambres. Évidemment, il n'est pas question d'aller jouer dans l'ordinateur du voisin, mais les voyageurs ont accès depuis leur chambre à Internet à haute vitesse. Mais on ne peut pas brancher son portable sur le système. Pour l'instant, chaque chambre est déjà munie d'un ordinateur et d'une imprimante. Coût de l'utilisation ? 10 à 15 dollars par jour pour une utilisation illimitée. « Plus tard, promet Marion Harmon, du 4th Network, les voyageurs pourront utiliser leur portable pour faire de la haute vitesse à condition d'avoir une carte de réseau. »

Un truc : si vous comptez souvent voyager, choisissez un fournisseur d'accès Internet d'envergure internationale.

Supers ces hôtels branchés ! Mais avant d'arriver à l'hôtel, les voyageurs numériques se heurtent à d'autres problèmes. Entre autres : impossible d'accéder à Internet dans l'avion. Il y a bien Air Canada qui, par l'entremise de Bell mobilité, met à la disposition des usagers des téléphones cellulaires mais... vous voulez rire ? Ça coûte au moins 2 $ la minute quand ce n'est pas 3,50 $ ou 12 $ au milieu de l'Atlantique. Ha ! Ha ! Ha ! N'importe quel internaute sait qu'à ce prix-là et en passant par un cellulaire, il en coûtera au moins 24 $ juste pour afficher la note « 404 error not found » !

Chez Air Canada, qui n'en demeure pas moins la société la plus avancée en matière de télécommunication pour les voyageurs, on n'a pas de projet précis pour offrir Internet aux passagers. Il faut dire que pour les vols transatlantiques, le problème est de taille : il faudrait procéder avec un réseau de satellites à basse altitude. En attendant, Air Canada promet de régler bientôt un autre problème : l'alimentation électrique. Les batteries des portables durent rarement plus de deux heures et le transporteur VIA Rail a installé récemment des prises électriques dans ses sièges de première classe. Air Canada s'apprête à faire la même chose dans ses avions, mais là aussi, seulement dans la classe affaires.

Bref, si vous êtes du monde ordinaire, vous êtes trop *cheap* pour utiliser un ordinateur et vous allez devoir vous contenter de vos batteries jusqu'à ce qu'un concurrent ait le courage économique de faire l'exorbitante dépense d'acheter du fil électrique et des prises pour équiper le monde ordinaire du reste de l'avion et que les autres compagnies se décident à suivre.

Cela dit, du moins pour les voyageurs d'affaires qui ont des moyens, c'est tout-de-même une bonne nouvelle que de constater que l'informatisation du voyage va bon train... à condition de payer le supplément.

En terminant, un truc : si vous comptez souvent voyager, choisissez un fournisseur d'accès Internet d'envergure internationale. Il y a toujours Compuserve, mais sa grille tarifaire est plutôt déphasée par rapport aux autres fournisseurs. Envisagez entre autres IBM, qui se vante d'avoir des accès partout dans le monde (même à Sherbrooke !) ou encore America Online.

On peut joindre l'auteur son adresse électronique.

bernatch@mlink.net

Cyberpresse

Les articles de Cyberpresse sont maintenant archivés tous les lundis sur le site de l'émission Cl@ir et Net de la radio de Radio-Canada,

www.radio-canada.com/radio/clairetnet

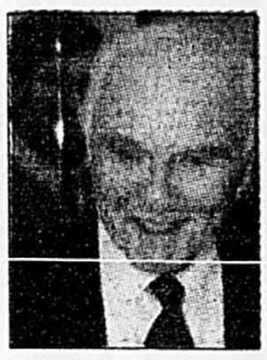
Sciences

John Glenn retournerait dans l'espace, à 77 ans

d'après AFP
WASHINGTON

Le sénateur John Glenn, premier Américain dans l'espace, aurait reçu le feu vert de la NASA pour effectuer un nouveau vol en octobre, à bord d'une navette, selon des sources concordantes.

Au milieu de rumeurs persistantes sur un nouveau vol de M. Glenn, âgé de 76 ans, la NASA a annoncé hier, pour aujourd'hui, une conférence de presse où sera faite « une annonce majeure ». L'administrateur de l'agence spatiale, Daniel Goldin, y participera.



John Glenn

Un porte-parole de la NASA, Michael Braukus, interrogé par téléphone sur la présence de John Glenn à cette conférence, a déclaré : « Vous devrez venir pour voir ».

La chaîne de télévision CNN a annoncé pour sa part que la NASA avait décidé d'autoriser le sénateur démocrate de l'Ohio à participer à une mission.

Ce nouveau vol, selon les informations circulant dans les milieux spatiaux de Washington, serait destiné à étudier les réactions en apesanteur de l'organisme d'une personne âgée. M. Glenn aurait 77 ans au moment de son départ.

À l'heure actuelle, le vétéran de l'espace est l'astronaute Story Musgrave, qui avait 61 ans lors de sa dernière mission à bord d'une navette spatiale en 1996.

John Glenn a gagné sa célébrité en devenant le 20 février 1962 le premier Américain à effectuer une orbite autour de la Terre, à bord de la capsule *Mercury Friendship 7*.

Il avait été précédé dans l'espace neuf mois auparavant par le Soviétique Youri Gagarine, qui est décédé en 1968.

Sénateur depuis 1975, John Glenn n'a jamais cessé de se maintenir en excellente forme physique, pratiquant la marche ou les poids et haltères. Il continue également à piloter et a réalisé l'an dernier un record de vitesse à bord de son avion, un Beechcraft Baron, ralliant Dayton, dans l'Ohio, à Washington en une heure et 36 minutes.

Il a déjà annoncé qu'il ne se représenterait pas à son siège lors des élections sénatoriales qui auront lieu en fin d'année.

À l'époque de son exploit spatial, il était pilote dans les marines où il a servi pendant 22 ans, prenant part notamment à la Deuxième Guerre mondiale et à la guerre de Corée.

En revanche, il est maintenant un simple civil et la NASA a pour politique de ne plus faire voler à bord de ses vaisseaux que des membres du corps des astronautes depuis l'accident de la navette Challenger, en 1986, dans lequel l'institutrice Christa McAuliffe était décédée, avec six de ses camarades. Il lui faudra donc une dérogation.

PHOTO AP

Le 19 février 1987, à l'occasion du 25e anniversaire de son premier vol dans l'espace à bord de la capsule *Friendship 7* (à l'arrière-plan), John Glenn a pris la parole au Smithsonian's Air and Space Museum, à Washington.

La « vie » sur Mars était d'origine terrestre

d'après AFP
WASHINGTON

La plupart des éléments de la météorite martienne ALH-84001, dont l'examen avait permis en 1996 à des scientifiques de la NASA d'affirmer l'existence passée d'une forme de vie primitive sur la « planète rouge », sont d'origine terrestre, affirment deux articles à paraître vendredi dans l'hebdomadaire *Science*.

Même si elles portent un sérieux coup à la découverte annoncée avec fracas en août 1996 par le « patron » de l'agence spatiale américaine Daniel Goldin, ces deux nouvelles études se refusent toutefois à écarter définitivement l'hypothèse de l'existence d'une forme de vie, passée ou présente, sur Mars.

Selon la première étude dirigée par Jeffrey Bada, de l'Université de San Diego (Californie), certains composés organiques présents dans ce rocher tombé dans l'Antarctique il y a 13 000 ans proviennent vraisemblablement d'une contamination terrestre intervenue lors de son séjour prolongé dans les glaces.

« Ce que nous avons découvert est que, effectivement, il y a dans cette météorite des amino-acides en très petites quantités mais ils sont clairement d'origine terrestre et paraissent similaires à ceux présents autour dans les glaces de l'Antarctique », a expliqué M. Bada.

« La façon dont (ces amino-acides) sont arrivés là reste une question sans réponse », a toutefois ajouté le chercheur californien, qui note cependant que l'éventualité de la présence dans le météorite ALH-84001 d'amino-acides — des composés élémentaires de la matière vivante telle qu'elle existe sur Terre —d'origine martienne « ne peut être écartée ».

Dans la seconde étude publiée dans la revue Science, l'équipe dirigée par Timothy Jull, de l'université de Tucson (Arizona), a chauffé des échantillons de la météorite martienne pour déterminer sa teneur en carbone 14, une caractéristique de son origine terrestre ou extra-terrestre.

« Cela ressemble à du matériel organique terrestre normal », a indiqué M. Jull, « la teneur en carbone 14 suggèrant même qu'il y a eu plusieurs épisodes de contamination ». La météorite « contient un petit composant carbonique datant d'avant la formation de la Terre et d'origine inconnue », a toutefois précisé le chercheur américain.

« Nous ne disposons d'aucune preuve permettant d'affirmer que la météorite contient des éléments incontestablement attribuables à Mars », a conclu Jeffrey Bada. « Cela montre que les météorites ne pourront pas nous apporter une réponse définitive ».